

جمهورية إندونيسيا

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية



استخدام استراتيجية PAIKEM (التعليم النشط والابتكار

والابداع والفعالي والممتع) في تنمية مهارة القراءة

(بحث تجريبي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج)

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إشراف:

اعداد:

الدكتور توركيس لوبيس

: محمد نورحان

الطالب

الدكتور بكري محمد بخيت

رقم التسجيل : 09720021 / S2

العام الجامعي

١٤٣٠ - ١٤٣١ هـ

٢٠١٠ - ٢٠١١ م



جمهورية إندونيسيا

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

تقرير المشرفين

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وآله وصحبه أجمعين .

بعد الاطلاع على البحث التكميلي الذي حضره الطالب :

الاسم : محمد نورحان

رقم التسجيل : ٠٩٧٢٠٠٢١

موضوع البحث : استخدام استراتيجية PAIKEM (التعليم النشط والابتكار والابداع

والفعالي والممتع) في تنمية مهارة القراءة

(بحث تجريبي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج)

وافق المشرفان على تقديمه إلى مجلس الجامعة .

المشرف الأول المشرف الثاني

الدكتور توركيس لوييس الدكتور بكري محمد بخيت

يعتمد،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور شهداء صالح نور



جمهورية إندونيسيا

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

اعتماد لجنة المناقشة

عنوان البحث :

استخدام استراتيجية PAIKEM في تنمية مهارة القراءة

(بحث تجريبي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج)

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير قسم تعليم اللغة العربية

اعداد الطالب : محمد نورحان رقم التسجيل : ٠٩٧٢٠٠٢١

قد دافع الطالب عن هذا البحث أمام لجنة الجامعة وتقرر قبوله شرطا لنيل درجة

الماجستير في تعليم اللغة العربية, وذلك في يوم الأربعاء ٢٢ يونيو ٢٠١١ م

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة :

١- الدكتور نور المرتضى محمودي رئيسا ومناقشا التوقيع :

٢- الدكتور ولدانا مناقشا التوقيع :

٣- الدكتور توركيس لوبيس مشرفا ومناقشا التوقيع :

٤- الدكتور بكري محمد بخيت مشرفا ومناقشا التوقيع :

يعتمد,

عميد كلية الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور مهيمن الماجستير

رقم التوظيف : ١٥٠٢١٥٣٧٥

استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا

سورة الإسراء, آية : ١٤

إهداء

إلى والدي ووالدي

هما المعلمان الأولان الذان تلقيت على يديهما الكريمتين أول مبادئ الصدق والوفاء
وعرفت في نفسيهما السمحة الطيبة وسلامة الطوية ونقاء الضمير
تقدمة إجلال واحترام

إلى زوجتي وابني وابنتي

وهم الذين يرافقون ويشجعون في الحياة وأداء واجباتي كمسلم أمام الخالق الباري
وكإنسان مع بني جنسه

إلى أساتذتي الذين أدين لهم بالكثير

تقديرا وإجلالا

إلى من هم عندي في مقام الابن والابنة

موددة وتقديرا ورغبة في التقدم العلمي

إلى الذين يحرصون على اللغة العربية حرصهم على وجود الأمة وبقائها

رسل حضارة أسهمت وتسهم في خدمة الإنسان

شكر وتقدير

الحمد لله الذي علم بالقلم, علم الإنسان ما لم يعلم , والصلاة والسلام على أشرف الأنام, سيدنا ومولانا محمد سيد العرب والعجم, وعلى آله وصحبه ومن تبعهم بإحسان مدى الياي والأيام, أما بعد :

وقد منّ الله عليّ بالإنهاء من إعداد هذا البحث, فله سبحانه ألهم بالحمد والثناء, فلك الحمد ياربي حتى ترضى, على جزيل نعمائك وعظيم عطائك ويشرفني - بعد حمد الله تعالى - أن أتقدم بالشكر والتقدير والعرفان إلى الذين كان لهم في خروج هذا البحث إلى خيز الوجود ولم ييخل أحدهم بشيء طلبت, ولم يكن يحدهم إلا العمل الجاد المخلص. منهم :

سماحة الأستاذ الدكتور إمام سوفرايوغو, مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة الأستاذ الدكتور مهيمن , عميد كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة الدكتور شهداء صالح نور, رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة الدكتور توركيس لوبس, المشرف الأول الذي أفاد الباحث علميا وعمليا ووجه خطواته في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الإنهاء منه, فله من الله خير الجزاء ومن الباحث عظيم الشكر والتقدير.

سماحة الأستاذ الدكتور بكري محمد بخيت, المشرف الثاني فحقا يعجز لساني عن شكره وتقديره فقد قدم للباحث كل العون والتشجيع طوال فترة إعداد هذا البحث فلم ييخل بعلمه ولم يضق صدوره يوما عن مساعدة الباحث وتوجيهه, وكان لتفضله بمناقشة هذا البحث أكبر الأثر في نفس الباحث فله مني خالص الشكر والتقدير ومن الله عظيم الثواب والجزاء.

كما أتقدم بكل الشكر والتقدير إلى سيف الدين الماجستير رئيس المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى سمارانج وجميع الأساتيد والأساتذات كما يطيب لي أن أتوجه بكل الحب والشكر , وأما أسرتي وعلى رأسها والدي الكريم كان له بعد الله فضل إتمام هذا البحث بما غرسه في نفسي من حب للعلم والمعرفة والاخلاص في العمل, ووالدي الحبيبة التي يطوق فضلها عنقي وكان دعاؤها المستمر خير معين لي في حياتي . ولأشقائي وزملائي وأصدقائي وكل من ساهم في إخراج هذا العمل المتواضع إلى خير الوجود ولو بكلمة تشجيع, لهم جميعا خالص الشكر وعظيم التقدير والإمتنان.

والله ولي التوفيق

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه, وبياناتي كالاتي :

الاسم : محمد نورحان

رقم التسجيل : ٠٩٧٢٠٠٢١

العنوان : Perum Bukit Jatisari Lestari Blok B 5 /02 RT 03/XI Kel. Jatisari :
Kec. Mijen Kota Semarang .

أقرر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت عنوان :

استخدام استراتيجية PAIKEM في تنمية مهارة القراءة

(بحث تجريبي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج)

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك, ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا, وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج ٨ يونيو ٢٠١١

محمد نورحان

٠٩٧٢٠٠٢١

مستخلص البحث

محمد نورحان, ٢٠١١ م, استخدام استراتيجية PAIKEM في تنمية مهارة القراءة (بحث تجريبي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى سمارانج) المشرف الأول : الدكتور توركيس لوبيس, والمشرف الثاني :الدكتور بكري محمد بخيت

الكلمات الأساسية : استراتيجية PAIKEM , تنمية مهارة القراءة.

قد تطور التعليم وطرائقه واستراتيجيته تطورا سريعا إذا وافق التطورات التكنولوجية والتقنيات التعليمية تطور في هذا المجال التعليمي الحيوي, ولكن المشكلات في تعليم اللغة العربية في معظم مدرستنا فكأنها لا مخرج لها على حلّها, منها قلة الحصول على تحقيق الأهداف المرجوة, هناك عوامل كثيرة تؤدي إلى تأخر المدرسة في تعليم اللغة العربية منها: أن الطريقة والاستراتيجية المستخدمة في عملية التعلم والتعليم ليست وافية وجذابة للتلاميذ حتى أنهم يشعرون بالسأم والملل عند مشاركتهم في عملية التعليم. المعلم الناجح في حقيقته طريقته أو استراتيجيته ناجحة توصل الدرس إلى التلاميذ بأيسر السبل , فمهما كان المعلم غزير المادة ولكنه لا يستطيع أن يختار الطريقة أو استراتيجية المناسبة فإن النجاح لا يكون حليفه في عمله, وغزارة مادته تصبح عديمة الجدوي, وقيل بأن اختيار الطريقة الجيدة أهمّ من المادة بنفسها .

بناء على ذلك يختار الباحث في هذا البحث تحت الموضوع "استخدام استراتيجية PAIKEM في تنمية مهارة القراءة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى سمارانج" لأن الباحث يظن أن هذه الاستراتيجية إذا استخدمها المدرسون باستخدام جيد فيستطيعون أن ينموا مهارة القراءة لدى طلابهم ويساعدوهم على حل المشكلات المعقدة في عملية تعليمهم.

ومشكلة هذا البحث هي : تدني قدرات الطلبة على فهم الأفكار الرئيسة والأفكار التفصيلية, لعدم استخدام الطريقة أو الاستراتيجية المناسبة في تعليم اللغة العربية

لتنمية فهم الأفكار الرئيسية والأفكار التفصيلية لدى الطلبة. وهذه المشكلة تحتاج إلى أسئلة البحث، وهي: (١) كيف استخدام استراتيجية PAIKEM في عملية تعليم مهارة القراءة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج؟ و(٢) ما مدى فعالية استخدام استراتيجية PAIKEM في تنمية فهم الأفكار الرئيسية لدى الطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج؟ و(٣) ما مدى فعالية استخدام استراتيجية PAIKEM في تنمية فهم الأفكار التفصيلية لدى الطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج؟

ومنهج هذا البحث من نوع البحث التجريبي بتصميم المجموعتين المجموعة الأولى التجربة والمجموعة الثانية الضابطة. وخطوات هذا البحث: (١) قام الباحث بالاختبار القبلي للمجموعتين، و(٢) تصميم خطة التعليم، و(٣) التطبيق، و(٤) الملاحظة، و(٥) التقويم بالاختبار البعدي للمجموعتين. أما مجتمع البحث فيتكون من المعلم والطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج العام الدراسي ٢٠١٠/٢٠١١. ومن الأدوات لجميع البيانات: (١) الملاحظة المنتظمة، و(٢) المقابلة، و(٣) الاستبانة، و(٤) الاختبار.

أما نتائج هذا البحث فيمكن أن يتلخص فيما يأتي: (١) استخدام استراتيجية PAIKEM لتنمية مهارة القراءة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج (فعال)، (٢) استخدام استراتيجية PAIKEM ينمي كفاءة الطلبة في فهم الأفكار الرئيسية، (٣) استخدام استراتيجية PAIKEM ينمي كفاءة الطلبة في فهم الأفكار التفصيلية.

مستخلص باللغة الإنجليزية

Muhammad Nurhan, 2011, The Application of Paikem strategy (Active Learning, Inovative, Creative, Efective, Cheerfully)to improve student reading skill. Experimental research at Madrasah Aliyah Negeri 1 Semarang)Edvisors : 1)Dr. H. TorkisLubis, DESS, 2) Dr. Bakry Mohamed Bakhit.

Keyword : Paikem Strategy: Reading skill improvation.

Education culture has a rapidly development, with also in education methode and education strategy along with education technology development. But a problem is especially in learning of Arabic language with most part of Islamic boarding school like there is no resolver. The problematically is including the lower value of arabic learning direction not at most like it's expected. There is a factors that work on this condition of quality regression in arabic learning progress. Appertainly in methode and strategy it is not suitable for student and it is not interesting for them to learn this more and more and so this condition make them boring to follow the session.

In fact, the teacher's achievement is the achievement of picking a methode and strategy that with it can delivered the material lesson in easiest way. Sometimes there's a teacher with overcoming a lot of lesson's matery but can not find any methode than the achievement can not accompany the profession. If that so, the overcoming matery is not usefull. There's an idiom that choosing a right methode is more important than the matery it self.

Based on this problem, the author choose a title for the research: The Application of Paikem strategy (Active Learning, Inovative, Creative, Efective, Cheerfully) to improving student reading skill. Experimental research at Madrasah Aliyah Negeri 1 Semarang.) the author has an assumption that applicating this methode in a right way will appreciate well in student reading skill and solve the problems that the teacher found.

The problem formulation of this research are : Student low ability for understanding literature, understanding the main ideas and secondary ideas caused from unapplied the right methode n strategy for improving the student in understanding the main ideas and secondary ideas of literature.

The problem formulation had an explanation of: 1. How applied this Pakem strategy for improving the student reading ability at MAN 1 Semarang. 2. How far this methode will reach an effectiveness to improve the student abilty of understanding the main ideas of literature. 3. How far this methode will reach an effectiveness to improve the student abilty of understanding the secondary ideas of literature.

This research use an experimental methode that has two group, the first group is an experimental group and the second group is a control group. Experimental action in this research including: 1. The researchator had a pre-test for both group. 2. Arranging a learning plan program (RPP). 3. Implementation of a learning plan program (RPP). 4. Observation during a process. 5. Had a post-test for both group.

The target population in this research is a teachers and a students of MAN 1 Semarang on periode 2010-2011. The instrument for collecting datas including: 1. Programmed observation. 2. Interview. 3. Questionnaire. 4. Test

The result of this research can be concluded in: 1. The application of Paikem strategy in order to improving the student reading ability at MAN 1 Semarang is effective. 2. Using of Paikem strategy will improve the student reading ability to understanding the main ideas of literature. 3. Using of Paikem strategy will improve the student reading ability to understanding the secondary ideas of literature.

مستخلص باللغة الإندونيسية

Muhammad Nurhan, 2011, *Penggunaan Strategi PAIKEM (Pembelajaran Aktif, Inovatif, Kreatif, Efektif dan Menyenangkan) dalam meningkatkan ketrampilan membaca siswa (Studi Ekperimen di Madrasah Aliyah Negeri I semarang)*. Pembimbing 1) Dr. H. Torkis Lubis, DESS, 2) Dr. Bakry Mohamed Bakhit.

Kata Kunci: Setrategi PAIKEM, Meningkatkan ketrampilan membaca.

Dunia pendidikan telah mengalami perkembangan yang sangat pesat, begitu pula metode pembelajaran dan strategi pembelajaran seiring dengan perkembangan teknologi pendidikan saat ini. Akan tetapi problematika yang timbul khususnya dalam pembelajaran Bahasa Arab di sebagian besar madrasah kita sampai saat ini seperti tidak ada jalan untuk menyelesaikannya. Diantara permasalahan besar yang dihadapi sampai saat ini adalah minimnya pencapaian tujuan pembelajaran Bahasa Arab seperti yang diharapkan. Hal ini banyak faktor yang mempengaruhi terhadap kemunduran mutu pembelajaran Bahasa Arab di madrasah-madrasah tersebut, diantaranya metode dan setrategi pembelajaran yang digunakan tidak sesuai dengan kebutuhan anak saat ini dan tidak dapat menarik minat siswa kita untuk lebih giat belajar, hingga banyak siswa yang merasa jemu dan bosan saat mengikuti proses pembelajaran yang sedang berlangsung.

Guru yang sukses pada hakekatnya adalah kesuksesan guru dalam memilih metode dan strategi pembelajaran yang dapat mengantarkan materi pelajaran pada siswa dengan cara yang termudah. Maka kadang guru telah menguasai banyak materi, akan tetapi tidak pandai dalam memilih metode dan strategi pembelajaran yang cocok, maka keberhasilan tidak dapat menyertai dalam pekerjaannya. Dan penguasaan materi yang banyak tidak ada manfaatnya. Ada sebuah ungkapan yang menyatakan “Memilih metode dan strategi pembelajaran yang sesuai jauh lebih penting dari materi pelajaran itu sendiri”

Berdasarkan permasalahan tersebut di atas, maka penulis memilih judul penelitiannya “*Penggunaan Strategi PAIKEM (Pembelajaran Aktif, Inovatif, Kreatif, Efektif dan Menyenangkan) dalam meningkatkan ketrampilan membaca* . Penelitian ini dilaksanakan di Madrasah Aliyah Negeri I Semarang, dikarenakan penulis menganggap bahwa jika strategi pembelajaran ini diterapkan oleh guru secara benar, maka dapat meningkatkan ketrampilan membaca para siswanya dan dapat membantu menyelesaikan permasalahan – permasalahan yang dihadapi guru dalam pembelajaran Bahasa Arab saat ini.

Rumusan permasalahan dari penelitian ini adalah : Rendahnya kemampuan siswa dalam memahami teks bacaan, memahami ide pokok dan ide penunjang dari teks bacaan tersebut, yang disebabkan, tidak diterapkannya metode dan strategi pembelajaran yang sesuai untuk meningkatkan pemahaman siswa terhadap ide pokok dan ide penunjang dari suatu teks bacaan tersebut. Rumusan permasalahan ini membutuhkan pertanyaan sebagai berikut : (1) Bagaimana strategi pembelajaran PAIKEM ini diterapkan untuk meningkatkan ketrampilan siswa dalam membaca di MAN I Semarang ? (2) Sejauhmana efektifitas penggunaan strategi pembelajaran PAIKEM ini dapat meningkatkan pemahaman siswa terhadap ide pokok dari suatu teks bacaan ? (3) Sejauhmana efektifitas penggunaan strategi pembelajaran PAIKEM ini dapat meningkatkan pemahaman siswa terhadap ide penunjang dari suatu teks bacaan di MAN I Semarang?

Penelitian ini menggunakan metode eksperimen (*Experiment Research*) dengan desain eksperimen menggunakan dua kelompok, yaitu satu kelompok eksperimen dan kedua kelompok kontrol. Adapun langkah-langkah eksperimen ini meliputi : (1) Peneliti melakukan pre-test pada kedua kelompok tersebut, (2) Menyusun rencana program pembelajaran (RPP), (3) Melaksanakan RPP, (4) melakukan pengamatan selama proses, (5) Melaksanakan post-test pada kedua kelompok. Adapun sasaran (populasi) dari penelitian ini adalah guru dan siswa MAN I Semarang tahun pelajaran 2010/2011. Dan diantara instrumen pengumpulan data pada penelitian kali ini menggunakan: (1) Observasi secara terprogram, (2) wawancara, (3) Quesioner, (4) test.

Adapun hasil dari penelitian ini dapat saya simpulkan sebagai berikut: (1) Penerapan strategi PAIKEM dalam upaya meningkatkan ketrampilan membaca siswa MAN I Semarang terbukti efektif, (2) Penggunaan strategi PAIKEM dapat meningkatkan kemampuan siswa dalam memahami ide pokok dari teks bacaan, (3) Penggunaan strategi PAIKEM dapat meningkatkan kemampuan siswa dalam memahami ide penunjang dari teks bacaan.

قائمة الجداول

الرقم	الموضوع	صفحة
١.٣	تصميم التجربة باختبار القبلي والبعدي من المجموعتين	٥١
٢.٣	جدول البيانات ومصادرها	٥٥
٣.٣	جدول النتيجة وتفسيرها	٦٠
٤.٣	جدول أنشطة التجربة	٦١
١.٤	عدد الطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى سمارانج	٦٥
٢.٤	نتيجة الملاحظة إلى المعلم في أداء عملية التعليم	٦٨
٣.٤	نتيجة الملاحظة إلى الطلبة في أنشطة عملية التعليم	٧٠
٤.٤	تصنيف النتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة	٧٦
٥.٤	تصنيف النتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجربة	٧٧
٦.٤	أنشطة التجربة	٧٨
٧.٤	تصنيف النتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة	٩١
٨.٤	تصنيف النتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجربة	٩٢
٩.٤	نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة	٩٣
١٠.٤	نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة	٩٦
١١.٤	مقارنة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعتين	١٠٠

قائمة الملاحق

الرقم	الموضوع	صفحة
١	الاختبار القبلي	١
٢	الاختبار بعدي	٨
٣	نتيجة الاختبار القبلي والبعدي من المجموعة الضابطة	٢٠
٤	نتيجة الاختبار القبلي والبعدي من المجموعة التجربة	٢٢
٥	دليل الملاحظة إلى المعلم	٢٤
٦	دليل الملاحظة إلى الطلبة	٢٥
٧	دليل الملاحظة من سلوكية الطلبة	٢٦
٨	دليل المقابلة مع معلم اللغة العربية	٢٧
٩	دليل المقابلة مع الطلبة	٢٧
١٠	دليل الملاحظة إلى أنشطة التعليم	٢٨
١١	دليل المقابلة قبل التجربة وبعدها	٣٠
١٢	دليل الاستبانة للطلبة	٣١
١٣	نتيجة الاستبانة من الطلبة	٣٢
١٤	الجدول التائي من ١-٨٠	٣٣
١٥	خطاب عميد كلية الدراسات العليا إلى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى جاوا الوسطى	٣٥
١٦	خطاب رئيس المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى جاوا الوسطى إلى عميد كلية الدراسات العليا	٣٦
١٧	بطاقة الإشراف	٣٧
١٨	الصور في ميدان البحث	٤٠
١٩	السيرة الذاتية للباحث	٤٣



محتويات البحث

الموضوع	الصفحة
استهلال	أ
اهداء	ب
شكر والتقدير	ج
تقرير المشرفين	د
الإعتماد من طرف لجنة المناقشين	هـ
إقرار الطالب	و
مستخلص البحث	ز
مستخلص البحث باللغة الإنجليزية	ح
مستخلص البحث باللغة الإندونيسية	ط
محتويات البحث	ي
قائمة الجداول	ك
قائمة الرسوم البيانية	ل
قائمة الملاحق	م

الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

١	أ- مقدمة.....
١	ب- مشكلة البحث.....
٥	ج- أسئلة البحث.....
٥	د- أهداف البحث.....
٦	هـ- فروض البحث.....
٦	و- أهمية البحث.....
٧	ز- حدود البحث.....
٨	ح- تحديد المصطلحات.....
١٠	ط- الدراسات السابقة.....

الفصل الثاني

الإطار النظري

١٦	أ- المبحث الأول : استراتيجية PAIKEM.....
١٦	١- مفهوم الاستراتيجية.....
١٧	٢- مفهوم استراتيجية PAIKEM.....
١٩	٣- النشأة.....
٢١	٤- أهداف استراتيجية PAIKEM وملاحظاتها.....
٢٥	٥- النظرية والمدخل.....
٢٧	٦- تقويم استراتيجية PAIKEM.....
٣٠	ب- المبحث الثاني : مهارة القراءة.....
٣٠	١- مفهوم القراءة.....
٣٢	٢- أهمية القراءة.....

٣٣	٣- أهداف تعليم القراءة
٣٧	٤- مواد القراءة
٣٩	٥- طرائق تدريس القراءة
٤٣	٦- وسائل تدريس القراءة
٤٦	٧- تقويم القراءة

الفصل الثالث

منهجية البحث

٥١	أ- مدخل البحث
٥٣	ب- مجتمع البحث وعينته
٥٤	ج- متغيرات البحث
٥٥	د- البيانات ومصادرها
٥٧	هـ- أدوات البحث
٥٩	و- أسلوب تحليل البيانات
٦٠	ز- مراحل تنفيذ الدراسة

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

٦٣	المبحث الأول: لمحة موجزة عن المدرسة
٦٣	أ- الموقع الجغرافي
٦٣	ب- تاريخ المدرسة
٦٤	ج- المنهج الدراسي بهذه المدرسة
٦٤	د- حالة المعلمين
٦٥	هـ- تعليم مهارة القراءة في هذه المدرسة
٦٦	و- المواد الدراسية

٦٦	المبحث الثاني : عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها من نتائج الدرس
٦٧	أ- البيانات من الملاحظة
٦٧	١) البيانات من ملاحظة المعلم
٦٩	٢) البيانات من ملاحظة الطلبة
٧٠	٣) البيانات من ملاحظة الطلبة عن فعالية استراتيجية PAIKEM
٧١	ب- البيانات من المقابلة
٧١	١) البيانات من مقابلة المدرس
٧٢	٢) البيانات من مقابلة الطلبة
٧٣	ج- البيانات من الاستبانة
٧٣	- عرض البيانات من استبانة الطلبة
٧٤	د- عرض البيانات من الاختبار القبلي
٧٥	١) نتيجة الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة
٧٦	٢) نتيجة الاختبار القبلي للمجموعة التجربة
٧٧	هـ- البيانات عن تنفيذ العملية التعليمية
٧٨	١) خطة الدرس الأول
٨٢	٢) خطة الدرس الثاني
٨٦	٣) خطة الدرس الثالث
٨٩	و- البيانات عن نتائج الاختبار البعدي
٨٩	١) نتائج الاختبار البعدي من المجموعة الضابطة
٩٠	٢) نتائج الاختبار البعدي من المجموعة التجربة
٩١	ز- تحليل نتيجة الاختبار
٩١	١) تحليل نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة
٩٥	٢) تحليل نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة

٩٨	 (٣) دلالة الفرق بين المجموعتين
٩٩	(٤) تحليل نتيجة الفرق من الاختبار القبلي والبعدي للحصول على المقارنة
	 بين المجموعتين
١٠٣	 ح- المناقشة في نتائج البحث
	الفصل الخامس
١٠٥	 نتائج البحث والتوصيات والمقترحات
١٠٥	 أ- نتائج البحث
١٠٥	 ب- توصيات البحث
١٠٦	 ج- مقترحات البحث
١٠٧	 قائمة المصادر و المراجع
	الملاحق

الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

أ- مقدمة

يكفي اللغة العربية فضلا أنها لغة القرآن الكريم ببيانها المعجز الذي تحدي فصحاء العرب إلى يومنا هذا، وإن تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى بدأ في القرن الأول من الهجرة، بعد أن اتسعت الفتوحات الإسلامية خارج جزيرة العرب ، ودخل في الإسلام من لا يعرف اللغة العربية ، فأصبح تعليم لغة القرآن الكريم لأبناء البلاد المفتوحة واجبا على المسلمين الناطقين بالعربية ووسيلة من وسائل تبليغ الإسلام ودعوة الناس إليه^١.

أما تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى في عصرنا الحاضر فمستمد من أساسيات تعليم اللغات الأجنبية وطرائق تدريسها ، تلك الأساسيات والطرائق المنبثقة من نتائج الدراسات اللغوية والنفسية التي ظهرت بعض معالمها في النصف الأول من القرن العشرين ، وتبادرت بشكل جلي في النصف الثاني منه . ولقد تطور تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى تطورا ملموسا في الآونة الأخيرة ، وافتتح عدد غير قليل من معاهد تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى والمدارس والمراكز لتعليمها في داخل البلاد العربية وخارجها^٢.

وإن بلادنا إندونيسيا من احدى البلدان التي تعلم أبناءها باللغة العربية ، وكان تعليم اللغة العربية لا يخلو من المشاكل منها مشكلة طريقة تدريسها. وما زال تدريسها محددا في المدارس حتى موقفها تحت إشراف وزارة الشؤون الدينية جمهورية إندونيسيا. وهذا يناسب لتغير المنهج الدراسي المحلي في إندونيسيا يعني التغير المنهجي من المنهج سنة ١٩٩٤ إلى المنهج

^١ - عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي ، طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (جامعة الإمام محمد

بن سعود الإسلامية، ٢٠٠٢) ص - ٧

^٢ - عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي، المرجع نفسه ، ص - ٩

المعتمد على القدرة (KBK) سنة ٢٠٠٤، ويليه تغير المنهج من المنهج المعتمد على القدرة (KBK) سنة ٢٠٠٤ إلى المنهج على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP) سنة ٢٠٠٦. ولتكميل هذا المنهج الجديد، أخرجت الحكومة من خلال قرار وزير الشؤون الدينية نمرة ٢ سنة ٢٠٠٨ عن معيار كفاءة المتخرجين ومعيار محتوى اللغة العربية في المدرسة الإسلامية تحت إشراف وزارة الشؤون الدينية.

ومن المعروف، أن هذا المنهج الجديد، يعني المنهج على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP) سنة ٢٠٠٦، تعطي به الحكومة (وزارة الشؤون الدينية) الحرية للمدرسين أن يعدوا المواد التعليمية ويستخدموا أنسب طريقة لتدريسها. وبجانب ذلك هناك الأهداف - كما اعتبره د. هدايات - المضمنة فيه، يعني يتوقع أن يكون للطلاب ثلاث كفاءات وهي كفاءة اللغة وكفاءة الاتصال وكفاءة الثقافة العربية. إن كفاءة اللغة تشمل المهارات الأربع وهي مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. وأما كفاءة الاتصال فيتوقع أن يستطيع بها الطلاب التعبير على الحس والفكرة في اللغة العربية. وأما كفاءة الثقافة العربية فيتوقع أن يستطيع بها الطلاب الاتصال باللغة العربية طبقا بالثقافة العربية صحيحا وسليما وجيدا.^٣

واللغة العربية لها أربع مهارات أو فنون أساسيات هي: مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة وهذه الفنون الأربعة هي أركان الاتصال اللغوي، وهي متصلة ببعضها تمام الاتصال وكل منها يؤثر ويتأثر بالفنون الأخرى، واللغة العربية كالكائن الحي يؤثر كل جانب من جوانبه في الجوانب الأخرى.^٤

وأما مهارة القراءة هي من مهارة استيعابية مثلها مثل مهارة الاستماع والفهم لا يبدل المتعلم عند ممارستها جهدا ظاهرا للعيان، ولو رجعنا إلى نظريات علم النفس واللغويات،

^٣ - د. هدايات، تعليم اللغة العربية للمدرسة الثانوية، (سمارانج: طه فوتر، ٢٠٠٨)، مقدمة الكتاب: ج

^٤ - علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة، دار الفكر، ٢٠٠٢) ص- ٥

خاصة النظرية المعرفية والتحويلية الابتكارية ، لوجدنا أن الاستيعاب عملية نشطة إيجابية تشترك فيها مراحل ذهنية تبدأ من الإدراك البصري للكلام المكتوب ، فمطابقة الرموز الكتابية لدلولاتها الصوتية ، وتنظيم هذه الصوتيات في مجموعة مستقلة ذات ترابط صرفي ونحوي حتى يتمكن القارئ من معرفة المعنى الذي يهدف إليه الكاتب^٥.

وتختلف أهمية القراءة باختلاف الفلسفة التربوية وطرق التدريس التي يتبعها المربون، كان للقراءة أهمية تفوق غيرها من المهارات اللغوية ، ولاشك أن القدرة على قراءة اللغة الأجنبية هي أهم أهداف تعلم اللغات في العالم العربي . فلن تتاح فرصة الحديث والاستماع إلا للندر اليسير ممن يتعلمون اللغة الأجنبية . أما الغالبية العظمى من المتعلمين فإن مهارة القراءة ضرورية لهم لقراءة المراجع والكتب العلمية ، والاطلاع على التراث الفكري والحضاري للعالم الخارجي، والقيام بالأبحاث التربوية والعلمية في مجال التخصص المختلفة . وما إن يتمكن المتعلم منهم من اتقان هذه المهارة حتى يستطيع أن ينميها ويمارسها دون مساعدة من المدرسة أو المعلم بشرط أن يكون قد تعلمها بطريقة منظمة ممتعة تعتمد على إدراك مكونات هذه المهارة وطبيعتها وأمثلة الطرق لمزاوتها^٦.

إن المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج هي من المدارس الكبيرة المشهورة لدي مجتمعها لأنها من إحدى المدارس الإسلامية الحكومية النموذجية بجاوى الوسطى. ولكن لتحقيق الأهداف المرجوة التي قررها المعلمون إلى أعلى درجة غير ناجحة . هناك عوامل كثيرة تؤدي إلى تأخر المدرسة في تعليم اللغة العربية منها: أن الطريقة المستخدمة في عملية التعلم والتعليم ليست وافية وجذابة للتلاميذ حتى أنهم يشعرون بالسأم والملل عند مشاركتهم في عملية التعليم.

^٥ - صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق (بيروت، مكتبة لبنان،

١٩٨١) ص- ٩٩

^٦ - صلاح عبد المجيد العربي، المرجع نفسه ، ص- ١٠١ - ١٠٢

ومن ناحية أخرى قد تطور التعليم وطرائقه واستراتيجيته تطورا سريعا إذا وافق التطورات التكنولوجية والتقنيات التعليمية تطور في هذا المجال التعليمي الحيوي يزداد على ذلك أن طرائق التعليم تطورت نتيجة البحوث ولكن بإمكان المعلم أن يختار منها ما يلائم مادته وما يحقق أهدافها^٧.

المعلم الناجح في حقيقته طريقة أو استراتيجيته ناجحة توصل الدرس إلى التلاميذ بأيسر السبل ، فمهما كان المعلم غزير المادة ولكنه لا يستطيع أن يختار الطريقة أو استراتيجية المناسبة فإن النجاح لا يكون حليفه في عمله، وغزارة مادته تصبح عديمة الجدوى، وقيل بأن اختيار الطريقة الجيدة أهم من المادة بنفسها .

بناء على ذلك يختار الباحث في هذا البحث تحت الموضوع "استخدام استراتيجية PAIKEM في تنمية مهارة القراءة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى سمارانج" لأن الباحث يظن أن هذه الاستراتيجية إذا استخدمها المدرسون باستخدام جيد فيستطيعون أن ينموا مهارة القراءة لدى طلابهم ويساعدوهم على حل المشكلات المعقدة في عملية تعليمهم .

ب- مشكلة البحث

بناء على المقدمة المذكورة تتركز مشكلات هذا البحث فيما يلي:

- ١- تدنى قدرات الطلبة على فهم الأفكار الرئيسة والأفكار التفصيلية
- ٢- عدم استخدام الطريقة أو الاستراتيجية المناسبة في تعليم اللغة العربية لتنمية فهم الأفكار الرئيسة والأفكار التفصيلية لدى الطلبة

ج- أسئلة البحث

انطلاقا من مشكلات البحث السابقة فيعرض الباحث أسئلة البحث كمايلي :

^٧ - طه علي حسن الديلمي، اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها، (دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان

- ١ - كيف يتم استخدام استراتيجية PAIKEM في عملية تعليم مهارة القراءة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج ؟
 - ٢ - ما مدى فعالية استخدام استراتيجية PAIKEM في تنمية فهم الأفكار الرئيسة لدى الطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج ؟
 - ٣ - ما مدى فعالية استخدام استراتيجية PAIKEM في تنمية فهم الأفكار التفصيلية لدى الطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج
- د- أهداف البحث

يحاول هذا البحث الكشف عن الأمور التالية :

- ١ - معرفة كيفية استخدام استراتيجية PAIKEM في عملية تعليم اللغة العربية لتنمية فهم الأفكار الرئيسة والأفكار التفصيلية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج.
 - ٢ - معرفة فعالية استخدام استراتيجية PAIKEM لتنمية فهم الأفكار الرئيسة لدى الطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج.
 - ٣ - معرفة فعالية استخدام استراتيجية PAIKEM في تنمية فهم الأفكار التفصيلية لدى الطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج .
- هـ - فروض البحث
- إن تعليم اللغة العربية باستخدام استراتيجية PAIKEM يستطيع أن ينمي فهم الأفكار الرئيسة والأفكار التفصيلية لدى الطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج (فعال).

و- أهمية البحث

١- نظريا :

التعليم باستراتيجية PAIKEM لا يستغنى عن البيئة المحلية، لأن التعلم لا يضيق في داخل الفصل فحسب، بل التعلم بمدخل البيئة المحلية يستطيع أن ينفي الطلاب الملل في نشاط التعليم

ويرفع من محبتهم لبيئتهم، ويزيد من دوافعهم في نشاط أكثر وجهد تفوق في أنشطة التعليم المقبل، وهذه الاستراتيجية تقدر أن تأخذ نموذج التعليم المريح الذي هو من مبادئ التعليم الإبداعي، لأن الحالة المريحة والمتعة في التعليم يجتذب الطلبة إلى المشاركة بنشاط وجهد، وبذلك أن الأهداف التعليمية المرجوة يقدر على تحقيقها على الوجه التام.

وقد قامت هذه الاستراتيجية لحل المشكلة التعليمية ولوصول الدرس إلى الطلبة بأيسر السبل. وباستخدام هذه الاستراتيجية يمكن أن يشترك الطلبة مع معلمهم وزملائهم في عملية نشيبتهم لبناء المعنى وفهم المعلومات والمعارف والخبرات التي تعلمون بنفسمهم.

٢- تطبيقا

أ- للباحث : يزيد المعلومات للباحث عن تطبيق استراتيجية PAIKEM في تعليم اللغة العربية لتنمية فهم الأفكار الرئيسية والأفكار التفصيلية وتدريب حواسه كمرشح لتعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج

ب- للمعلمين : أن يكون هذا البحث مرجعا أساسيا للمعلمين في تطبيق استراتيجية PAIKEM لتنمية فهم الأفكار الرئيسية والأفكار التفصيلية على طلابهم واعطائهم على فعالية أكثر في عملية تعليمهم

ج- للطلبة : اعطاء الفرصة للتلاميذ على تنمية فهم الأفكار الرئيسية والأفكار التفصيلية أكثر فعالية وجاذبية واعطائهم الخبرات المباشرة عن كيفية تنمية مهارة القراءة بنفسمهم.

د- للمدرسة : أن يكون هذا البحث مرجعا من مراجع تدريس اللغة العربية في تنمية فهم الأفكار الرئيسية والأفكار التفصيلية واعطاء المعلومات الإضافية عن كيفية تطور قدرات الطلبة باستخدام استراتيجية PAIKEM

ز- حدود البحث

- ١- الحدود الموضوعية: يحدد الباحث الموضوع في هذا البحث قياس فعالية استخدام استراتيجية PAIKEM لتنمية فهم الأفكار الرئيسية والأفكار التفصيلية لدى الطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى سمارانج.
- ٢- الحدود المكانية: مكان البحث هو في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج في الفصل الثاني للقسم العلوم الطبيعية (XI IPA)
- ٣- الحدود الزمانية : ويحدد الباحث زمان البحث من العام الدراسي ٢٠١٠ - ٢٠١١

ح- تحديد المصطلحات

١- استراتيجية PAIKEM

ورد في قاموس المنجد اللغة "استراتيجية أنها فنّ من الفنون العسكرية يتناول الوسائل التي يجب الأخذ بها في قيادة الجيوش"^٨. وأما في القاموس الكبير الإندونيسي "الاستراتيجية هي العلوم والفنون لاستخدام جميع الطاقة الشعبية لأداء القرار المعين ، إما في الحرب أو في الصلح أو العلوم والفنون لقيادة الجيوش لمقاومة الأعداء في المعركة ، أو التخطيط الذي ينظم في أعمال للحصول على ما يقصد"^٩.

وفي هذا البحث يُختار الباحث على أن استراتيجية التعلم يساوي بطريقة التعليم كما قال إسماعيل س.م "أن طريقة التعليم قد تقال باستراتيجية التعليم ، فاستراتيجية PAIKEM هي استراتيجية خاصة التي يقوم بها المعلم من اعداد البرنامج المناسب وتصميم خطة التدريس واختيار المواد الدراسية وطريقة تدريسها، واختيار وسائل التعليم المطابقة

^٨ - لويس مألوف و المنجد في اللغة ، (بيروت ، دار المشرف ، الطبعة الأربعون ، ٢٠٠٣) ص : ١٠

^٩ - Departemen Pendidikan Nasional، Kamus Besar Indonesia، (Balai Pustaka ، Jakarta، ٢٠٠٥) hal : ١٠٩٢

ولا ينسى أن يستفيد من اللعبة اللغوية . وهذه الأدوات كلها ليحعل عملية التعلم أسهل وأسرع وأكثر فعالية في الحالة المريحة لنيل الهدف المقرر^{١٠} .

٢- المهارة

أ- معجميا : الماهر = السابح، ويقال : مهت بهذا الأمر أمهر به، مهارة = أي صرت به حاذقا.^{١١}

ب- اصطلاحا : (١) قال رجاء أبو علام يقصد بالمهارة هي سلوك يتصف بالتكرار، ويتكون من سلسلة من الأعمال التي يتم أدائها بطريقة ثابتة نسبيا، (٢) يقصد أحمد زكي صالح بالمهارة هي السهولة والدقة في إجراء عمل من الأعمال، (٣) قال رحيم وفاردا يقصدان بالمهارة هي القيام بالعمل بسرعة ودقة واتقان.^{١٢}

٣- القراءة

القراءة هي عملية عقلية انفعالية دافعية تشمل تفسير الرموز والرسوم التي يتلقاها القارئ عن طريق عينيه، وفهم المعاني، والربط بين الخبرة السابقة وهذه المعاني، والاستنتاج والنقد والحكم والتذوق وحلّ المشكلات^{١٣} .

القراءة هي عملية يراد بها إيجاد الصلة بين لغة الكلام والرموز الكتابية ، وتتألف لغة الكلام من المعاني والألفاظ التي تؤدي هذه المعاني.^{١٤}

٤- مهارة القراءة

هي استيعاب المتعلم مهارة للوقوف على الكلمات والحروف وكيفية تعبيرها إلى أن يكون هدف المدرس في هذا الصدد على حدّ تمكين المتعلم من إخراج الحروف

^{١٠} -Ismail SM، Strategi Pembelajaran Agama Islam Berbasis PAIKEM(pembelajaran Aktif ، Inovatif، Kreatif، Efektif dan Menyenangkan) (Semarang، Rasail Media Group، ٢٠٠٩) hal : ٤٥ - ٤٧

^{١١} - أحمد فؤد محمود عليان، المهارات اللغوية، ماهيتها وطرائق تدريسها، ط١، (الرياض: دار المسلم،

١٤١٣) ص ٧-٨

^{١٢} - Rahim dan Farida, Pengajaran Bahasa di Sekolah dasar (Jakarta, Bumi Aksara, ٢٠٠٧) hal: ٧

^{١٣} - حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (القاهرة، الدار المصرية اللبنانية، ٢٠٠٢)

ص. ١٠٥

^{١٤} - عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية (القاهرة، دار المعارف، ١٩٧٨) ص. ٥٧

من مخارجها الصحيحة ونطق الكلمات بصوت مسموع بعد أن أدركها بصريا دون الاهتمام بالمدلول الذي تؤديه هذه الكلمات وفهم معناها^{١٥}.

ط- الدراسات السابقة

١- دراسة رضوان فؤادي^{١٦}.

أ) مشكلة البحث

إن تعليم مهارة القراءة الموجودة في المدرسة العالية الحكومية بشباسونج جاوا الغربية لا يهتم ولا يركز على عملية التعلم والتعليم الجيدة ، بل لا يزال يهتم بعملية التعلم والتعليم فرديا وتسابقيا ، وأما العملية لتنمية المعرفة والإنفعالات والأنشطة والإبتكارات فلا يهتم بها إلا قليلا جدا.

ب) أهداف البحث

يستهدف هذا البحث على وجه العموم إلى فهم وعرض عملية التعلم والتعليم التي تستخدم طريقة جيغ ساو التعاونية في مهارة القراءة العربية بالمدرسة العالية الحكومية بشباسونج جاوا الغربية.

ج) فرض البحث

إن طريقة جيغ ساو التعاونية تؤثر جوهريا على انجازات ونتائج الطلبة في القراءة العربية.

د) النتيجة

^{١٥} - محمد بن ابراهيم الخطيب، طرائق تعليم اللغة العربية (الرياض: مكتبة التوبة، ٢٠٠٣) ص. ٥٨

^{١٦} - رضوان فؤادي، تطبيق طريقة جيغ ساو في تعليم القراءة العربية، دراسة تجريبية بالمدرسة العالية

الحكومية بشباسونج جاوا الغربية، ٢٠٠٣/ بحث الماجستير، غير منشورة، قسم تعليم اللغة العربية ، كلية الدراسات العليا ، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.

إن طريقة جيغ ساو التعاونية في تعليم مهارة القراءة العربية تؤدي إلى إيجابيات في آراء الطلبة في تعلمها وتجعلهم يعاونون بعضهم بعضاً، وتنمي مسؤوليتهم الفردية في عمل الواجبات والوظيفية.

٢- دراسة عدنان^{١٧}.

أ) مشكلة البحث

- ١) عدم قدرة الطلاب على فهم فكرة النصوص
- ٢) عدم قدرة الطلاب على القيام باستنتاج معاني الكلمات التي لم يعرفوها ويطبقوها في الجملة.
- ٣) عدم قدرة الطلاب على فهم المعلومات في نصوص القراءة الملحوظة.
- ٤) عدم قدرة الطلاب على فهم المعاني الفكرية أو المفهوم التي تكتب في نصوص القراءة .

ب) أهداف البحث

- ١) وصف أهداف في تعليم القراءة ونشاطات المدرس في التدريس
 - ٢) وصف نشاطات الطلاب في متابعة الدروس.
 - ٣) البحث عن الوسائل الفعالة لتعليم القراءة وعن الوقت المهيأ لتعليم القراءة
- ج) فروض البحث

^{١٧} - عدنان ، التطبيق لتدريس مهارة القراءة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية ببنجرماسين

، (٢٠٠٣م) رسالة الماجستير ، غير منشورة، قسم تعليم اللغة العربية ، كلية الدراسات العليا ، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.

إن ترقية الموارد البشرية التي تشمل السيطرة على المعارف والقدرة على تعليم اللغة العربية متعلق بمهارة القراءة ، ولا تقف ترقيتها مناسبة بتغيير الأماكن والأزمنة.

(د) النتيجة

إن تطبيق تعليم مهارة القراءة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانوية بنجرماسين لا تجري بطريقة حسنة ، ولا يمكن الحصول على الغاية المنشودة.

٣- دراسة مسروحين.^{١٨}

أ) مشكلة البحث

إن في هذه المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية برينجال كثير من الطلاب لم يفهموا معنى المفردات ولم يستطيعوا ضبط الحركات والسكنات لكل حرف ، لا سيما أواخر الكلمات بالإنابة إلى آثار القواعد النحوية والصرفية والإشتقاق والتصريف.

ب) هدف البحث

معرفة تطبيق تدريس القراءة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية رينجال.

ج) النتيجة

إن تطبيق تدريس القراءة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية رينجال يجعل الطلاب قادرين على القراءة الجيدة وفهم معاني النصوص العربية.

٤- دراسة أبي زينب.^{١٩}

^{١٨} - مسروحين ، تدريس القراءة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية رينجال ، (٢٠٠٢م) ، بحث

الماجستير ، غير منشور ، قسم تعليم اللغة العربية ، كلية الدراسات العليا ، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.

^{١٩} - أبي زينب ، تعليم فهم المقروء **MP** باستراتيجية نشاط القراءة والتفكير الموجهة **AMBT/DRTA**

، بحث عملي في تلاميذ الفصل الخامس بالمدرسة الابتدائية نور السلام ١ ، (٢٠٠٣م) رسالة الماجستير ، غير منشور ،

قسم تعليم اللغة العربية ، كلية الدراسات العليا ، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.

أ) مشكلة البحث

العملية التي يقوم بها المعلم في تعليم فهم المقروء يستخدم الاستراتيجية التعليمية التقليدية المؤكدة على التعليم فرديا تنافسيا ، على الطلاب الفصل الخامس بالمدرسة الابتدائية نور السلام. جتروديو نجسن لوماجانغ.

ب) هدف البحث تطوير نموذج تعليم فهم المقروء باستراتيجية **AMBT/DRTA** الصحيحة لترقية قدرة الطلاب الفصل الخامس بالمدرسة الابتدائية "نورالسلام" ١.

ج) فروض البحث

١) كانت استراتيجية **AMBT/DRTA** كأحد بنيات تعليم القراءة الذي يشمل تنظيم النشاط ويستطيع أن يرقى تفاعل التعلم فعالا، ويرقي تفاعل الفصل توفيقيا وفهم محتوى القراءة وينمي قدرة التفكير النقدي لدى الطلبة.

٢) ويستطيع أن يطبق استراتيجية **AMBT/DRTA** في الفصل الخامس بالمدرسة الابتدائية ، لكي يبدأ الطلبة الفصل الخامس أن يدخلوا مرحلة التفكير النقدي والإبتكاري ، يعني قدرة الفهم باستخدام الفرضيات وإجراء المفهوم أو المبدأ.

٣) ولعلم الفصل الخامس في المدرسة الابتدائية قدرة تطبيق تعليم فهم المقروء باستراتيجية **AMBT/DRTA** على المرحلة القرائية ما قبل القراءة وما بعدها والقراءة الصامتة.

د) النتيجة

كان باستخدام استراتيجية **AMBT/DRTA** الذي يشمل تنظيم النشاط يستطيع أن يرقى تفاعل التعلم فعاليا، ويرقي تفاعل الفصل توفيقيا وفهم محتوى القراءة وينمي قدرة التفكير النقدي لدى الطلبة.

٥- دراسة أحمد زمراي.^{٢٠}

أ) مشكلة البحث

كان تعليم مهارة القراءة العربية كلغة أجنبية في المدارس مقصور على إلقاء المادة الدراسية الموجودة في الكتاب وبذلك يصير التعليم غير فعال وملل ، وكانت استراتيجية القراءة المستخدمة استراتيجية تقليدية ، ولا يتعدى إعطاء المعنى تحت السطر ولا تدرب الطلبة على فهم المقروء واستيعابه .

ب) أهداف البحث

١) معرفة فعالية تعليم مهارة القراءة للغة العربية باستخدام هذه الاستراتيجية في فصل E الخامس بالبرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.

٢) تطبيق استراتيجية الخطوات الست (PQ؛R) في تعليم مهارة القراءة العربية في فصل E الخامس بالبرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.

٣) معرفة المهارات الفرعية التي تنميها استراتيجية الخطوات الست (PQ؛R) في تعليم مهارة القراءة العربية في فصل E الخامس بالبرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.

ج) فروض البحث

إن استراتيجية الخطوات الست (PQ؛R) فعالة في تعليم مهارة القراءة العربية وفي تنمية المهارات الفرعية للقراءة هي : قراءة النص بطلاقة وصحة ، و معرفة وفهم معاني المفردات والجمل ، وإدراك الحقائق المكتوبة والمضمون ، وفهم الفكرة

^{٢٠}- أحمد زمراي، استخدام استراتيجية الخطوات الست (PQ؛R) في تعليم مهارة القراءة العربية (التطبيق

على البرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية مالانج) ، (٢٠٠٨م) ، رسالة الماجستير ، غير

منشور ، قسم تعليم اللغة العربية ، كلية الدراسات العليا ، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.

الرئيسية والمساعدة وإدراك العلاقات المكونة للفكرة الرئيسية أو الآراء الموجودة ،
ونقد الآراء والأفكار.

(د) النتيجة

إن استراتيجية الخطوات الست ($PQ\&R$) فعّالة في ترقية مهارة القراءة العربية ،
وتصل هذه الفعالية إلى درجة المستوى المعنوي .

بعد أن لاحظ الباحث أنواع الدراسات السابقة التي تتعلق بطرائق واستراتيجيات
لتعليم مهارة القراءة العربية وفهم نصوصها فيما سبق ذكرها ، استنتج الباحث أن هذه
الدراسة تختلف عن الدراسات السابقة ، الأول : هذا البحث بحث تجريبي لتطبيق استراتيجية
PAIKEM لتعليم مهارة القراءة لتنمية فهم الفكرة الرئيسية وفهم النصوص التفصيلية. الثاني:
هذه التجربة الاستراتيجية PAIKEM تقام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى سمارانج
جاوا الوسطى.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ- استراتيجية PAIKEM

١- مفهوم الاستراتيجية

يقصد باستراتيجية التعليم كما قال مني إبراهيم اللبودي على أنها "أدوات خاصة يقوم بها المتعلم لجعل عملية التعلم أسهل وأسرع وأكثر إقناعاً وأكثر ذاتية في التوجيه، وأكثر فعالية وأكثر قابلية للتطبيق في مواقف جديدة"^١. وقال رحيم وفاردي "إن استراتيجية هي الطرق المستخدمة لنيل الهدف المقرر في عملية التعليم والتعلم"^٢. ويحتاج المعلم إلى الإستراتيجية الجيدة في عملية تعليم اللغة الأجنبية من الابتدائية والمتوسطة حتى الجامعة، فأحياناً لا ينجح معلم اللغة في عملية تدريسها بسبب اختيار استراتيجية التعلم خاطئة^٣.

ومن أهم الأمور في اختيار استراتيجية تعليم اللغة وهي اختيار للطلبة استراتيجية التعليم والتعلم المناسبة بميولهم، وعليهم أن يبذلوا جهدهم وأفكارهم لابتعاد الاستراتيجية المختارة. وبعض آخر يرى أن المعلم هو الذي يختار الاستراتيجية إذا لابد للمعلم أن يعد كل ما يتعلق بعملية التعليم والتعلم من ناحية المدخل والطريقة المناسبة^٤.

وأما استراتيجية التعليم بمعنى طريقة التعليم هي الأسلوب الذي يستخدمه المعلم في معالجة النشاط التعليمي لتحقيق وصول المعارف إلى تلاميذه بأيسر السبل، وأقل الوقت والنفقات، وتستطيع الطريقة الناجحة أن تعالج كثيراً من النواقض التي يمكن في المنهج أو في الكتاب أو التلميذ^٥.

^١ - مني إبراهيم اللبودي، الحوار و فنياته و استراتيجيته وتعليمه (القاهرة، مكتبة الوهبة، ٢٠٠٣) ص: ٧٦

^٢ - Rahim dan Farida، *Pengajaran Bahasa di Sekolah Dasar* (Jakarta، Bumi Aksara، ٢٠٠٧) hal : ٣٦

^٣ - Iskandar Wassid dan Dadang Sunandar، *Strategi Pembelajaran Bahasa* (Bandung، PT Remaja Rosda Karya، ٢٠٠٨) hal : ١٦٨

^٤ - Rahim dan Farida، Op. Cit. ، Hal : ٤١ - ٤٢

^٥ - محمد عبد القادر أحمد، طرق تعلم اللغة العربية، (القاهرة، مكتبة النهضة المصرية، ١٩٧٩) ص: ٦

وقد عرف الدكتور رشدي أحمد طعيمة في كتابه أن طريقة التدريس بمفهومها الواسع تعني مجموعة الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم المجال الخارجي للمتعلم من أجل تحقيق أهداف تربوية معينة^٦

شغل المربون قديما وحديثا بمحاولة البحث في الطرق التربوية ، وحديثهم عن هذه الطرق يستوعب الجزء الأكبر من كتب التربية ، ومن يتتبع تاريخ التفكير التربوي يجده محاولات متصلة في سبيل الوصول إلى الطريقة الصالحة ، ولعل مرجع هذا النشاط إلى أن الطريقة ركن من أركان التدريس ، فإذا تصورنا أن العملية التعليمية تتطلب مدرسا يلقي الدرس ، وتلميذا يتلقى الدرس ، ومادة يعالجها المدرس مع التلميذ ، فإن هناك ركنا رابعا له أهمية ، وهو الطريقة التي يسلكها المدرس في علاج هذا الدرس. التعليم يرتبط إلى حد كبير بنجاح الطريقة ، وتستطيع الطريقة السديدة أن تعالج كثيرا من فساد المنهج ، وضعف التلميذ ، وصعوبة الكتاب المدرسي ، وغير ذلك من مشكلات التعليم.^٧

٢- مفهوم استراتيجية PAIKEM

الاستراتيجية PAIKEM هي النحت من عملية التعليم النشيطة والإبتكارية والإبداعية والفعالية والممتعة. وقد شمل هذه الاستراتيجية PAIKEM بخمسة أساليب التي يقوم بها المعلم في معالجة النشاط التعليمي ليحقق وصول المعارف إلى تلاميذه بأيسر السبل، وأقل الوقت والنفقات جذابة وفعالية ومريحة. وسيبين هذه الأساليب فيما يلي :

أ) النشيطة : المعنى من هذه المصطلحة هي عملية التعلم والتعليم التي تشجع المتعلمين بأنشطة فكرية يستطيعون أن يعرفوا ويفهموا من جميع المعلومات أو الخبرات بأنفسهم .لأن هذه الاستراتيجية تستند إلى المذهب الإنساني الذي يدعو إلى تقدير الدارسين بوصفهم إنسانا ، ومراعاة شعورهم ورغباتهم وأهدافهم. وبذلك وجب

^٦ - رشدي أحمد طعيمة ، تعليم العربية لغير الناطقين بها ، (جامعة المنصورة ، مصر، ١٩٨٩)ص: ٦٩

^٧ - عبد العليم إبراهيم ، المرجع السابق ، ص : ٣١

على المدرسين في عمليتهم أن يوجهوا ويدعوا تلاميذهم إلى الأنشطة الفكرية ويمكنهم أن يوجدوا المعرفة والخبرة الجديدة في تعليمهم.

(ب) الابتكارية : بهذه الطريقة يرجى في عملية التعلم والتعليم يظهر الأفكار والإبتكارات الإيجابية والجديدة لدى الطلاب .

(ج) الإبداعية : باستخدام هذه الطريقة تستطيع أن تطور إبداعية المتعلمين. لأن في الحقيقة كل إنسان يريد أن يعرف كل شيء ويملك التصوير الذهني، وبذلك وجب على المعلم أن يحضر نماذج التعليمية المتنوعة التي تدعو إلى تطوير فطرة الدارسين وتصويراتهم الذهنية في داخل الفصل وخارجه.

(د) الفعالية : الطريقة الناجحة هي التي تؤدي إلى الغاية المقصودة ، في اقل وقت ، وبأيسر جهد يبذله المعلم والمتعلم ، وهي التي تثير اهتمام التلاميذ وميولهم وتحفزهم على العمل الإيجابي والنشاط الذاتي ، والمشاركة الفعالة في الدرس . وكذلك إذا استخدم هذه الطريقة بصورة جيدة فيستطيع أن يحقق الأهداف المرجوة بفعالية .

(هـ) الممتعة : ويقصد بهذه المصطلحة بأن عملية التعلم والتعليم تهيئ الحالة المريحة طوال الدرس . لأن هذه الحالة هي التي تشجع التلميذ على التفكير الحر والحكم المستقل وتشجع التلميذ على العمل الجماعي التعاوني والعمل الفردي الإيجابي مريحا ومسرورا^٦.

٣- النشأة

الطريقة التعليمية وقد يستخدم هذا المصطلح باستراتيجية التعليم تكون تطورا ديناميكيا في مجال التعليم، لاسيما في بلاد إندونيسيا . هذه الديناميات تحدثت من وقت لآخر وفقا لإنفاذ سياسية مناهج التعليم ، من المنهج ١٩٧٥ ، ١٩٨٤ ، ١٩٩٤ ، ٢٠٠٤ المسمى بالمنهج KBK (المنهج المعتمد على الكفاءة)، حتى مناهج التعليم سنة ٢٠٠٦ المسمى بالمناهج KTSP (المنهج على مستوى الوحدة التعليمية) ثم تكميل هذا المنهج في سنة ٢٠٠٨ .

^٦ -Ismail SM. Op.Cit hal. ٤٦

وقد عرف من تاريخ التربية الوطنية في إندونيسيا بأن عملية التعلم والتعليم مستخدما بأنواع الطريقة أو المدخل والاستراتيجية مثل SAS (تجميع، وتحليل، ومنهجية)، CBSA (طريقة تعليم الطالب النشط)، CTL (سياقية التعلم والتعليم)، وطريقة تعليم المهارات الحياتية، وPAKEM (التعليم بالأنشطة والإبتكار، والفعالية والحالة المريحة) وأخيرا وضعت باسم استراتيجية PAIKEM (التعليم بالأنشطة والإبتكار والإبداع والفعالية والحالة المريحة)

استراتيجية PAIKEM قد وصفت بفترة وجيزة منذ سن قانون الجمهورية رقم ١٤ سنة ٢٠٠٥ عن المعلمين والمحاضرين، وأصدر من وزير التربية والتعليم عدد اللوائح الوطنية سنة ٢٠٠٧ عن شهادة المعلم في منصبه. يتم وضع شهادة المعلم بواسطة الوزير من خلال تقييم المحفظة مع مكونات عشرة التي تهدف إلى قياس الكفاءات الأربع من المعلمين، وهي الكفاءة التربوية، والكفاءة الشخصية، والكفاءة الاجتماعية والكفاءة المهنية. المعلم الذي ينجح في تقييم المحفظة (Portofolio Assessment) يمكن أن يعطى شهادة المعلم ويعرف على أنه معلم ومرب بأربع كفاءات. وعلى النقيض من المعلمين الذين لا ينجحون في تقييم المحفظة، فوجب عليهم أن يشتركوا في الأنشطة التعليمية والتدريبية، المعروف بالمصطلح (PLPG). وفي تنظيم قانون كتاب PLPG من منهجها الوطنية التي تستخدمه وزارة التربية الوطنية في عام ٢٠٠٧. واحدة من الموضوعات التي ينبغي أن تعطى للمعلمين المشاركين هي المادة PAIKEM، وهذا المصطلح منذ أواخر عام ٢٠٠٧ مصطلح PAIKEM معروف على نطاق واسع في ممارسة التعليم في إندونيسيا.

المفهوم PAIKEM لغة واصطلاحا يمكن وصفها لفترة وجيزة، وهي التعليم النشط و الابتكار والإبتداع والفعالي والمتعة. كلمة النشط أحدثت في وسائل التعلم هي عملية نشيطة لبناء المعنى وفهم المعلومات و المعرفة والخبرات التي تعلم الطلاب بأنفسهم. وفي عملية التعلم والتعليم كان المتعلم لا دور له مثل السفن الفارغة وقبول مجرد تشغيل المعلم من محاضراته حول مختلف العلوم والمعلومات. لأنه ينبغي على المعلمين في عملية التعلم القدرة على تصميم الحالة التي يمكن للطلبة فيها لاكتشاف بنشاط، وعملية بناء المعرفة والمهارات الجديدة.

المقصود بالتعلم الإبتكاري في عملية التعلم والتعليم هو يرجى أن يعرض بأفكار جديدة أو الابتكارات و الإيجابيات المميزة. وأما التعلم الإبداعي معناه أن عملية التعلم التعليم هي عملية لتطوير الإبداع لدى الطالب. لأنه في الأساس ان لكل فرد قادر على الخيال وعلى الفطرة يريد أن يعرف كل شئ الذي لا يتوقف أبدا. وعلى ذلك المطلوب من كل المعلمين أن يخلقوا من أنشطة التعلم المتنوعة حتى يتسنى لجميع الطلاب تطوير قدرتهم الخيالية والفكرية على النحو الأمثل.

والتعليم الفعال المعنى بهذا المصطلح هو أن لكل نموذج من التعليم المحدد يجب أن يتضمن ويتم على وصول تحقيق أهداف التعليم على أكمل وجه. ويمكن أن يثبت بتحقيق هذه الأهداف يعرف بتحقيق الكفاءة الجديدة لدى الطلاب بعد مشاركتهم في عملية التعلم والتعليم. وينبغي في نهاية عملية التعلم أن يكون هناك تغيير المعارف والمواقف والمهارات على نفس الطلبة.

عملية التعلم والتعليم المتمتع معناها بأن عملية التعلم يجب أن تتم في الحالة المريحة والممتعة . لأن حالة التعلم المريحة والممتعة تعمل على جذب الطلاب إلى المشاركة بنشاط وجهد . وبذلك أن الأهداف التعليمية المرجوة يقدر على تحقيقها على وجه التام، وبالإضافة إلى ذلك، بأن حالة التعلم المريحة تكون هدية لجميع الطلاب الذين بدورهم سيزيدون من دوافعهم في نشاط وجهد وتفوق في أنشطة التعلم المقبل.

٤- أهداف استراتيجية PAIKEM وملاحمها

أ) هذه الاستراتيجية ليست مخصصة - في الأصل - لتعليم اللغات العربية ولكن على مجال المواد التعليمية على العام ،وقد قامت هذه الاستراتيجية منذ نشأتها على مذهب فلسفي إنساني تربوي عرف بالمذهب أو المدخل الإنساني (The Humanistic Approach) وطبق في ميادين التعلم والتعليم بوجه عام ويرى مستخدم هذه الاستراتيجية أن فهم مشكلات المتعلمين والعمل على حلها وتلمس حاجاتهم ورغباتهم وأهدافهم ومساعدتهم في الوصول إليها يساعد على تحقيق التعلم السليم .

ب) وقد قامت هذه الاستراتيجية لحل المشكلة التعليمية، منها عدم الوصول إلى الأهداف التعليمية المرجوة بسبب الطريقة المستخدمة أو الاستراتيجية هي الطريقة التقليدية التي لا تستطيع تطوير قدرة الطالب الفطرية من المعرفة والوجدانية والنفس الحركية على النحو الأمثل.

وبهذه الاستراتيجية يمكن أن يشترك الطالب مع معلمه وزملائه في عملية نشيطه لبناء المعنى وفهم المعلومات و المعارف والخبرات التي تعلم الطالب بنفسه. وفي عملية التعلم والتعليم كان المتعلم لا دور له مثل السفن الفارغة وقبول مجرد تشغيل المعلم من محاضراته حول مختلف العلوم والمعلومات. واستخدام هذه الاستراتيجية لتعليم اللغة العربية كان المعلم يعطى الفرص الكافية لاستعمال المتعلمين اللغة الهدف داخل الفصل و خارج جدران الفصل .

ج) تعليم اللغة الأجنبية عملية تختلف اختلافا بينا عن اكتساب الطفل لغته الأم، ولا مجال للمقارنة بين الحالتين ، لأن الثانية عملية مصنوعة والأولى سلوك طبيعي ، لهذا ينبغي التعامل مع الحالتين على هذا الأساس .ومن الواضح أن هذا المبدأ يتفق مع مبادئ تعليم اللغة الأجنبية ، الذي قامت عليه هذه الاستراتيجية ، أكثر مما يتفق مع مبادئ تعليم اللغة الثانية .

د) معظم أنشطة هذه الاستراتيجية موجهة إلى بناء المرحلة السمعية الشفهية في المستوى المبتدئ من تعلم اللغة ، ويمكن الاستفادة منها في مهارتي القراءة والكتابة بشكل محدود.

هـ) تهدف هذه الاستراتيجية إلى اكتساب الطلاب طلاقة عامة في اللغة الهدف قريبة من طلاقة الناطقين بها ، وطلاقة خاصة بنطق الأصوات نطقا سليما يقترب من نطق أهل اللغة ، وتدريب المتعلمين على ذلك من خلال تنبيههم إلى تنوع الأصوات واختلافها عن الصوت النموذجي المتمثل في صوت المعلم ، تمهيدا لبناء معرفة سليمة بالنحو.

(و) ويقتضي اعداد المدرسين لمهنة التدريس أن يدرسوا الطرق العامة للتدريس بصورة مجملية، والطرق الخاصة بتدريس مادتهم بصورة مفصلة. ومن احدى استراتيجيات PAIKEM في تعليم اللغة العربية لتنمية مهارة القراءة يستلزم على المدرسين الإجراءات الآتية :

أعمال اعدادية

(١) ترتيب الأدارج والكراسي ليست تقليديا كما كانت الطلبة كلهم ينظرون إلى مقدم الفصل فقط ولكن يمكن أن ينظم الأدارج والكراسي مثل حرف " U " أو مربع أو مثلث أو مكورة أو كروي بهذه الترتيب ليتمكن الطلاب أن يتعاونوا ويتفاعلوا ويشتركوا في جميع أنشطة التعلم والتعليم بينهم وبين أستاذهم .

(٢) يهيئ المعلم لوح الإلصاق لوضع أعمال الطلبة التحصيلية في الفصل .
(٣) يعد المعلم المصادر التعليمية المتنوعة التي تساعد الطالب على فهم ما يتعلم به، مثل القاموس و الكتاب التدريسي والصورة المجسمة و غيرها من وسائل التعليم المحتاجة .

أعمال التدريس باستخدام القصة المقطعة " Strip Story "

(١) وجب على المعلم ان يختار النصوص الجيدة و الممتعة لجعل الطالب يريد أن يعرف محتواها ويشوق على قراءتها.
(٢) بعد أن يحصل النصوص الجيدة فيكتب على قطع القرطاس و لكل قرطاس جملة واحدة من النصوص المقطعة، وفقا لجملة الطلبة في الفصل ، إذا كان الطلاب كثيرا، فيقسم المعلم الطلاب إلى فرقتين أو أكثر فيكتب النص مرتين أو أكثر مناسبة لجملة الفرقة في الفصل . ويطلب لكل فرقة أن يرتب هذا النص حتى يكون نصا كاملا ومفهوما.

(٣) ثم وزع المعلم قطع القرطاس التي فيها جملة واحدة من النص المنقطع إلى جميع الأفراد في الفصل عشوائيا .

أعمال الطالب

- (١) يقرأ الطالب جملة واحدة ويفهمها حتى يتأكد المعلم من أن الطلاب قد فهموا معنى هذه الجملة بمساعدة الصورة أو القاموس أو بإشارة المعلم .
- (٢) ثم يرتب الطالب هذه الجملة المتقطعة مع زملائه في فرقته حتى تكون قصة كاملة ومرتبطة صحيحة.
- (٣) بعد أن يرتب هذه القصة فوجب لكل الطالب أن يستوعب هذه الجملة المتقطعة التي تعطى له، ويرد القرطاس إلى معلمه .وبذلك لكل الأفراد في الفصل له الأنشطة المريحة لترتيب هذه القصة حتى أصبحت قصة كاملة ومرتبطة صحيحة .
- (٤) ثم يطلب المعلم من كل الأفراد من الفرقة أن يقرأوا هذه الجملة على حسب ترتيب القصة الصحيحة.
- (٥) وبعد ذلك يطلب المعلم من كل فرقة أن تكتب هذه القصة الكاملة في قرطاس واحد ، ثم يلصق في لوح الإلصاق (Papan displai) ليتعرف على أعمالهم الطلبة في هذا الفصل، وبهذا يوجه الطلاب أن يعملوا بأحسن الأعمال .
- (٦) وبعد ذلك يعطى المعلم هذه القصة الكاملة بوسيلة جهاز العارض للصور المعتمة (Opoque Projector) أو بوسيلة الحاسوب أو مكتوبة في اللوحة الكبيرة و غير ها.
- (٧) يناقش الطلاب محتويات هذه القصة في فرقته ليشرح في مقدم الفصل أمام زملائهم ومعلمهم.
- (ز) يتضح من عنوان هذه استراتيجية أن على المعلم أن يعطى معظم الوقت لنشاط الطلاب، مع استعمالهم الوسائل التعليمية ، وإعطائهم فرصا للقراءة الصامتة والجهرية للنص المكتوب قدر الإمكان.
- (ح) الإهتمام بالكلمات الشائعة الاستعمال في إعطاء الأسئلة ، مثل ما، من ، متى، أين ، ماذا ، لماذا ، كم ونحو ذلك من الكلمات التي يمكن استعمالها طبعيا في حجرة الدرس باستخدام الوسائل المحددة ، وكذلك الكلمات الوظيفية ، كالضمائر، وأسماء الإشارة، والأسماء الموصولة ، والظروف، وحروف الجر.

ط) التدرج في تدريس مهارة القراءة كما سيأتي في نظرية القراءة
 ي) تعلم اللغة يصبح أيسر إذا تم من خلال التعامل الحسي ، المتمثل في استعمال الوسائل الحسية والمعينات التعليمية البصرية . كالصورة في تبين معنى المفردات الجديدة والحركات لتبيين الهيئة وكيفية استعمال القاموس ، التي تخلق صوراً ذهنية تعمل وسائط ربط تعين الطالب على التعلم والتذكر ، أي أن هذه الطريقة توجه الخبرة الحسية لتحقيق الأهداف المعرفية.

ك) الاهتمام بالمتعلم بوصفه العنصر الأهم في العملية التعليمية ، وتوجيهه نحو الإبداع والاكتشاف وحل المشكلات ، لأن ذلك يعين على زيادة القدرة الذهنية ، وتنظيم المعلومات في الذاكرة ، ويحقق أعلى مستويات التعلم ، وهو التعلم المعرفي ، وهذا ما يفسر اهتمام هذه الطريقة بالتعلم وتقديمه على التعليم.

ل) تقيم هذه الطريقة بالنواحي العقلية المعرفية في تعلم اللغة وتعليمها ، وتؤكد على ما يعرف بتعليم المتعلم طريقة التعلم ، بدلاً من التلقين المباشر .

م) أن تجنب المعلم للتكرار يجبر المتعلم على الانتباه والتركيز .

ن) يوصي أصحاب هذه الطريقة المتعلم بالابتعاد عن التقليد والتكرار والحفظ ، ويحذرون المعلم من التلقين وكثرة الكلام وتصويب الأخطاء^٩.

٥- النظرية والمدخل

التعليم باستراتيجية (PAIKEM) لا يستغنى عن البيئة المحلية . لأن التعلم لا يضيق في داخل الفصل فحسب، بل التعلم بمدخل البيئة المحلية يستطيع أن ينفي عن الطلاب الملل في نشاط التعلم ويرفع من محبتهم لبيئتهم، ويزيد من دوافعهم في نشاط أكثر وجهد وتفوق في أنشطة التعلم المقبل^{١٠} .

^٩ - Muntholi'ah ، dkk، *Modul Pendidikan dan Pelatihan Profesi Guru (PLPG)* ، LPTK Rayon ٦ IAIN Walisongo Semarang، ٢٠٠٩، hal : ٢١-٢٤

^{١٠} - Sofan Amri، lif Khoiru Ahmadi، *Proses Pembelajaran Kreatif dan Inovatif dalam Kelas*، Prestasi Pustaka ، Jakarta ، ٢٠١٠، hal : ١٤

عملية التعلم الإبداعية يقدر أن يأخذ نموذج التعليم المريح " *Learning is Fun* " الذي هو من مبادئ التعليم الإبداعي ، لأن الحالة المريحة والممتعة في التعليم يجتذب الطلاب إلى المشاركة بنشاط وجهد . وبذلك أن الأهداف التعليمية المرجوة يقدر على تحقيقها على الوجه التام، وبالإضافة إلى ذلك، بأن حالة التعلم المريحة تكون هدية لجميع الطلاب^{١١}.

يوصي لوزانوف بالدراسة المتزلية لتسجيلات من " نصوص كاملة ذات معنى (أي ليست ذات طبيعة مجزأة)" ويقول لوزانوف ينبغي أن تكون النصوص المستخدمة لفهم القراءة قصصا خفيفة ذات محتوى عاطفي . ويفضل أن تكون النصوص من مظاهر الحياة اليومية في بيئة الطلاب^{١٢}.

على الرغم من ذلك فإن غاتينو في الطريقة الصامتة أنه ينظر إلى اللغة نظرة خاصة ، فهي في نظره عامل بديل عن الخبرة ، وهذه الخبرة هي الشيء الذي يمنح اللغة المعنى ، كما يؤكد أهمية فهم ما أسماه بروح اللغة ، وهي الطريقة التي تتألف بها اللغة من مكوناتها الصوتية ، القطعية وفوق القطعية ، التي تتحد لتعطي اللغة نظامها الصوتي وموسيقاها الفريدين اللذين يميزانها عن اللغات الأخرى^{١٣}.

ومن ناحية علم النفس التربوي بأن *PAIKEM* في عملية التعلم والتعليم يعتقد ويثبت بالتجربة أن يكون لها تأثير إيجابي على تعزيز نتائج تعلم الطلبة . لديها انطبعا عميقا ، ولها قدرة التحمل على طول الزمان في الذاكرة من الطلاب ولا تنسى المعلومات التي اكتسبوها. ويعرف في علم النفس الذاكرة على المدى الطويل (*long term memory*) ، ومن ناحية أخرى كان المربون الذين يستخدمون استراتيجية *PAIKEM* هم يستطيعون أن يديروا ويدفعوا على طلابهم ، لأن لديهم المثل العليا في التعلم التقليدي بقوة لتطوير قدرتهم التعليمية بأنفسهم باستمرار وتعزيز الكفاءة المهنية^{١٤}.

^{١١} - Sofan Amri, Iif Khoiru Ahmadi, 'Op. Cit', hal : ١٥

^{١٢} - رتشاردز وروجرز (مذاهب وطرائق في تعليم اللغات، ترجمة محمود اسماعيل صيني وأصحابه، جامعه

الملك سعود، ١٩٩٠)، ص: ٢٧٩

^{١٣} - المرجع نفسه، ص: ٨٢

^{١٤} - اسماعيل س.م، المرجع السابق ، ص : ٤٥ - ٤٧

ومن الواضح أن هذه الاستراتيجية تجمع بين الأراء العقلية المعرفية والخبرات المحسوسة في تعلم اللغة ، فقد نادى صاحبها بالربط الذهني بين الأشياء المحسوسة وتذكرها، والاستفادة من ذلك في حفظ الكلمات والمواقف اللغوية، وممارسة اللغة بطريقة مرحلية متدرجة^{١٥}.

٦- تقويم استراتيجية PAIKEM

أ) المزايا

- (١) واضعوا هذه الاستراتيجية بتعليم اللغة الأجنبية في غير بيئتها الأصلية ، واعترفوا منذ البداية بأن تعلم اللغة الأجنبية عملية مصنوعة لا سلوك طبيعي.
- (٢) وضوح الأهداف لدى معلم اللغة وفقا لهذه الطريقة ، ومعرفة الخطوات التي سوف يقوم بها منذ دخوله الفصل حتى يخرج منه ، ما يساعده على تقويم الطلاب والتأكد من تحقق الأهداف في كل خطوة قبل الانتقال إلى الخطوة التالية.
- (٣) السعي إلى بناء عادات تعليمية سليمة لدى المتعلم الأجنبي منذ بداية البرنامج ، كالانتباه ودقة الملاحظة ، والتفكير والتحليل والابداع وحل المشكلات ، والاعتماد على النفس وتحمل المسؤولية ، وتنظيم السلوك ومراقبته ، والابتعاد عن التكرار والحفظ.
- (٤) الاهتمام بالجوانب الوظيفية في اللغة ، المتمثلة في الاستجابة لأوامر المعلم ، وكذلك الاهتمام بالكلمات الوظيفية والكلمات الشائعة واستعمالها داخل حجرة الدرس ، حيث تعد المصدر الوحيد لتلقي الدخل اللغوي واستعماله، خلافا لتعلم اللغة لغة ثانية في بيئتها الأصلية.

^{١٥} - عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي ، المرجع السابق ، ص: ٢١٦-٢١٧

- ٥) السعي إلى بناء مهارات لغوية سليمة منذ البداية ، من خلال الاهتمام بالمهارات السمعية الشفهية ثم القراءة الصامتة والقراءة الجهرية بأساليب متدرجة تعطي للمفردات معنى حقيقيا مفهوما ، ما يؤدي إلى بناء كفاية لغوية اتصالية سليمة.
- ٦) التأكيد على إعطاء معظم الوقت للمتعلم قدر الإمكان ، ما يفسح المجال للمتعلمين لممارسة اللغة ، والتأكيد على صمت المتعلمين ما لم يكونوا مستعدين للحديث ، ما يخفف من أخطائهم ويحميهم من التحجر اللغوي ، ويعينهم على التأمل والتفكير وفهم المعنى فهما حقيقيا.
- ٧) الاهتمام بالتعلم التعاوني ، وحث المتعلم على المشاركة في الأنشطة والتفاعل مع المعلم ومع الزملاء ، وتشجيعه على الابتكار والإبداع.
- ٨) الاهتمام بالوسائل التعليمية المعينة ، كالمعجم و الصورة ، واستغلالها بطريقة مفيدة ، وهي وسائل سهلة التحضير ، قليلة التكليف.
- ٩) جمعت الطريقة بين جوانب إيجابية كثيرة ، فقد جمعت بين الجوانب الحسية ، المتمثلة في المعينات البصرية ، والجوانب العقلية المعرفية المتمثلة في التأمل والتفكير وحل المشكلات ما يخلق صورا ذهنية تعمل وسائط ربط تعين الطالب على التعلم والتذكر ، كما جمعت بين الاهتمام بالصحة في الأداء ، المتمثلة في اتقان الأصوات ، وبناء الكفاية اللغوية ، بالإضافة إلى فهم المعنى.

ب) العيوب

- ١) إن إقرار أصحاب هذه الطريقة بأن تعلم اللغة الأجنبية عملية مصنوعة قد حملهم على التكلف في اختيار المواد اللغوية وتقديمها للمتعلمين ، وحرمانهم من المواد اللغوية الحقيقية والمواقف الطبيعية ، فضلا عن حرمانهم من الدخل اللغوي الذي يعد المادة الأساس لاكتساب اللغة.

(٢) أغفلت الطريقة ثقافة اللغة الهدف وأساليب التعامل مع أصحابها وقد يفاجأ المتعلم بعد انتهائه من البرنامج بأنه لم يتعلم شيئاً يذكر عندما يمر بموقف لا يستطيع أن يتحدث فيه مع ناطق باللغة الهدف.

(٣) هذه الطريقة تصلح لتعليم فئات خاصة من الطلاب لغات معينة ، كالمبتدئين الذين يتعلمون لغات أجنبية لا تستعمل في مجال من المجالات ، ولا تتوافر فرص لسماعها أو استعمالها ، كالاسبانية والبرتغالية في دول الخليج العربية والبنغالية في أفريقيا ، ولغة الهاوسا في باكستان أو الصين ، بيد أن هذه الطريقة لا تصلح للمراحل المتوسطة والمتقدمة ، ومن غير المناسب استعمالها في تعليم اللغة العربية لأبناء المسلمين الذين يشكلون أغلبية في بلادهم ، بل إنها لا تناسب تعليم اللغة الإنجليزية في كثير من دول العالم ، لأن سماع اللغة الإنجليزية وممارستها أمر ميسور في عصرنا الحاضر.

(٤) يلاحظ أن هذه الطريقة لا تراعي الفروق الفردية بين المتعلمين ، حيث يفترض أن الطلاب لا يعرفون شيئاً عن الكلمات الجديدة قبل تقديمها ، كما يفترض أنهم سوف يفهمون ما يقدم لهم ويستجيبون له بدرجة واحدة ، وهذا واضح في تماثل الأدوار المطلوبة منهم .

(٥) نظراً لضخامة المعجم العربي فإن مبدأ استعمال اللغة بقليل من الكلمات ، الذي اعتمدت عليه هذه الطريقة ، لا يناسب متعلمي اللغة العربية لغة أجنبية في كثير من الحالات ، وقد ينتهي المتعلم من البرنامج وليس لديه حصيلة تذكر من مفردات اللغة العربية.

ب- مهارة القراءة

١- مفهوم القراءة

كان مفهوم القراءة في السابق اتفق عليه علماء التربية، يسيرا وبسيطا بداية. وهو استيعاب المتعلم مهارة الوقوف على الكلمات والحروف وكيفية تعبيرها إذ كان هدف المدرس في هذا الصدد في حدود تمكين المتعلم من إخراج الحروف من مخارجها الصحيحة ونطق الكلمات بصوت مسموع بعد أن أدركها بصريا دون الاهتمام بالمدلول الذي تؤديه هذه الكلمات وفهم معناها. وكانت طريقة التعليم التي واكبت هذا المفهوم الطريقة التركيبية، لأن الأساس الذي قامت عليه الطريقة هو التعرف على الكلمات والنطق بها.

ثم تطور هذا المفهوم نتيجة للبحوث التربوية التي أجراها كثير من علماء التربية التي أثبتت أن القراءة ليست عملية ميكانيكية تقوم على مجرد التعرف على الحروف والكلمات والنطق بها. بل أنها عملية معقدة تماثل جميع العمليات التي يقوم بها الانسان في التعلم فهي تستلزم الفهم والربط والاستنتاج. ونتيجة لذلك ازداد الاهتمام بالفهم في القراءة كعنصر ثان من عناصر العملية^{١٦}.

في الحقيقة، كانت القراءة نشاطا عاما يقوم به الانسان كل يوم، كقراءة الجريدة وقراءة المجلة وقراءة الرسالة وهلم جرا. كيفما متى المقروء باللغة الأجنبية صار مفهوم القراءة معقدا مركبا. لم يقتصر نشاط القراءة بعملية ميكانيكية بسيطة أو محدودة على تهجي كلمة بعد أخرى. ولكن القراءة قد أصبحت نشاطا فكريا يستلزم تدخل جماع شخصية الفرد. ومن ثم، استنبط محمود كامل الناقه ورشدي أحمد طعيمة أن تعلم القراءة

^{١٦} - محمد بن ابراهيم الخطيب طرائق تعليم اللغة العربية (الرياض : مكتبة التوبة ، ٢٠٠٣) ص: ٥٨

ينبغي أن يقوم على أساس من أربع عمليات هي التعرف والفهم والنقد وحلّ المشكلات^{١٧}.

في المفهوم الآخر، بينّ دكتور حسن شحاتة أنّ نشاط القراءة عملية عقلية انفعالية دافعية تشمل تفسير الرموز والرسوم التي يتلقاها القارئ عن طريق عينيه، وفهم المعاني، والربط بين الخبرة السابقة وهذه المعاني، والاستنتاج والنقد والحكم والتدوُّق وحلّ المشكلات^{١٨}.

وقال طه علي حسين الدليمي، إن القراءة تتكون من ثلاثة عناصر هي المعنى الذهني و اللفظ الذي يؤدّيه و الرمز المكتوب. و تبدو هذه العملية بهذا الشكل غير متسلسلة تسلسلا منطقيا. فلكي تكون هناك عملية قراءة لا بد من وجود رمز مكتوب أولا، ثم يلفظ هذا الرمز من المتعلم أو من أي فرد ، ثم هو يلفظ الرمز تتشكل المعاني المعبرة عن ذلك الرمز في ذهن القارئ، فالعملية هي : رمز مكتوب، لفظ، و معنى^{١٩}.

اعتمادا على مفهوم القراءة الواسع، نصّح دكتور محمد بن إبراهيم الخطيب^{٢٠} المدرسين على الاهتمام بأربع مهارات مهمة في القراءة. وتلك المهارات الأربع هي :

أ- التعرف على الرموز اللغوية

ب- مهارات الفهم

^{١٧} - محمد كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها (إيسيسكو،

منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة ، ٢٠٠٣) ص. ١٥١

^{١٨} - حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق (القاهرة ، الدار المصرية اللبنانية ٢٠٠٢) ص. ١٠٥

^{١٩} - طه علي حسين الدليمي، الطرائق العملية في تدريس اللغة العربية (عمان : دار الشروق، ٢٠٠٣)، ص.

- ج- السرعة في القراءة
د- الطلاقة في القراءة.

٢- أهمية القراءة

إن القراءة هي عملية التعرف على الرموز المطبوعة، و نطقها نطقاً صحيحاً(إذا كانت القراءة جهرية)، و فهمها. و القراءة بهذا المفهوم عملية معقدة، و بالرغم من أهمية التعرف في القراءة إلا أنه و سيلة و ليس غاية في ذاته فالتعرف و سيلة للفهم. و أن المعاني ليس موجودة في الرموز المطبوعة، لكنها موجودة في عقل القارئ^{٢١}.

و القراءة تساعد الطلبة على اكتساب المعارف و تثير لديهم الرغبة في الكتابة الخلاقة. فمن القراءة تزداد معرفة الطلبة بالكلمات و الجمل و العبارات المستخدمة في الكلام و الكتابة. و على هذا فهي تساعد الطلبة في تكوين إحساسهم اللغوي.

و من أهميات القراءة كما قال رشدي أحمد طعيمة^{٢٢} :

- أ) أن القراءة هي أولى المهارات الثلاث (و هي القراءة و الكتابة و الحساب) التي يجمع المجتمع الإنساني على حق الفرد في تعلمها
ب) أن التربية المستمرة ، و التعلم مدى الحياة، و التعليم الذاتي شعارات لا تتحقق في حياة الإنسان إلا إذا كان قادراً على القراءة. إنها أنشطة تعتمد على كمية و نوع ما يقرأه.

ج) أن المجتمع الإنساني المعاصر مجتمع متعلم يصعب تصور عمل مهاري فيه لا يتطلب القراءة، و إن الإنسان محاط بكثير من أوجه النشاط التي تستلزم القراءة، حتى يحقق

ما يريد و يتكيف مع المجتمع و يؤدي وظيفته

د) أن القراءة الواسعة شرط للثقافة الواسعة

^{٢١} - علي أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية (الكويت : مكتبة الفلاح، ١٩٨٤)، ص. ١٠٤-١٠٥

^{٢٢} - رشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق، ص. ١٧٥-١٧٦

هـ) إن القراءة هي المهارة التي تبقى مع الدارس عندما يترك البلد العربي الذي يتعلم فيه اللغة، كما أنها المهارة التي يستطيع من خلالها أن يتعرف على أنماط الثقافة العربية و ملامحها.

و) بالقراءة يستطيع الدارس أن يحقق أغراضه العملية من تعليم العربية. قد تكون أغراضا ثقافية، أو اقتصادية، أو سياسية، أو تعليمية أو غيرها

ز) والقراءة مهارة يستطيع الدارس بها تحقيق قدر من الاستمتاع و قضاء وقت الفراغ بما هو أجدى

ح) والقراءة هي المهارة التي ينميها الطالب و حده بعد أن يترك المعهد، ليس ثمة أدعى للتقدم في القراءة

٣- أهداف تعليم القراءة

إنّ القراءة بجانب كونها مهارة لغوية رئيسة إلّا أنّها في ذات الوقت هدف من أهداف تعلّم اللغة، إنّّه من المستحسن أن نعرض لما يسمى بالهدف العام من تعليم القراءة، ثمّ نعرض بعد ذلك للأهداف الجزئية التي يؤدي تحقيقها في مجموعها إلى الهدف العام النهائي من تعليم القراءة. ويتلخص الهدف العام والرئيس من تعليم القراءة في تمكّن المتعلّم من أن يكون قادرا على أن يقرأ اللغة العربية من اليمين إلى اليسار بشكل سهل ومريح ، وهذا يعني أن يقرأ في صمت وسرعة ويسر متلفظا المعنى مباشرة من الصفحة المطبوعة دون توقّف عند الكلمات أو التراكيب ودون الاستعانة مرات عديدة بالمعجم^{٢٣}.

و أمّا هذا الهدف العام فيمكن أن يوضع في شكل الأهداف الجزئية، ومنها

كماتلي:

أ) أن يتمكن الدارس من ربط الرموز المكتوبة بالأصوات التي تعبّر عنها في اللغة العربية

^{٢٣} محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق، ص: ١٥١

ب) أن يتمكن من قراءة نصّ قراءة جهرية بنطق صحيح
ج) أن يتمكن من استنتاج المعنى العام مباشرة من الصفحة المطبوعة وإدراك تغيّر المعنى بتغيّر التراكيب.

د) أن يتعرّف معاني المفردات من معاني السياق والفرق بين مفردات الحديث ومفردات الكتابة

هـ) أن يفهم معاني الجمل في الفقرات وإدراك علاقات المعنى التي تربط بينها
و) أن يقرأ بفهم وانطلاق دون أن تعوق ذلك قواعد اللغة وصرفها
ز) أن يفهم الأفكار الجزئية والتفاصيل وأن يدرك العلاقات المكونة للفكرة الرئيسية
ح) أن يتعرّف علامات الترقيم ووظيفة كلّ منها
ط) أن يقرأ بطلاقة دون الاستعانة بالمعاجم أو قوائم مفردات مترجمة إلى اللغتين
ي) أن يقرأ قراءة واسعة ابتداء من قراءة الصحيفة إلى قراءة الأدب والتاريخ والعلوم والأحداث الجارية مع إدراك الأحداث وتحديد النتائج وتحليل المعاني ونقدها وربط القراءة الواسعة بالثقافة العربية الإسلامية^{٢٤}.

ولنظرنا بالدقة إلى أهداف تعليم مهارة القراءة السابقة، يمكننا الاستنباط منها أنّ تعليم مهارة القراءة عملية نمو متدرجة حتى أن يبلغ إلى مهارة الطلاب لقراءة أنواع النصوص بفهمها فهما جيدا دون فتح المعاجم الذي يحتاج إلى وقت وفير أو حفظ قوائم المفردات العديدة التي قد تكون عبئا على الطلاب ويؤدي إلى تأثير سلبي بظهور السآمة والملل للقراءة.

وليست القراءة عملية عشوائية ، بل تستلزم وجود قدرات ومهارات خاصة يمكن صقلها وتنميتها في خمس مهارات أساسية هي :

^{٢٤} - محمد كامل الناقه ، ورشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ١٥١-١٥٢

أ) فهم المادة المقروءة : وتهدف هذه القدرة إلى تزويد القارئ بالمعلومات والمعارف الرئيسية التي يحتاجها القارئ في مختلف المجالات ومن الواضح أنه من غير الممكن الحصول على هذه المعلومات دون فهم، من هنا كان العمل على إيجاد هذه المهارة أمرا بالغ الأهمية.

ب) تنظيم المادة المقروءة : من القدرات الأساسية التي تهدف القراءة إلى الاستعانة بها للاستفادة من المادة المقروءة وذلك بوضعها في سياقها الطبيعي ليسهل استيعابها من ذلك مثلا : القدرة على استكشاف الفكرة الرئيسية على مستوى النص المقروء وأجزائه ابتداء من الفقرة وانتهاء بالموضوع ككل من القدرة على ملاحظة العلاقات بين أجزاء النص ، وتمييز العبارات الهامة وترتيب الأفكار ومن ثم وضعها في جدول منظم يزود القارئ بالقدرة على التلخيص.

ج) اختبار المادة (موضوع القراءة) وتقويمها : من الضروري أن يمتلك القارئ مهارة تمكنه من اختيار المادة الصالحة للقراءة بما يتفق مع ميوله وحاجاته دون أن ينفق جهدا كبيرا في البحث والتردد والتساؤل ، وأما القدرة على تقويم المادة المقروءة فيستلزم مهارة يقظة تمكن القارئ من ادراك الفرق بين الحقائق الموضوعية والآراء الشخصية ، والقدرة على وزن الأدلة ومعرفة مدى صحتها وملائمتها .

د) القدرة على البحث وتعيين مصادر المعلومات : ويقتضى ذلك الإلمام بعنوان الكتاب ومقدمته وفهارسه وفصوله وملحظاته وجدواله وهوامشه وفق منهج معين يكفل للقارئ سرعة الوصول إلى المعلومات التي يريدونها دون عناء.

هـ) القدرة على الحفظ والاستذكار : وتتضمن عدة مهارات منها الربط بين المواد المراد استذكارها وحفظها بحيث يمكن استحضارها عن طريق التداعي المنظم حيث تأخذ

الألفاظ بعضها برقاب بعض كذلك يمكن عمل ملخصات ومذكرات تسهل عملية الحفظ والاستذكار.

ويمكن مساعدة القاريء على تكوين هذه المهارة عن طريق بلورة الأفكار الرئيسية وترتيبها ووضعها في سياق متسلسل يذكر بعضها ببعض ، وإذا كانت المادة المراد حفظها طويلة يمكن تجزئتها، وتدوين الأسئلة التي تتضمن أجوبتها الأفكار الأساسية وإدارة الحوار حولها ويمكن التدرج في التدريب على عملية الحفظ عن طريق تعيين نصوص محددة يستطيع الطالب فهمها ومطالبتها بذكر المعاني الرئيسية فيها ، أو وضع المعلومات في إطار قصصي مشوق^{٢٠}.

٤- مواد القراءة

لا تختلف خصائص مادة القراءة كثيرا عن مادة الإستماع. لها مقومات وصفات تناسب مع الهدف السلوكي الذي يرمى إليه المعلم والمتعلم. ومن أهداف التعليم هو الحفظ وتذكر كل التفاصيل، واستخلاص الأفكار الرئيسية وتلخيصها، ومعرفة المحتوى العام للاستيعاب والفهم، واستنتاج المعاني، وتنمية التذوق والنقد، والتعرف على التأثير. فينبغي على معلمى اللغة أن يختاروا المواد الدراسية الصالحة للهدف الذى قرروه من قبل.

والمواد الدراسية الأساسية في تعليم القراءة:

أ) المادة اللغوية التي تكتب بها لافتات التحذير و التوجيه، مثل: ممنوع التدخين، وعلامات المرور الدولية التي تشمل صوراً و كلمات، مثل : طريق في اتجاه واحد.

^{٢٠} - محمد صالح الشنطي ، المهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها ، (دار الأندلس ، المملكة

العربية السعودية ، ١٩٩٦) ص : ١٦٨ - ١٧١

ب) المصادر التي يحتاج إليها القارئ للبحث عن معلومات تفيده، مثل: كتابة دليل التليفونات و طريقة تبويب كل جزء من هذا الدليل.

ج) الأسلوب الخاص الذي تتميز به لغة عناوين الصحف و رؤوس الموضوعات، و هو عادة يهدف إلى جذب أنظار القارئ عن طريق عرض قليل من المعلومات عن موضوع المقال، و يخرج بذلك عن الأسلوب النحوي السليم في الكتابة، مثل : لغة الإعلانات التجارية التي تتلاعب بالألفاظ.

د) المادة اللغوية التي تكتب بها الاستثمارات و البطاقات المختلفة التي يحتاج إليها القارئ إلى فهمها، مثل : معلومات عن السن و المهنة والجنسية لتقديم طلب عمل، وبطاقة استخراج ترخيص بقيادة السيارة.

هـ) اللغة المركزة المختصرة التي تكتب بها البرقيات و بطاقات الدعوة و إعلانات الوفيات و الإعلانات المبوبة و الاصطلاحات التي تكرر دائماً في مثل هذه المناسبات.

و) المادة اللغوية التي تكتب بها الشيكات المصرفية ، و تلك التي تظهر على أوراق النقد و العملات المعدنية المختلفة.

ز) التعليمات التي تكتب على زجاجات الدواء و علب الأغذية و المشروبات مينة طرق الاستعمال و دواعيه، محذرة من بعض ماقد يتعرض له القارئ من مخاطر بسبب سوء الاستعمال^{٢٦}.

وكما قال جودت الركابي في كتابه في الميدان المدرسي فالمواد الدراسية أوسع ، لأن المناهج المدرسية وأغراضها تختلف في نوعها واتساعها وعمقها باختلاف مراحل

^{٢٦} - صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية و تعليمها بين النظرية و التطبيق (بيروت: مكتبة لبنان، ١٩٨١)

التعليم واختلاف الصفوف في المرحلة الواحدة . وكما في المرحلة الثانوية فيجب أن نلاحظ قدرة الطالب على الأداء الجهري ، كما يجب أن نلاحظ على الاستماع ، وعلى نقد المعاني ومناقشة الأفكار وحسن التلخيص والتعبير بحيث تتجه دروس المطالعة إلى غايات أدق وأشمل وإلى زيادة امكانيات الطالب في الاستقلال بالقراءة وممارسة مختلف أنواعها . ومن المواد المقروءة مثل قراءة القصص والمجلات والصحف، وقراءة الكتب المختلفة ، وقراءة الرسائل والبرقيات والإعلانات والترجمات التي تدون في الأفلام وغير ذلك^{٢٧}

٥ - طرائق تدريس القراءة.

لقد ظهرت في مجال تعليم مهارة القراءة عدة طرائق، لكل منها مزاياها وعيوبها على حد سواء :

أ) طرق تدريس القراءة في المرحلة الإعدادية

نبين فيما يلي المعالم العامة لتدريس القراءة في المرحلة الإعدادية ، ونترك للمدرس حرية التصرف ، لأن الطريقة ليست جامدة ، وإنما يستطيع المدرس أن يتصرف بحسب ما يراه ملائماً لنوع الموضوع ونوع التلميذ ونوع الكتاب ، ولكن عليه أن يحافظ على الأسس الهامة لهذه الطريقة من حيث التلاوة وشرح المفردات والتراكيب وفهم المعنى ومناقشة الأفكار.

ونوضح فيما يلي خطوات الدرس :

^{٢٧} - جودت الركابي ، طرق تدريس اللغة العربية (بيروت ، دار الفكر المعاصر، ١٩٩٨) ص: ٨٦-٨٧

(١) التمهيد، ويكون بتهيئة الطلاب للموضوع وإثارة نشاطهم الفكري وبعث شوقهم إلى ما يقرئون . ثم يدون المدرس على السبورة اليوم والتاريخ ومادة الدرس وموضوعه .

(٢) يطلب المدرس إلى التلاميذ قراءة الموضوع قراءة صامتة للإلمام بالمعنى العام.

(٣) مسائل الطلاب بعد ذلك حول المعنى العام والأفكار البارزة في الموضوع للوقوف على مدى فهمهم للمعنى العام وقدرتهم على التعبير عنه . ويراعى في الأسئلة أن تتناول النواحي الواضحة في الموضوع وألا تستغرق وقتاً طويلاً.

(٤) القراءة النموذجية من قبل المدرس : (وتغفل هذه القراءة في المرحلة الثانوية ويمكن اغفالها في المرحلة الإعدادية عند ما يكون الموضوع سهلاً أو طويلاً).

(٥) القراءة الجهرية الأولى : وذلك بأن يطلب المدرس من أحد الطلاب القراءة ، ويحسن البدء بأقدر الطلاب ، وبعد قراءته قدرا مناسباً يجلس ، ويطلب المدرس من طالب آخر أن يقرأ الفقرة الأولى ، ثم يتلوها طالب ثالث وهكذا حتى ينتهي الموضوع أو الجزء المطلوب قراءته ، وتكون القراءة متتابعة .

(٦) القراءة الجهرية الثانية : يطلب المدرس من فئة أخرى من التلاميذ قراءة الموضوع على النمط السابق وذلك بأن يختار طالبا فيطلب إليه قراءة الفقرة ، ثم يختار طالبا آخر فيقرأ الفقرة التي تليها حتى ينتهي الموضوع .

(٧) الشرح والتلخيص : ويكون ذلك عن طريق القراءة والاستجواب ، فيقرئ المدرس أحد الطلاب الفقرة الأولى من الموضوع ، ثم يشرح المدرس المفردات العويصة الجديدة شرحاً مباشراً ويثبت معناها على السبورة إذا لم تكن مشروحة في الكتاب ، ثم يطلب من تلميذ آخر أن يوضح معنى الفقرة بألفاظ جديد ،

ويسأل المدرس الطلاب عن معاني التراكيب والجمل الغامضة ويصحح لهم أجوبتهم ، ويمضي على هذا النمط حتى ينتهي شرح النص بكامله.

(٨) إجراء قراءة جهرية سردية ثالثة إذا اتسع الوقت مع تصويب الأخطاء

(٩) مناقشة الأفكار الجزئية والعامة : وتكون بتوجيه طائفة من الأسئلة تتناول الموضوع من حيث أفكاره الجزئية ونواحيه العامة وما يثيره من أفكار مختلفة ، والغاية من هذه المناقشة اختبار مدى فهم التلاميذ للموضوع ، واتخاذ المقروء وسيلة للتدريب على التعبير ، وتحديد نشاط التلميذ ، وتجري هذه المناقشة عقب الانتهاء من الشرح أو بعد القراءة الثالثة^{٢٨} .

ب) طريقة تدريس القراءة في المرحلة الثانوية

وأما طريقة تدريس القراءة في المرحلة الثانوية كما كانت الطريقة السابقة مع مراعات ما يلي :

- (١) إطالة فترة القراءة الصامتة والتوسع في المناقشة العامة التي تعقبها
- (٢) تجزئة الموضوع ، ومعالجة كل جزء على حدة ، من حيث الشرح اللغوي أو القراءة والمناقشة ، وذلك لأن الموضوعات في كتب هذه المرحلة طويلة غالبا .
- (٣) الاكتفاء بقراءة كل جزء مرة واحدة ، ثم معالجته بالمناقشة.
- (٤) العناية بشرح ما تضمنه الموضوع من الحقائق والمعلومات المختلفة على ألا يطغى ذلك على وقت القراءة .

(٥) شرح بعض الفوائد اللغوية إذا تهيئت المناسبة.

^{٢٨} - جودت ركابي ، المرجع السابق ، ص: ٩٢ - ٩٤

٦) تدريب الطلاب على نقد المقروء من حيث الفكرة والأسلوب ، والقاء نظرة عامة عليه للوقوف على مواطن الجمال فيه^{٢٩}.

ج) طرق تدريس القراءة باستراتيجية PAIKEM

١) القراءة الجهرية (Reading Aloud)

القراءة الجهرية أحسن وسيلة لاتقان النطق ، وإجادة الأداء ، وتمثيل المعنى ، وكما أنها وسيلة للكشف عن أخطاء التلاميذ في النطق ، فيتسنى علاجها . وهي أيضا تساعد في الصفوف العليا على تذوق الأدب بتعرف نواحي الانسجام الصوتي والموسقي اللفظية ، وهي وسيلة لتشجيع التلاميذ ذوي الخوف والتهيب ، وعلاج هذا الداء فيهم، وكما أنها تعد التلاميذ للمواقف الخطابية ، ولمواجهة الجماهير ، والحديث إلى الجماعة. ونوضح فيما يلي خطوات الدرس :

أ) يختار المدرس النص الجيد ليشوق الطالب أن يقرأه قراءة جهرية ويشجعه على أن يعرف محتواه.

ب) شرح المدرس بعض ما يتضمنه النص مجملًا . ثم يقسم المدرس الطلبة إلى أربع مجموعات .

ج) يقسم المدرس النص حسب الفقرات التي توجد فيه، ثم وزع المدرس النص لكل مجموعة فقرة واحدة.

د) فقرأ لكل مجموعة فقرة واحدة ثم يناقشها بين أفرادها ليعرف الفكرة الرئيسية والفكرة الجزئية أو التفصيلية في هذه الفقرة المحددة.

(هـ) ثم وزع المدرس الأسئلة، لكل مجموعة يجيبون من أسئلة المجموعة الأخرى .

وهذه الأسئلة ليتأكد المدرس من أن الطلاب قد فهموا معنى هذه الفقرة ولكل

مجموعة تفهم معنى الفقرات في هذا النص .

(و) ثم شرح المدرس تفصيلاً بما يتضمنه النص

(ز) تدريب الطلاب على استيعاب الطلبة بهذا النص من حيث الفكرة الرئيسية

والتفصيلية .

(٢) جيك ساو (Jigsaw Learning)

خطة التطبيق بهذه الطريقة مما يلي :

(أ) يختار المدرس النص وقسمه لأربع حصص أو أكثر .

(ب) قسم المدرس الطلبة على خمس مجموعات أو أكثر حسب تقسيمات النص.

(ج) يطلب المدرس على جميع الأفراد من المجموعة أي يقرأ النص ويفهمه ثم يناقشه بين

زملائه في كل المجموعة ويلخصه بعبارة جديدة .

(د) لكل مجموعة يرسل أحد من أعضاء المجموعة ليشرح ماتضمنه النص إلى مجموعة

آخر ، وكذلك المجموعة الأخرى يرسل أحد من أعضاء المجموعة ليشرح ما يناقشه في

مجموعته إلى مجموعة أخرى وهكذا إلى سائر المجموعة .

(هـ) فيرد المدرس التلاميذ إلى فصل واحد ويسأل عن المعنى النص الذي لم يفهموه في

مناقشتهم ، ليشرح المدرس ما تضمنه النص ويصحح جميع الأخطاء عندما وجد

في أثناء مناقشتهم .

(و) ثم يعرض المدرس الأسئلة الاستيعابية لتقوية فهمهم على المادة المقروءة

(ز) قام بالتقييم على فهم الطلبة بهذا النص من حيث الفكرة الرئيسية والتفصيلية^{٣٠}

^{٣٠} - Muntholi'ah ، dkk ، Op. Cit ، pp. ٣١ - ٣٩

١- وسائل تدريس القراءة

الوسائل التعليمية هي "كل أداة يستخدمها المعلم لتحسين عملية التعليم، وتوضيح معاني الكلمات وشرح الأفكار وتدريب الدارسين على المهارات وإكسابهم العادات وتنمية الاتجاهات وغرس القيم، دون الاعتماد الأساسي من جانب المعلم على استخدام الألفاظ والرموز والأرقام"^{٣١}.

تهدف هذه الوسائل التعليمية إلى مساعدة الطلبة على القراءة بسرعة وسهولة ويسر ودقة لفهم محتوى المادة المقروءة. والأجهزة الحديثة التي تساعد على سرعة القراءة وفهم المحتوى منها :

أ) البطاقات،

تصنع البطاقات من قطع من الورق المقوى وتكتب على كل منها عبارة أو كلمة أو جملة في بعض الأحيان. وقد يشرك المعلم الدارسين في كتابة هذه البطاقات حتى يتعلموا الكتابة والهجاء إلى جانب الهدف الأساسي من استخدامها وهو المران على القراءة. وهي عدة أقسام منها : بطاقات الأسئلة والإجابة، وبطاقات التكملة، و بطاقات المفردات اللغوية، وبطاقات التماثل، وبطاقات الواقعية.

ب) معامل القراءة،

وتتكون من كتيبات صغيرة تحتوى مادة لغوية متدرجة في الصعوبة تعين الطلبة على التقدم بسرعة في إتقان مهارة القراءة بقدر ماتسمح به قدراتهم. ويحتوى كل كتيب منها

^{٣١} - عبد الرحمن كدوك، تكنولوجيا التعليم (الماهية و الأسس و التطبيقات العملية)

(الرياض : المفردات، ٢٠٠٠) ص. ٦٦-٦٧

على قصص قصيرة أو مقالات عملية أو تاريخية مصورة ويرقم حسب درجة صعوبتها حتى يتبين الدارسين مدى تقدمهم في القراءة.

ج) مجالات الصور الكاريكاتورية،

وتعتمد على الصور والرسوم في نقل المعنى مع حد أدنى من الكلمات والجمل. واعترض المربون في العالم العربي والغربي عليها لأسباب منها شدة اهتمامها بالجريمة والجنس والإثارة واعتمادها على الصورة في شرح المعنى مما يجعل الدارس يضيق ذرعا بقراءة الكتب العادية التي لا تحتوى على مثل هذه الصورة الملونة.

د) الملصقات (الإعلانات)،

وتحتوى صوراً وكتابة بألوان مختلفة وحجوم كبيرة تساعد على قراءتها من مسافة بعيدة. ويستطيع المعلم أن يتحصل عليها من المكاتب السياحية والسفارات الأجنبية وشركات خطوط الطيران والوزارات المصانع المحلية. ولكن إشراك الدارسين في عمل ملصقة عن موضوع يدرسونه يساعد تربوياً على تعلمهم الرسالة التي يحويها ما يصممونه من ملصقات.

هـ) التاكستوسكوب (Tachitoscope) ،

يتكون هذا الجهاز من عارض للشرائح العادية مثبت على عدسته الأمامية جهاز توقيت للتحكم في مدة عرض كل شريحة. وتستخدم في عرض كلمات أو جمل مكتوبة على الشريحة لمدة يختار طولها المعلم وبذلك يتحكم في سرعة قراءة الدارسين لها.

و) جهاز سرعة القراءة (Reading Pacer)

يتكون هذا الجهاز من شريحة زجاجية بحجم صفحة الكتاب العادية يثبت فيها حاجز معدني يترلق من أعلى الصفحة إلى أسفلها حسب توقيت يحدده القارئ الذي يستخدمه.

(ز) جهاز العرض الأمامى (الصور الثقافية) (Over Head Projector)

يساعد هذا الجهاز على عرض مادة لغوية أمام الدارسين في نفس الوقت الذى يواجههم فيه المعلم ويجب على المصاعب التى يواجهونها لأن الصورة أو الكتابة تظهر على شاشة خلف المعلم الذى يستطيع أن يضيف إلى الكتابة أو يلفت نظر القراء إلى بعض النقاط الهامة فيها.

(ح) جهاز عرض الصور المعتمة (Opaque Projector) ،

يعتبر هذا الجهاز أسهل الأجهزة لأنه لا يحتاج إلى مواد خاصة للكتابة أو للرسم عليها. وهو يستطيع عرض صورة أى جسم مسطح أو مجسم صغير مكبرة على الشاشة. هذا الجهاز يفيد المعلم في عرض نماذج من الصور والكتب وطوابع البريد وأوراق النقد والشيكات المصرفية وغيرها.

(ط) الألعاب اللغوية

من تكوين الجمل، الأفعال والظروف، القصة القصيرة، التعرف على معنى المفردات، الكلمة وتعريفها، وإطاعة الأوامر .

٢- تقويم القراءة.

إن التقويم هو العملية التى يحكم بها على مدى نجاح العملية التربوية في تحقيق الأهداف المنشودة ، والقدرات التى تتطلبها مهارة القراءة متعددة ومتداخلة ، وإليك ملخصاً لهذه القدرات في النقاط الموجزة التالية :

أ- القدرة على التمييز بين الحروف ، ومعرفة العلاقة بين الحرف والصوت الذى يدل عليه .

ب- التعرف على الكلمات منفردة أو في مجموعة ، وتتطلب المقدرة على ربط الأصوات ورموزها المكتوبة المقابلة لها وفهم المعاني .

- ت- فهم معاني الكلمات في السياق الذي ترد فيه ، وهذا يتضمن أيضا القدرة على استغلال الدلالات السياقية لتحديد معنى كلمة بعينها.
- ث- فهم المعاني الظاهرية لترتيب الكلمات وتتابعها في الجمل .
- ج- ادراك علاقة الأفكار وتتابعها عن طريق أدوات الربط والدلائل التي تشير إلى هذه العلاقات .
- ح- الحصول على النتائج من خلال القراءة بين السطور بعناية وتركيز.
- خ- التصفح بغرض الحصول على معلومات بسرعة.
- د- القراءة بعمق بغرض النقد والتعليق.
- ذ- الفهم السليم للرموز الكتابية .
- ر- التعرف على أفكار الكاتب واتجاهاته من خلال ما يكتب.
- ز- التعرف على الطرق والأساليب التي ينقل بها الكاتب أفكاره.
- س- فهم ما تتضمنه نصوص القراءة من تشبيه واستعارات وعبارات اصطلاحية.
- ش- سهولة القراءة ودقتها.
- ص- السرعة في القراءة^{٣٢}.
- ومن أنواع التقويمات أو الاختبارات في تدريس مهارة القراءة كما يلي :

أ) اختبارات الأصوات

من الممكن أن يختبر النطق في عدة طرق منها:

^{٣٢} - محمد عبد الخالق محمد، اختبارات اللغة (الرياض، المملكة العربية ، جامعة الملك سعود، ١٩٨٩) ص :

(١) القراءة الجهرية، يطلب المعلم من الطالب أن يقرأ مجموعة من الكلمات أو الجمل أو الفقرة.

(٢) التمييز بين الثنائيات، يستمع الطالب إلى المعلم أو شريط تسجيل ويطلب منه الحكم إذا كانت الثنائية التي سمعها تدل على كلمتين مختلفتين أو تدل على الكلمة ذاتها مكررة مرتين.

(٣) نطق الثنائيات، تقدم للطالب مجموعة من الثنائيات الصغرى مكتوبة ويطلب منه أن ينطقها مثنى مثنى ليقوم المعلم بقدرة على التفريق بين الأصوات عند نطقها.

(ب) اختبارات المفردات،

من الممكن اختبار المفردات بعدة طرق منها :

- (١) الاختبار المتعدد، يعني بإختيار إحدى الكلمات الأربع لتناسب الفراغ في الجملة.
- (٢) المترادفات، يعني بإعطاء كلمة أخرى ترادف الكلمة في المعنى.
- (٣) الشرح، يعني شرح كلمة بعارة أخرى.
- (٤) الأضداد، يعني بإعطاء كلمة أخرى تضاد الكلمة في المعنى.
- (٥) الاشتقاق، يعني بإشتقاق إسم الفاعل أو إسم المفعول أو الصفة المشابهة أو غير ذلك من الكلمة.
- (٦) التزاوج، يعني بإختيار كلمة من القائمة الثانية تقارب نظيرة لها في المعنى في القائمة الأولى.
- (٧) ملء الفراغ، يعني بإملاء الفراغ في الجملة بالكلمة المناسبة.
- (٨) ملء الفراغ المعان، يعني بإملاء الفراغ في الجملة بكلمة مناسبة مذكور أول حرف أو آخره.

(ج) اختبارات التراكيب،

من الممكن اختبار التراكيب بعدة طرق منها :

- (١) تعديل الصيغة، يعني بتعديل الصيغة التي بين قوسين بما يتناسب مع الجملة.
- (٢) ملء الفراغ، يعني بوضع الكلمة المناسبة في الفراغ المين.

- (٣) الدمج، يعنى بادئناج الاملتين فى جملة واحدة.
- (٤) كشف الخطأ، يعنى بوضع الخط تحت الخطأ ثم تصحيح الجملة.
- (٥) إكمال الجملة، يعنى بإكمال الجملة.
- (٦) الإعراب، بإعراب الجملة أو الكلمة.
- (٧) التحويل، يعنى بتحويل الجملة من حيث زمن الأفعال أو الضمائر أو غير ذلك.
- (٨) الاختيار من متعدد، يعنى باختيار الجواب الصحيح.
- (٩) التعويض، يعنى بوضع الكلمة بدلا من الكلمة المناسبة فى الجملة أو الفقرة محدثا التغييرات اللازمة.
- (١٠) إعادة الترتيب، يعنى بإعادة ترتيب الكلمات لتكون منها جملة^{٣٣}.
- (د) اختبار فهم النصوص القصيرة والطويلة
- لا يشترط ا، يكون النص المقروء فقرة طويلة أو قصيرة لتأتى بعده أسئلة الاستعاب، وهناك أمور عديدة لا بد من مراعاتها عند استخدام الاختبارات بعد النصوص القصيرة أو الطويلة فى اختبارات القراءة أو فهم المقروء :
- (١) يجب أن يقيس البند فهم الطالب للنص وليس معلوماته العامة غير المعتمدة على النص . وبذلك لا يجوز استخدام بنود لا علاقة لها بالنص المقروء ذاته.
- (٢) فى اختبارات القراءة المبنية على نص مقروء تقاس صحة الجواب اعتمادا على النص ذاته.
- (٣) فى اختبار الاختيار من متعددة عامة ومن ضمنها ما يستخدم لقياس فهم المقروء ، يجب أن ينحصر الجواب الصحيح فى اختيار واحد فقط.
- (٤) يجب أن تؤكد تعليمات السؤال فى قياس فهم المقروء على أن تكون الإجابة بالرجوع إلى النص ذاته، إن مقياس صحة الجواب أو اختياره من بين عدة

اختيارات هو النص ذاته ليس إلّا. ذلك بأن اختبار أساسا يهدف إلى قياس فهم نص بعينه، وليس قياس المعلومات العامة لدى الطلبة.

(٥) في اختبار اختيار من متعدد ، لا بد أن يكون طوال الاختبارات جميعها متماثلا.

(٦) في اختبار اختيار من متعدد لفهم المقروء ، يجب أن تكون الاختبارات جميعا صحيحة نحويا كيلا يستبعد أحدها أو بعضها بسبب الخطأ النحوي . أن الصحة النحوية ، رغم أهميتها ليس مكانها في اختبار فهم المقروء.

(٧) إذا كانت جميع الاختبارات الثلاثة صحيحة ، فإن الاختيار الرابع يجب أن يكون " جميع ما سبق " وهذا يعني أن الطالب يختار الرابع كإجابة صحيحة ^{٣٤}.

^{٣٤} - محمد علي الخولي ، الاختبارات اللغوية (دار الفلاح للنشر والتوزيع ، الاردن ، ٢٠٠٠) ص : ١٢٨ -

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ- المدخل والمنهج

المدخل المستخدم في هذا البحث هو الكمي الوصفي ومنهج البحث هو بحث تجريبي بتصميم المجموعتين المجموعة الأولى التجربة والمجموعة الثانية الضابطة . البحث التجريبي هو النوع من البحوث الذي يستخدم التجربة في اختيار فرض معين يقرر علاقة بين عاملين أو متغيرين، وذلك عن طريق الدراسة للمواقف المتقابلة التي ضبطت كل المتغيرات ما عدا المتغير الذي يهتم الباحث بدراسة تأثيره.^١

يستخدم الباحث في هذا البحث مجموعتين باستخدامهما كالمجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية، وهذا في حالة التلاميذ يملكون كفاءة القراءة المتساوية، والتماثل في متوسط الذكاء والعمر والتحصيل الدراسي. وأما خطواتها فيما يلي:^٢

الجدول ٣: (١) تصميم التجربة باختبار القبلي والبعدي من المجموعتين

Subyek	Pre-test	Experiment	Post Test
A مجموعة تجريبية	٠.١	X	٠.٢
B مجموعة ضابطة	٠.١	-	٠.٢

^١ - جابر عبد الحميد أحمد خيري كاظم، **مناهج البحث في التربية وعلم النفس**، الطبعة الثانية، (مصر: دار النهضة العربية ، ١٩٧٨)، ص: ٢٠٠.

^٢ - المرجع نفسه، ص: ٢٠٩-٢١٠.

وتتم في هذه الطريقة دراسة جماعتين في نفس الوقت ، وهاتان الجماعتان لابد وأن تكونا متشابهتين مع بعضها على قدر الإمكان أي جماعتين متوازيتين . ويجب أن تكون الجماعتان متشابهتين بالنسبة للصفات المختلفة كمستوى الأعمار وتوزيع الجنسين فيهما ومستوى الذكاء والخلفية العائلية والخبرات السابقة بالنسبة للمواد أو الموضوعات التي تتناولها التجربة^٣.

في هذه الطريقة يتكون من مجموعتين ، المجموعة الأولى هي مجموعة التجربة باختبارين الاختبار قبل (prates) وبعد (pascates) ، والمجموعة الثانية هي مجموعة الضابطة باختبارين أيضا هما الاختبار قبل والاختبار بعد . ويختار الباحث المجموعتين بعينات التجميع العشوائي لأن المجتمع في القسم العلوم الطبيعي من الفصل الحادي عشر يبلغ عددهم ٢٥٠ طالبا وطالبة التي ينقسم في خمسة فصول، ويريد الباحث أن يجعل الفصل الاول فصل التجربة والفصل الثاني فصل الضابطة . ثم تقارن النتائج من الاختبار قبل وبعد من المجموعتين للتعرف على أي تغير واضح يكون قد حدث في الجماعة التجريبية بعد أن يستخدم استراتيجية PAIKEM في تعلم اللغة العربية لتنمية مهارة القراءة في الجماعة التجريبية. ومن هنا يتعرف إن كان فروق النتائج واضحة ودقيقا التي تبدو في المجموعتين. والحاصل أن استخدام استراتيجية PAIKEM في تنمية مهارة القراءة يكون ذو فعالية وإن كان فروق النتائج بين المجموعتين لا توجد إلا الفروق البسيطة فالحاصل أن استخدام استراتيجية PAIKEM في تنمية مهارة القراءة ليس له فعالية^٤.

لتسهيل الفهم من خطوات البحث كما يلي:

١- يجري الاختبار القبلي على المجموعتين، وذلك قبل ادخال المتغير المستقل في التجربة

^٣ - أحمد بدر ، أصول البحث العلمي ومناهجه، (الكويت ، وكالة المطبوعات عبد الله حرمي ١٩٨٢) ص:

^٤ - محمد عین ، المرجع السابق ، ص: ٩٠ - ٩١

٢- يستعمل المتغير المستقل على المجموعة التجريبية ، يحدده المبادئ ويضبطه، ويهدف هذا الاستخدام إلى أحداث تغيرات معينة في المتغير التابع ، يمكن ملاحظتها وقياسها.

٣- يجري الاختبار البعدي لقياس تأثير المتغير المستقل في المتغير التابع.

٤- يحسب الفرق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي ثم يختبر دلالاته هذا الفرق احداثيا.^٥

ب- مجتمع البحث وعينته

يقصد بمجتمع البحث هو جميع الناس الذين يمكن اشتراكهم في هذا البحث. وأما مجتمع هذا البحث فهو التلاميذ في الفصل الحادي عشر من قسم العلوم الطبيعي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج العام الدراسي ٢٠١٠ - ٢٠١١ م. ويبلغ عددهم ٢٠٠ طالبا وطالبة واختار الباحث منهم ٢٠ % الذي يبلغ عددهم ٤٠ طالبا وطالبة كعينة هادفة لهذه البحث .

لما كان من العسير بل من المستحيل في كثير من الأحيان القيام بالبحث على جميع الأفراد " المجتمع الأصلي" لذا فإن اختيار العينات لتمثيل هذا المجتمع مع أقل قدر من التحيز والأخطاء الأخرى هو أمر مرغوب فيه . وفي هذا المجال يستخدم الباحث العينة العشوائية البسيطة (Simple Random Sample) وهي التي تتم اختيارها بحيث يكون لكل فرد من الأفراد المجتمع فرص متكافئة في الاختيار ، أي أنه ليس هناك تحيز ينتج من الاختيار ، وهناك أساليب عديدة لاختيار العينة العشوائية من بينها طريقة اليانصيب أو القرعة (Lottery Method) حيث توضع الأوراق (المكتوب عليها أسماء أو وحدات المجتمع) في صندوق أو

^٥ - جابر عبد الحامد ، مناهج البحث في التربية وعلم النفس ، بدون السنة ، ص: ١٩٩

كيس مثلاً ، وبعد خلطها جيداً ، يسحب منها عدد من الوحدات المطلوب دون تمييز بين الأوراق، ولكن هذه الطريقة عسيرة التطبيق خصوصاً مع المجتمعات الكبيرة ، كما أنها من الناحية الفنية لا تحقق الفرص المتكافئة تماماً في الاختيار، ذلك لأنه عند سحب أحد من الصندوق ، فإن الفرص تزداد في امكانية اختيار كل واحدة من الأوراق المتبقية نظراً لأن عدد الأوراق الكلي قد قل^٦.

لأن مجتمع البحث يتكون من خمسة فصول ولكل فصل يتكون من ٣٧ - ٤٠ طالبا وطالبة . فيختار الباحث باستخدام طريقة اليانصيب أو القرعة (Lottery Method) في اختيار أحد الفصول للتجربة والفصل الآخر للضابطة ، وكان التلاميذ لكل الفصل يملكون كفاءة المهارات اللغوية المتساوية وبالفضل مهارة القراءة .

ج- متغيرات البحث

تنقسم متغيرات هذا البحث إلى:

١- المتغير المستقل في هذا الفصل هو استخدام استراتيجية PAIKEM

في تدريس اللغة العربية لتنمية مهارة القراءة

١- المتغير التابع في هذا البحث هو نتيجة التعلم لمهارة القراءة على فهم الفكرة

الرئيسية وفهم الأفكار التفصيلية لدى التلاميذ قبل التجربة و بعد التجربة. بـقياس

الاختبار القبلي والاختبار البعدي .

د- البيانات ومصادرها

^٦ - أحمد بدر ، المرجع السابق ، ص : ٣٣٧

بناء على كون هذا البحث بحثاً كمياً يهدف إلى نيل المعلومات حول العلامات أو الوقائع الماضية والحالية، يركز هذا البحث على ما يجري أثناء إجراء البحث. ومن فوائد هذا التركيز، قدرة البحث على حل المشكلات التربوية التطبيقية، حتى لا يعتمد مجرى التحليل على البيانات فحسب، بل على معانيها أيضاً.^٧

والبيانات المقصودة هي جميع ما أخذه الباحث عند إجراء البحث في مكانه مما كتب أو سمع أو نظر إليه. فيتعين مكان البحث في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج ، حتى أن يكون موضوع هذا البحث مطابقاً بمصادر البيانات. ولقد اختار الباحث ميدان البحث في المدرسة المذكورة، لمعرفته أن قدرة التلاميذ على القراءة باللغة العربية يتدنّى ويتأخر، وعدم استخدام الطريقة التعليمية الابتكارية في تعليمها، وبالضرورة يريد الباحث أن يحرب تنمية مهارة القراءة على فهم الأفكار الرئيسية وفهم الأفكار التفصيلية لدى الطلاب بهذه المدرسة باستخدام استراتيجية PAIKEM الابتكارية و الإبداعية والفعالة والمريحة. أما مصادر البيانات فهي ما صدرت منه البيانات. ويوضح الجدول التالي البيانات ومصادرها:

الجدول ٣: (٢) جدول البيانات ومصادرها

رقم أسئلة البحث	البيانات	مصادرها	أدوات البحث	تحليلها
١ - كيفية استخدام استراتيجية PAIKEM	أنشطة المدرس على استخدام استراتيجية PAIKEM في تنمية مهارة القراءة	مدرس	ملاحظة	نعم = ٧٠ % أو أكثر = مقبول
في تنمية مهارة القراءة			مقابلة	على حسب الجواب

^٧ Nana Sudjana dan Awal Kusumah, 'Proposal Penelitian di Perguruan Tinggi' (Bandung : Sinar Baru Algesindo, Cet II, ٢٠٠٠), hal. ٦٤.

نعم = ٧٠ % أو أكثر = مقبول	ملاحظة	تلميذ	أنشطة التلميذ على استخدام استراتيجية PAIKEM في تنمية مهارة القراءة	
نعم = ٧٠ % أو أكثر = مقبول	استبانة			
	مقابلة	تلميذ	أراء التلميذ عن فعالية استخدام استراتيجية PAIKEM في تنمية فهم الأفكار الرئيسية	٢- فعالية استخدام استراتيجية PAIKEM في تنمية فهم الأفكار الرئيسية
	ملاحظة			
	استبانة			
T-test	اختبار	تلميذ	نتيجة الاختبار القبلي والبعدي	
	مقابلة	تلميذ	أراء التلميذ عن فعالية استخدام استراتيجية PAIKEM في تنمية فهم الأفكار التفصيلية	٣- فعالية استخدام استراتيجية PAIKEM في تنمية فهم الأفكار الرئيسية
	ملاحظة			
	استبانة			
T-test	اختبار	تلميذ	نتيجة الاختبار القبلي والبعدي	

هـ- أدوات البحث

أدوات البحث التي استخدمها الباحث لجميع البيانات والمعلومات المتعلقة بهذا البحث هو ما يلي :

١- المقابلة Interview

المقابلة هي الحوار بين الباحث ومن له معلومات بالهدف لمعرفة الآراء والأفكار والشعور والتفاسير والمعارف وخبرات الشخص.^٩ وهدف المقابلات هو معرفة آراء الآخرين التي لا يستطيع أن يعرفها بواسطة الملاحظة. في هذه المناسبة، كانت المقابلة تجري لرئيس المدرسة و نائبه ومدرسي اللغة العربية والطلبة.

ويستخدم الباحث هذه الطريقة لكشف الحقائق والبيانات المتعلقة باستراتيجية PAIKEM في تعليم اللغة العربية لتنمية مهارة القراءة ونظام تقويمه الذي قامت به المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج.

٢- الملاحظة Observation

الملاحظة هي طريقة جمع البيانات بملاحظة المواقف مباشرة. وهي طريقة تتطلب أن يكون الباحث جزءاً من النشاطات التعليمية أي بأن يقوم الباحث بملاحظة سلوك معين من خلال اتصاله مباشرة بالأشخاص أو الأشياء التي تدرسها.^٩ وهذه الطريقة في البحث تنتفع جداً، في الحصول على بيانات البحث التي تتكون من تجربة استخدام استراتيجية PAIKEM في تدريس اللغة العربية لتنمية فهم الأفكار الرئيسية والأفكار التفصيلية من النصوص المقروءة. لذلك، ففي تحصيل البيانات فطريقة الملاحظة تعد وسيلة تملك البيانات الصحيحة والمناسبة.

^٩. Prantiasih, A. *Perencanaan Pengajaran PPKN* (Malang: IKIP Malang, ١٩٩٧), hal. ٩١.

^٩. ذوقان عبيدات، وعبد الرحمن، وكايد عبد الحق، مرجع سابق، ص. ١٤٩.

ويستخدم الباحث طريقة الملاحظة للحصول على البيانات التي تتعلق بأنشطة عملية تعليم اللغة العربية لتنمية مهارة القراءة ، والاتصال بين التلاميذ أنفسهم، والطريقة التعليمية المستخدمة فيه ومشاركة التلاميذ في عملية تعليم القراءة باستخدام الطريقة PAIKEM.

٣- الاختبار Test

الاختبار هو مجموعة من المثيرات (أسئلة شفوية أو تحريرية أو صور أو رسوم) أعدت لتقيس بطريقة كمية أو كيفية.^{١٠} وفي هذه الدراسة كان اختبار التلاميذ في القراءة كأداة تقيس كفاءة التلاميذ على القراءة وفهم الأفكار الرئيسية والأفكار التفصيلية، وتعتقد الباحث الاختبار القبلي والاختبار البعدي لهذه الغاية.

يأخذ الباحث الاختبار القبلي عند التلاميذ في المجموعتين قبل تدريس القراءة باستخدام الطريقة ثم يعطي الباحث الاختبار البعدي بعد تدريسها باستخدام استراتيجية PAIKEM. أما للمجموعة الضابطة، يأخذ الباحث الاختبار القبلي والاختبار البعدي بتدريس القراءة باستخدام الطريقة التقليدية (أي طريقة القواعد والترجمة).

٤- الاستبانة Questionnaire

يمثل الاستبانة المعلومات التي سيحللها الباحث. ويتشكل الاستبانة بشكل مغلق بمعنى أن المستجيب يختار من الإجابات الموجودة وبشكل مفتوح بمعنى أن المستجيب يختار من الإجابات الإجابة الأقرب إلى رأيه وشعوره وتقديره وموقفه ويستطيع أيضا أن يعبر عن أفكاره.^{١١}

بهذه الطريقة يوزع الباحث مجموعة من الاستبانات وهي لجمع البيانات المتعلقة بميول التلاميذ واهتمامهم بعملية التدريس وخبراتهم طوال هذه العملية.

^{١٠} . ذوقان عبيدات، وعبد الرحمن، مرجع سابق، ص: ١٥٧.

^{١١} Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Edisi Revisi (Jakarta: Rineka Cipta, ٢٠٠٢). Hal. ٢٣٦.

و- أسلوب تحليل البيانات

بعد أن جمع الباحث البيانات يبدأ في تحليل البيانات. وبيانات البحث المجموعة تتكون من أوراق إجابة التلاميذ و المحادثة في كل الاختبار، ونتيجة المقابلة والملاحظة، وتسجيلات الميدان. ويستعمل تحليل البيانات تحليلاً كفيًا وكما حيث يتكون من ثلاثة عناصر مسلسلة، منها أنشطة البحث عن البيانات، عرض البيانات، وأخذ الخلاصة. وللحصول على المعرفة عن فعالية استخدام استراتيجية PAIKEM في تنمية مهارة القراءة، تحلل الباحث البيانات التي تدل على مدى كفاءة التلاميذ في القراءة، ولذلك تقوم النتائج بين المجموعتين (مجموعة ضابطة ومجموعة تجريبية). وبعد معرفة نتائج المقارنة بين المجموعتين يستطيع الباحث أن يفسر ما إذا كانت هذه الوسائل لها فعالية أو ليست لها فعالية. ولمعرفة معنوية هذه الوسائل فيستخدم الباحث الرموز الإحصائية اختبار "ت" (T-test) التالي:^{١٢}

$$t = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{N_x + N_y - 2} \right) \left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y} \right)}}$$

$M_x =$ المقياس المعدلي من فصل التجربة

$M_y =$ المقياس المعدلي من فصل الضابط

$\sum x^2 =$ عدد التنوعي في كل النتائج من فصل التجربة

$\sum y^2 =$ عدد التنوعي في كل النتائج من فصل الضابط

$N_x =$ عدد التلاميذ في فصل التجربة

$N_y =$ عدد التلاميذ في فصل الضابط

وأما النسبة المئوية وتفسيرها فهي:

^{١٢} .Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, Jakarta: Rineka Cipta, ٢٠٠٢, hal. ٢٨٠-٢٨١.

رقم (٣) جدول النتيجة وتفسيرها

النتيجة	التقدير
٨٠ - ١٠٠	ممتاز
٧٠ - ٧٩	جيد جدا
٦٠ - ٦٩	جيد
٥٠ - ٥٩	مقبول
٠ - ٤٩	ضعيف

ز- مراحل تنفيذ الدراسة

الخطوات التي استخدمها الباحث لجميع كل البيانات والمعلومات المتعلقة لهذه البحث في ما يلي :

١- مرحلة الإعداد

(أ) يصمم خطة التدريس. قبل أن تبدأ عملية التعليم التجريبي في تنمية مهارة القراءة ، مستمدا من الصحيفة ، صمم الباحث خطة التدريس لتكون موجهة في اجراء التعليم.

(ب) اختبار المواد الدراسية. بعد أن تم اختبار المواد الدراسية فيجري على العمل التجريبي في تنمية مهارة القراءة مستمدا من النصوص المختارة.

٢- مرحلة التجربة

(أ) قام الباحث باختيار العينة من مجتمع البحث لتكون مجموعة تجريبية ومجموعة ضابطة.

ب) اجري الاختبار القبلي لأفراد المجموعتين قبل اجراء التعليم التجريبي باستخدام المادة التعليمية من الصحيفة من مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية المتقدمة.

ج) قام الباحث بالملاحظة المباشرة خلال تطبيق استراتيجية PAIKEM في تنمية مهارة القراءة العربية في أثناء التعليم التجربة في ١٦ حصة دراسية في ٨ لقاءات ، وتساوي كل حصة واحدة خمسة وأربعون دقيقة ، ولكل لقاء حصتان ، وذلك في آخر شهر مايو حتى يونيو ٢٠١١

د) بعد الإنتهاء من التعليم التجريبي ، قام الباحث باختبار البعدي لمجموعتين ، وانهقد هذا الاختبار لجميع الأفراد من المجموعتين ، وهذا للحصول على نتيجة التحصيل الدراسي التي تمثل تأثير اعطاء المعاملة (المتغير المستقل) بعد عملية تجريبية . ومما يلي جداول الأنشطة الميدانية لبرنامج التعليم التجريبي الذي يقوم به الباحث في هذه المدرسة:

الجدول: ٣ (٤) جدول أنشطة التجربة

الرقم	الأنشطة	اللقاء	الزمان في الدقيقة
١	الاختبار القبلي	١	٩٠ دقيقة
٢	تعليم ١ "سعيد بن عامر"	٢	٩٠ دقيقة
٣	التدريبات من تعليم ١	٣	٩٠ دقيقة
٤	تعليم ٢ "حديقة الحيوانات"	٤	٩٠ دقيقة
٥	التدريبات من تعليم ٢	٥	٩٠ دقيقة

٩٠ دقيقة	٦	تعليم ٣ " السياحة "	٦
٩٠ دقيقة	٧	التدريبات تعليم ٣	٧
٩٠ دقيقة	٨	الاختبار البعدي	٨



الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول : لمحة موجزة عن المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج

أ- الموقع الجغرافي

تقع المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج في منطقة بسمارانج محافظة

جاوى الوسطى

ب- تاريخ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج

أنشئت المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج في التاريخ السابع سنة

الف وتسعمائة وتسع وسبعين ميلادية (٢١ مايو ١٩٧٩ م)

وفي البداية رئيس هذه المدرسة الدكتور ندوس الحاج عبد الكريم حسين منذ سنة

١٩٧٩ م - ١٩٨٤ م، وبعد خمس سنوات خلفه في الإدارة الحاج عبد الفتاح منذ

١٩٨٤ م - ١٩٨٥ م، ثم خلفه الحاج صنهاجي رحمة في إدارة هذه المدرسة الثالثة

حوالي خمس سنوات سنة ١٩٨٥ م - ١٩٨٨ م، ثم خلفه الحاج إسمونو في إدارة المدرسة

الرابعة منذ سنة ١٩٨٨ م - ١٩٩٢ م، ثم خلفه الدكتور ندوس الحاج رحمة صافي منذ

سنة ١٩٩٢ م - ١٩٩٤ م، في إدارة المدرسة الخامسة، ثم خلفه الدكتور ندوس الحاج

محمّدي منذ سنة ١٩٩٤ م - ١٩٩٩ م، في إدارة المدرسة السادسة، ثم خلفه

الدكتور ندوس أغوس هادي سوسنطا في إدارة المدرسة السابعة سنة ١٩٩٩ م، ثم خلفه

الدكتور ندوس الحاج هاريونو في إدارة المدرسة الثامنة منذ سنة ١٩٩٩ م - ٢٠٠٣ م، ثم

خلفه الدكتور ندوس الحاج باسوقي في إدارة المدرسة التاسعة منذ سنة ٢٠٠٣ م -

٢٠٠٧م، ثم خلفه الدكتور ندوس سيف الدين في إدارة المدرسة العاشرة منذ سنة ٢٠٠٧م حتى الآن.

ج- المنهج الدراسي وتوزيع حصص المواد الدراسية

تعتمد المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى سمارانج على المنهج الدراسي تحت إشراف وزارة الشؤون الدينية جمهورية إندونيسيا. وهذا يناسب لتغير المنهج الدراسي المحلي في إندونيسيا يعني التغير المنهجي من المنهج سنة ١٩٩٤ إلى المنهج المعتمد على القدرة (KBK) سنة ٢٠٠٤، ويليهِ تغير المنهج من المنهج المعتمد على القدرة (KBK) سنة ٢٠٠٤ إلى المنهج على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP) سنة ٢٠٠٦. ولتكميل هذا المنهج الجديد، أخرجت الحكومة من خلال قرار وزير الشؤون الدينية نمرة ٢ سنة ٢٠٠٨ عن معيار كفاءة المتخرجين ومعياري محتوى اللغة العربية في المدرسة الإسلامية تحت إشراف وزارة الشؤون الدينية.

د- حالة المعلمين والمتعلمين

يبلغ عدد الطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى سمارانج للسنة الدراسية ٢٠١٠م - ٢٠١١م، حوالي ١١٥٤ طالبا، ويتكون طلبة الصف الأول حوالي ٤١٦ طالبا، ويبلغ طلبة الصف الثاني حوالي ٣٨٨ طالبا، وطلبة الصف الثالث حوالي ٣٥٠ طالبا. وعدد الفصول للدراسة في هذه المدرسة ٣٣ فصلا تتكون من ١١ فصلا للصف الأول، و ١١ فصلا للصف الثاني، وكذلك في الصف الثالث يتكون من ١١ فصلا، كما في الجدول الآتي :

الجدول : ٤ (١)

عدد طلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى سمارانج

للسنة الدراسية ٢٠١٠/٢٠١١

الرقم	الصف	عدد الطلبة	عدد الطالبات	المجموع
١	الصف الأول	١٦٢	٢٥٤	٤١٦
٢	الصف الثاني	١٣٤	٢٥٤	٣٨٨
٣	الصف الثالث	١٢٩	٢٢١	٣٥٠
	مجموع الطلبة	٤٢٥	٧٢٩	١١٥٤

أما المدرسون في هذه المدرسة فيبلغ عددهم ٧٥ مدرسا من الذكور ٣٣ مدرسا، و ٤٢ مدرسة من الإناث.

وأما مدرسو اللغة العربية خمسة ، وهم :

١- الدكتور ندوس زينوري سراج

٢- محمد إمام مرشد

٣- محمد توفيق

٤- نور هادي

٥- محمد نورحان.^١

هـ - تعليم مهارة القراءة العربية في هذه المدرسة

إن تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة في حصتين دراسيتين لكل أسبوع، ويتضمن فيها تعليم المهارات اللغوية الأربع، وهي مهارة الإستماع والكلام والقراءة والكتابة، وأهداف تعليم القراءة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى سمارانج تتمثل في الأهداف العامة لتعليم اللغة العربية التي قررها المنهج الدراسي ٢٠٠٨ عن معيار كفاءة المتخرجين ومعياري محتوى اللغة العربية في المدرسة الإسلامية.

^١ - مقابلة مع محمد ألفا (نائب رئيس المدرسة لشئون المنهج) يوم الجمعة، ٢٧ مايو ٢٠١١ في الساعة

وأما أهداف تعليم مهارة القراءة في درس اللغة العربية لهذه المدرسة كما ورد في المنهج الدراسي، فهي ما يلي :

- ١- أن يتمكن التلاميذ من قراءة جهرية تشير إلى الكلمات والعبارات والجمل بالنطق والنبر والتنغيم الصحيح.
- ٢- أن يتمكن التلاميذ من استجابة أو فهم معاني الكلمات والتعبير والجمل المكتوبة في النص المقروء بشكل بسيط.
- ٣- أن يتمكن التلاميذ من استجابة أو فهم الأفكار الرئيسية والأفكار التفصيلية في النص المقروء بشكل بسيط.^٢

و- المواد الدراسية لتعليم مهارة القراءة العربية

إن مواد القراءة المدروسة تعتمد على المنهج الدراسي ٢٠٠٨، وأما محتوى تلك المواد فهو يتماشى مع أهداف تعليم اللغة العربية ومهارتها الأربعة وهي مهارة الإستماع، والكلام، والقراءة والكتابة. وتتمثل تلك الأهداف في معايير الكفاءات في اللغة العربية، والكفاءات الأساسية، والمؤشرات، والمواد الدراسية، والأنشطة التعليمية، والتقويم، والمصادر، والزمان أو الحصص للدراسة^٣.

المبحث الثاني : عرض البيانات ومناقشة من نتائج الدراسة

أ- البيانات من الملاحظة

^{٢٨}. Departemen Agama RI, *Model Pengembangan Silabus Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab Madrasah Aliyah* (Jakarta; Direktorat Jendral Pendidikan Islam Departemen Agama RI, ٢٠٠٦) hal. ١٢٢

^٣ - Departemen Agama RI, *ibid*, hal ١٢٣

الملاحظة في هذا البحث تنتفع جدا، في الحصول على بيانات البحث التي تتكون من تجربة استخدام استراتيجية PAIKEM في تدريس اللغة العربية لتنمية فهم الأفكار الرئيسية والأفكار التفصيلية من النصوص المقروءة. لذلك، ففي تحصيل البيانات بطريقة الملاحظة تعد وسيلة تملك البيانات الصحيحة والمناسبة.

ويستخدم الباحث طريقة الملاحظة للحصول على البيانات التي تتعلق بأنشطة عملية تعليم اللغة العربية لتنمية مهارة القراءة ، والاتصال بين المدرس والتلاميذ أنفسهم، والطريقة التعليمية المستخدمة فيه ومشاركة التلاميذ في عملية تعليم القراءة باستخدام استراتيجية PAIKEM ومدى فعالية استخدام هذه الاستراتيجية لتنمية فهم الأفكار الرئيسية، وفهم الأفكار التفصيلية.

١- البيانات من ملاحظة المعلم

جدول : ٤ (٢)

الملاحظة إلى المعلم في أداء عملية التعليق

اليوم والتاريخ : الأربعاء , ٢٥ مايو ٢٠١١

الفصل : فصل التجربة

الملاحظ : نور هداية (مدرسة اللغة العربية في قسم العاشر)

الرقم	الخطوة	المؤشرة	الملاحظة	
			نعم	لا
١	الافتتاح	يبدأ الأنشطة التعليمية بافشاء السلام وقراءة الدعاء	✓	
		يشجع المعلم طلابه في التعليم ويدفعهم لتعليم اللغة العربية	✓	
		قدم المعلم على اهداف تعليم اللغة العربية في مهارة القراءة	✓	
		يبين القوانين في جميع الخطوات التعليمية في التعليم	✓	

٢	المحتوى	✓	يبيّن المعلم التصميم الدراسي بالمواد المدروسة باستخدام استراتيجية PAIKEM
		✓	يرشد المعلم للطلبة في تنفيذ استراتيجية PAIKEM ويعطى النتيجة على أنشطة الطلبة في اجراء استراتيجية PAIKEM
		✓	يعطى المعلم النص إلى كل الطلبة أن يقرأوا ويناقشوا. بمعنى النص المقروء
		✓	يلخص المعلم من المادة المدروسة ويتيح فرصة الأسئلة للطلبة
		✓	يعطى المعلم التدريبات من المادة المدروسة من مهارة القراءة
٣	الاختتام	✓	يعطى المعلم الاختبار تحريريا
		✓	يصحح المعلم في عمل الطلبة
		✓	يختتم المعلم دروسه بقراءة الدعاء والقاء السلام

نظرا إلى هذه الملاحظة كان المدرس في أنشطة تعليمه قد عمل ما يستلزمه من خطة تدريسه، ومن ذلك كانت الملاحظة تضع علامة "✓" على كلمة "نعم" في جميع العبارات.

الاضافة من الملاحظة : أن المدرس يشرح المواد التعليمية باللغة العربية وأحيانا يشرح باللغة الإندونيسية، وفي شرح المفردات يعطي المدرس بالصورة وبإعطاء المرادف والمضاد ثم يستخدمها في جملة مفيدة كما ورد في النص المقروء، حتى يستطيع الطلبة منها فهم ما يقصده المدرس فهما جيدا. و يستخدم المدرس الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية، مثل البطاقة ، والقاموس المصور ، والسبورة. ولتقوية ما حصل عليه الطلبة من التعليم والتعلم، قام المدرس بالتدريبات.

٢- البيانات من ملاحظة الطلبة عن أنشطة التعليم

لاحظ الملاحظة استجابة الطلبة من الأنشطة التعليمية في أول اللقاء إلى آخرها واشتراكهم فيها، فوجد أن بعض الطلبة لهم رغبة كبيرة في تعلم اللغة العربية، فاستمعوا إلى ما قاله المدرس واهتموا به وعملوا بما أمرهم المدرس و هم يفعلون ما يتعلق بالخطوات المقامة في استخدام استراتيجية PAIKEM. ويعطى المدرس في معظم وقت الدراسة لتنشيط المتعلمين في المناقشة ومشاركتهم في الأنشطة التعليمية مع معلمهم و زملائهم.

وهذه الملاحظة كما ورد في الجدول الآتي :

جدول : ٤ (٣)

الملاحظة إلى الطلبة في أنشطة عملية التعليم

الرقم	الخطوة	المؤشرة	الملاحظة	
			نعم	لا
١	الافتتاح	الإجابة من الأنشطة التعليمية في أول اللقاء	√	
		مراعاة الأهداف التعليمية على الوجه العام والخاص	√	
		الاستعداد في مشاركة عملية التعليم	√	
		الاهتمام بالقوانين الجارية في استخدام استراتيجية PAIKEM	√	
٢	المحتوى	فهم القوانين المتعلقة بالمادة و في استخدام استراتيجية PAIKEM	√	
		كل الطلبة يقومون بالخطوات في استخدام استراتيجية PAIKEM	√	
		يناقش الطلبة بتقديم الأسئلة والأجوبة بينهم كما يقصد في استخدام استراتيجية PAIKEM	√	
		يلقى كل الطلبة المعلومات المتحصلة كما يقصد في الخطوات من استراتيجية PAIKEM	√	
		إجابة الأسئلة المطروحة من المعلم	√	

٣	الاختتام	يعمل الطلبة الاختبار التحريري من المعلم	√
		الاهتمام بوعظ المعلم	√
		يعمل الطلبة بجميع الأنشطة التعليمية	√

٣- البيانات من ملاحظة الطلبة عن فعالية استراتيجية PAIKEM

لاحظ الملاحظة في أثناء تطبيق استراتيجية PAIKEM , وجدت المؤشرات الأساسية في اصلاح هذه الاستراتيجية . وفيما يلي نتائج هذه الملاحظة كما قد ذكر في (الملحق : ٧) .

- (أ) اهتمام الطلبة = ٥ / جيد جدا
- (ب) مشاركة الطلبة في جميع الأنشطة التعليمية = ٥ / جيد جدا
- (ت) ابداعية الطلبة = ٤ / جيد
- (ث) كفاءة الطلبة في القراءة = ٤ / جيد
- (ج) فهم الطلبة عن النص بصحيح الإجابة عن التدريبات = ٤ / جيد
- (ح) كثرة الأسئلة من الطلبة = ٥ / جيد جدا
- (خ) الحالة المريحة والممتعة = ٥ / جيد
- جدا
- (د) التعامل والتعاون بين الطلبة = ٥ / جيد
- جدا
- (ذ) الدافعية في تعليم اللغة العربية = ٤ / جيد
- (ر) رغبة الطلبة في القراءة = ٤ / جيد

ب- البيانات من المقابلة

يستخدم الباحث المقابلات لمعرفة آراء الآخرين التي لا يستطيع أن يعرفها بواسطة الملاحظة. في هذه المناسبة، كانت المقابلة تجري لرئيس المدرسة و نائبه ومدرسي اللغة العربية والطلبة .

ويستخدم الباحث هذه الطريقة لكشف الحقائق والبيانات المتعلقة باستراتيجية PAIKEM في تعليم اللغة العربية لتنمية مهارة القراءة ونظام تقويمه الذي قامت به المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بسمارانج.

١ - البيانات من المقابلة مع مدرس اللغة العربية

نال الباحث البيانات عن تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الأولى بسمارانج أن مدرسو اللغة العربية في هذه المدرسة كثير منهم يستخدمون الطريقة التقليدية وهي القواعد والترجمة ولايستخدم الوسائل التعليمية المتنوعة إلا السبورة والقلم.

ولتعليم مهارات اللغوية الأربع :الاستماع والكلام والقراءة والكتابة, استخدمت هذه المدرسة كتابا واحدا وهو كتاب " تعليم اللغة العربية " الذي ألفه الدوكتور هدايات, وهذا الكتاب بالمنهج على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP) سنة ٢٠٠٨ المنهج على معيار كفاءة المتخرجين ومعيار محتوى اللغة العربية في المدرسة الإسلامية

والمشكلات التي تواجه المدرس في عملية التعليم هي أن دوافع الطلبة في تعلم اللغة العربية قليل حتى يتكاسلوا ويملوا، وعدم استخدام الوسائل التعليمية المتنوعة إلا الكتاب التعليمي، وكثير من الطلبة لم يقدروا على قراءة القرآن جيدا لأن كثيرا منهم يتخرجون من المدرسة المتوسطة العامة (SMP) .

وعرف الباحث أيضا البيانات عن أحوال آباء الطلبة أن أكثرهم من الفلاحين والبائعين والموظفين. وكذلك, عرف الباحث عن قدرة الطلبة في مهارة اللغة العربية أنهم لايزالون في المستوى الأساسي, وليس في هذه المدرسة البيئة اللغوية لترقية مهارتهم

اللغوية، وأنشطتهم في المدرسة وخارجها لاتساعد على كفاءتهم في تعليم اللغة العربية

٢- البيانات من المقابلة مع الطلبة

بعد أن تم الباحث في إجراء هذه العملية التعليمية، يقدم الباحث أسئلة المقابلة لجميع التلاميذ في المجموعة التجربة ليعرف منهم الآثار الايجابية أو فعالية استراتيجية PEIKEM لتنمية مهارة القراءة . وفيما يلي نتائج هذه المقابلة مع التلاميذ :

- (١) هل عرفت عن استراتيجية PEIKEM لتعليم اللغة العربية قبل أن يستخدمها في هذا الفصل ؟ (الجواب : لا يعرفون ٩٥% و ٥% يعرفون)
- (٢) هل تزيد دافعتك في قراءة اللغة العربية باستخدام هذه الاستراتيجية ؟ (الجواب : نعم ٨٠% , لا ٢٠%)
- (٣) هل تزيد رغبتك في تعليم اللغة العربية باستخدام هذه الاستراتيجية ؟ (الجواب : نعم ٩٣% , لا ٧%)
- (٤) هل يوجد المشكلات باستخدام استراتيجية PEIKEM لتعليم اللغة العربية (الجواب : لا يوجد ١٠٠%)
- (٥) هل يطابق استخدام استراتيجية PEIKEM لتعليم مهارة القراءة ؟ (الجواب : نعم ١٠٠%)
- (٦) هل توافق على استخدام هذه الاستراتيجية لتعليم اللغة العربية في السنة المقبلة ؟ (الجواب : نعم ١٠٠%)
- (٧) هل تزيد قدرتك على قراءة النص باللغة العربية بعد أن تشارك عملية التعليم باستخدام استراتيجية PEIKEM ؟ (الجواب : نعم ٧٨% , لا ٢١%)

ج- البيانات من الاستبانة

١- عرض البيانات من استبانة الطلبة

بعد القيام بتطبيق استراتيجية *PEIKEM* ، وزّع الباحث الاستبانة إلى الطلبة لمعرفة آرائهم وميولهم ورغبتهم في تعليم اللغة العربية. وكانت نتائج هذه الاستبانة أساسا في اصلاح هذه الاستراتيجية . وفيما يلي نتائج هذه الاستبانة (الملحق: ١٢)

وحصل الباحث على البيانات عن أحوال الطلبة:

(أ) رغبة الطلبة

إن جميع الطلبة (١٠٠ %) اتفقوا على أنهم يحبون في تعليم اللغة العربية وخاصة في مهارة القراءة باستخدام استراتيجية *PEIKEM*.

(ب) شعور الطلبة في ترقية مهارة القراءة

اختلف الطلبة في هذه النقطة (٩٤ %) يشعرون بترقيتهم في القراءة و (٦ %) لا يشعرون عن الترقية في مهارة القراءة.

(ج) دافعية الطلبة في قراءة اللغة العربية

إن معظم الطلبة (٧٣ %) يزيد في دافعتهم بقراءة اللغة العربية و (٢٧ %) لا يقدرون على زيادة الدافعية بقراءة اللغة العربية .

(د) سهولة الطلبة في تعليم اللغة العربية

في هذه الناحية وجد الباحث أن معظم الطلبة (٨٩ %) اتفقوا على أن لديهم سهولة في تعليم اللغة العربية و (١١ %) يشعرون بالصعوبة في تعليم اللغة العربية وخاصة في مهارة القراءة باستخدام استراتيجية *PEIKEM*.

(هـ) قدرة الطلبة على فهم المقروء

في هذه الناحية وجد الباحث أن معظم الطلبة (٩١ %) اتفقوا على أن النص المقروء مفهومة عندهم و (٩ %) لا يفهمون عن محتوى النص المقروء .

(و) بطء الطلبة في تعليم القراءة

في هذه الناحية وجد الباحث أن معظم الطلبة (٧٨ %) اتفقوا على أن تعليم القراءة تخفيفا باستخدام استراتيجية *PAIKEM* , و (٢٢ %) هم يشعرون البطء في تعليم القراءة.

- ز) استخدام الوسائل التعليمية لتعليم القراءة
في هذه الناحية وجد الباحث أن معظم الطلبة (٧٢%) اتفقوا على أنهم يستطيعون
أن يستخدموا الوسائل لتعليم القراءة , و(٢٨%) لا يستطيعون .
- ح) استخدام هذه الطريقة في الوقت المستقبل
في هذه الناحية وجد الباحث أن معظم الطلبة (٨١%) اتفقوا على استخدامها في
تعليم اللغة العربية في الوقت المستقبل, و(١٩%) لا يتفقون .
- ط) الحالة الممتعة والمریحة
في هذه الناحية وجد الباحث أن معظم الطلبة (٨١%) هم يشعرون بالراحة
والممتعة في التعليم , و (١٩%) لا يشعرون .
- ي) ابداع الطلبة
في هذه الناحية وجد الباحث أن معظم الطلبة (٨١%) اتفقوا على أن استخدام
هذه الاستراتيجية يزيد في ابداعهم في تعليم القراءة, و (١٩%) لا يزيدهم في
ابداعهم في تعليم القراءة.

د- عرض البيانات من الاختبار القبلي

قبل إجراء عملية التعليم في استخدام استراتيجية PAIKEM قام الباحث بالاختبار القبلي لمعرفة قدرة الطلبة الأولية في مهارة القراءة ، استخدم الباحث بالنص الذي قد تعلّمه الطلاب في نصف السنة الأخيرة من الفصل الحادي عشر لقياس قدرة الطلبة على فهم النص المقروء (من فهم معاني المفردات في الجملة، وفهم الأفكار الرئيسية والأفكار التفصيلية وفهم محتويات النص) وقسم الباحث إلى مجموعتين هما مجموعة ضابطة ومجموعة تجريبية، وأما بنود الأسئلة من الاختبار القبلي كما في الملحق ١:

١- نتيجة الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة

نظرا إلى الملحق : ٢ يتضح أن نتائج الاختبار القبلي للطلبة المجموعة الضابطة يمكن بتصنيفها كما يلي :

الجدول : ٤ (٤)

تصنيف النتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة

الرقم	النتيجة	عدد الطلبة	التقدير
١	٨٠ - ١٠٠	-	ممتاز
٢	٧٠ - ٧٩	-	جيد جدا
٣	٦٠ - ٦٩	١٢	جيد
٤	٥٠ - ٥٩	٧	مقبول
٥	٠ - ٤٩	٢١	ضعيف

توضيحا لمعرفة التكرار عن نتائج الاختبار القبلي لطلبة المجموعة الضابطة كما عرض الباحث (الملحق : ٢) يتضح أن قدرة الطلبة في فهم المقروء مجموعة الضابطة ٣٠ % على مستوى جيد و ١٧,٥ % على مستوى مقبول و ٥٢,٥ % على مستوى ضعيف ولا أحد في مستوى ممتاز وجيد جدا.

لمعرفة النتيجة المعدلة استخدم الباحث الرمز كما يلي :

$$\text{الدرجة المعدلة : } \frac{\text{الدرجة مجموع}}{\text{الطلبة مجموع}} = \frac{١٦٩٤}{٤٠} = ٤٥,٨٧٥$$

من نتيجة المعدلة السابقة، حسب المعيار المستخدم في هذا البحث، نعرف أن قدرة الطلبة في القراءة في الاختبار القبلي على مستوى "ضعيف" لأن المعدل نتيحتهم ٤٥,٨٧٥.

٢ - نتيجة الاختبار القبلي للمجموعة التجربة

وأما نتائج الاختبار القبلي لطلبة المجموعة التجربة (الملحق : ٣) يمكن بتصنيفها

فيما يلي :

الجدول : ٤ . (٥)

تصنيف النتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجربة

الرقم	النتيجة	عدد الطلبة	التقدير
١	٨٠ - ١٠٠	٢	ممتاز
٢	٧٠ - ٧٩	٧	جيد جدا
٣	٦٠ - ٦٩	٩	جيد
٤	٥٠ - ٥٩	٩	مقبول
٥	٠ - ٤٩	١٣	ضعيف

توضيحا لمعرفة التكرار عن نتائج الاختبار القبلي لطلبة المجموعة التجربة كما عرض الباحث (الملحق : ٣) يتضح أن قدرة الطلبة في فهم المقروء للمجموعة التجربة ٥ % على مستوى ممتاز و ١٧,٥ % على مستوى جيد جدا و ٢٢,٥ % على مستوى جيد و ٢٢,٥ % على مستوى مقبول ٣٢,٥ % على مستوى ضعيف .

لمعرفة النتيجة المعدلة استخدم الباحث الرمز كما يلي :

$$\text{الدرجة المعدلة} : \frac{\text{الدرجة مجموع}}{\text{الطلبة مجموع}} = \frac{٢٢٧٦}{٤٠} = ٥٦,٩٠$$

من نتيجة المعدلة السابقة، حسب المعيار المستخدم في هذا البحث، نعرف أن قدرة الطلبة في القراءة في الاختبار القبلي على مستوى "مقبول" لأن المعدل نتيجتهم ٥٦,٩٠ .

٥- البيانات عن تنفيذ العملية التعليمية

قبل القيام بالاختبار البعدي، قام الباحث بتعليم القراءة باستخدام استراتيجية PAIKEM. وفي تطبيق هذه الاستراتيجية استغرق الباحث ثمانية لقاءات، في مدة ٩٠ دقيقة أو حصتين كما في الجدول الآتي .

جدول : ٤ (٦)

أنشطة التجربة

الرقم	الأنشطة	اللقاء	الزمن في الدقيقة
١	الاختبار القبلي	١	٩٠ دقيقة
٢	تعليم ١ "سعيد بن عامر"	٢	٩٠ دقيقة
٣	التدريبات من تعليم ١	٣	٩٠ دقيقة
٤	تعليم ٢ "حديقة الحيوانات"	٤	٩٠ دقيقة
٥	التدريبات من تعليم ٢	٥	٩٠ دقيقة
٦	تعليم ٣ "السياحة"	٦	٩٠ دقيقة
٧	التدريبات من تعليم ٣	٧	٩٠ دقيقة
٨	الاختبار البعدي	٨	٩٠ دقيقة

وعند العملية التعليمية في المجموعة الضابطة، سار الباحث على الطريقة التقليدية كما سار عليها مدرّسوا اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى سمارانج وهي طريقة القراءة و الترجمة، استخدم الباحث في تعليم القراءة باختيار النصوص الجيد: النص الأول من الكتاب العربية للناشرين القسم الأول الوحدة ١، والنص الثاني من المقالة تصميم المواد لمهارة القراءة التي كتبها إمام فوزي جائر وأما النص الثالث من الكتاب "تعليم اللغة العربية" للفصل الحادي عشر الذي ألفه الدكتور د. هدايات على المنهج على مستوى الوحدة الدراسية سنة ٢٠٠٨.

أما للمجموعة التجربة عملية خاصة يعامل بها الباحث، وهي يستخدم الباحث باستراتيجية PAIKEM كما في الخطط التي سار عليها الباحث في العملية التعليمية في المجموعة التجربة في الغرفة الدراسية من اللقاء الثاني إلى اللقاء السابع:

وقد خطط الباحث اعداد خطة التدريس من هذا البحث كما يلي :

١ - خطة التدريس الأولى

برامج تدريس مهارة القراءة باستراتيجية PAIKEM في المدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية الأولى سمارانج.

المادة الدراسية : مهارة القراءة

الموضوع : سعيد بن عامر

الفصل : الحادى عشر, المجموعة التجربة

الوقت : ٢ × ٤٥ دقيقة

أ- اهدف العام في التعليم

١- أن يتعرف معاني المفردات من معاني السياق, والفرق بين مفردات الحديث ومفردات الكتابة.

٢- أن يفهم الأفكار الجزئية والتفاصيل وأن يدرك العلاقات المكونة للفكرة الرئيسية

ب- الأهداف الخاصة

١- أن يتمكن الدارس من قراءة النص "سعيد بن عامر" بالفصاحة والطلاقة والنغمة الجيدة والصحيحة.

٢- أن ينطق المفردات الجديدة في نص "سعيد بن عامر" ويفهم معانيها

٣- أن يذكر معنى ما تضمنه النص "سعيد بن عامر" على حسب السياق

٤- أن يتمكن الدارس من استنتاج المعنى العام والأفكار الرئيسية من النص "سعيد

بن عامر" من الفقرة الأولى إلى الفقرة الرابعة.

٥- أن يذكر الدارس ما تضمنه النص "سعيد بن عامر" من الأفكار التفصيلية .

ج- المواد التعليمية الموضوع

سعيد بن عامر

ولى عمر بن الخطاب رضي الله عنه سعيد بن عامر على حمص ولم يمر وقت طويل حتى جاء إلى أمير المؤمنين وفدٌ من أهل حمص. فقال لهم: أكتبوا لي أسماء فقرائكم حتى أعطيهم من مال المسلمين. فكتبوا إليه أسماء فقرائهم فكان منهم سعيد بن عامر, فسألهم عمر: ومن سعيد بن عامر؟ قالوا: أميرنا. قال عمر: أميركم فقير! قالوا: نعم والله, إنه تمر عليه الأيام الطوال ما توقد في بيته نار. فبكى عمر ثم وضع ألف دينار في صُرَّة, وقال: أعطوه هذا المال ليعيش منه.

فلما رجع الوفد إلى حمص وأعطاه الصرة, قال سعيد: ”إنا لله وإنا إليه راجعون“ وكأنه أصابته مصيبة, فسأله روجه: ما الأمر؟ هل توفي أمير المؤمنين؟ قال: أعظم من ذلك. دخلت علي الدنيا لتفسد آخرتي. قالت: ”تخلص منها“ وهي لا تعرف من أمر الدنانير شيئاً. قال أو تساعدني على ذلك؟ قالت: نعم فوزع الدنانير على فقراء المسلمين

وبعد فترة من الزمن, زار عمر بن الخطاب رضي الله عنه إلى حمص ليتفقد أحوالها, وقابل أهلها وسألهم عن أميرهم سعيد بن عامر. فأثَّثُوا عليه, ولكنهم شكوا له ثلاثة أفعال لا يحبونها فيه. فاستدعى عمر سعيد بن عامر, وجمع بينه وبينهم. وقال عمر: ما تشكون من أميركم؟ فقالوا: ”إنه لا يخرج إلى الناس حتى يرتفع النهار“, ونظر أمير المؤمنين إلى سعيد وسأله أن يجيب فقال: والله إني أكره أن أقول ذلك. ليس لأهلي خادم, فأنا أعجن معهم عجيني, ثم أنتظر حتى يحتمر ثم أخبزه لهم, ثم أتوضأ وأخرج للناس.

ثم قال عمر: وما تشكون منه أيضاً؟ قالوا: ”إنه لا يجيب أحداً بلبيل“ قال سعيد: ”والله كنت أكره أن أعلن ذلك أيضاً. إني جعلت النهار لهم, وجعلت الليل لله عز وجل, قال عمر: وماذا أيضاً تشكون منه؟ قالوا: ”إن له يوماً في الشهر لا يقابل فيه أحداً“ فقال عمر: وماذا تقول في ذلك يا سعيد؟ فقال سعيد: ”ليس لي خادم يغسل ثيابي, وليس عندي ثياب غير التي علي, ففي هذا اليوم أغسلها وأنتظر حتى تحف ثم أخرج إليهم آخر النهار“ عند ذلك قال عمر: الحمد لله الذي لم يخيب ظني بك.

د- الطريقة والأسلوب

استراتيجية PAIKEM

هـ- الأنشطة التعليمية

١- افتتاح الدروس

أ) يلقي المعلم السلام على الطلبة قبل الدراسة والدعاء

ب) يسأل المعلم عن أحوالهم وتشجيعهم لجذب ميولهم واهتمامهم في اتباع الدروس

ت) عرض المعلم على الطلبة الدرس وأهدافه المرجوة , ويوضح كيفية تعليم مهارة

القراءة باستراتيجية PAIKEM

٢- نشاط التعليم باستخدام التعليم Strip Story

- يقسم المعلم الطلاب أربع مجموعات

- ثم وزع المعلم قطع القرطاس التي فيها جملة واحدة من النص المنقطع إلى جميع الأفراد لكل فرقة عشوائيا.

- وكل فرقة يباح لها أن يخرج من الفصل ليناقشوا مع مجموعتهم

أعمال الطالب

١) يقرأ الطالب جملة واحدة ويفهمها حتى يتأكد المعلم من أن الطلاب قد فهموا معنى هذه الكلمة بمساعدة الصورة أو القاموس أو بإشارة المعلم .

٢) ثم يرتب الطالب هذه الجملة المتقطعة مع زملائه في فرقته حتى تكون قصة كاملة ومرتبطة صحيحة.

٣) بعد أن يرتب هذه الجملة فوجب لكل الطالب أن يحفظ هذه الجملة التي يعطى له, ويرد القرطاس إلى معلمه . وبذلك لكل الأفراد في الفصل له الأنشطة المريحة لترتيب هذه الجملة المنقطعة حتى أصبحت قصة كاملة و صحيحة .

٤) ثم يطلب المعلم لكل الأفراد من الفرقة أن يقرأوا هذه الجملة على حسب ترتيب القصة الصحيحة.

٥) وبعد ذلك يطلب المعلم من كل فرقة أن يكتبوا هذه القصة الكاملة في قرطاس واحد , ثم يلصق في لوح الإلصاق (Papandisplai).

٦) وبعد ذلك يعطى المعلم هذه القصة الكاملة بوسيلة الحاسوب والبطاقة

٧) يناقش الطلاب محتويات هذه القصة في فرقتهم ليشرح في مقدم الفصل أمام زملائهم ومعلمهم.

٣- اختتام

- يلخص المعلم مع الطلبة عن موضوع النص المقروء ويأمرهم أن يجمعوا

تلخيصهم في العمود " المعلومات المتحصلة "

- التدريبات عن النص المقروء

- اختتام الدرس بالدعاء وبإلقاء السلام

و - الوسائل التعليمية

١- الحاسوب

٢- البطاقات

٣- القرطاس

٤- السبورة واللوحه وآلات الكتابة

ز- التقييم

- الاختبار التحريري

٢- خطة التدريس الثانية

المادة الدراسية : مهارة القراءة

الموضوع : حديقة الحيوانات سورابايا

الفصل : الحادى عشر, المجموعة التجربة

الوقت : ٢ × ٤٥ دقيقة

أ- الاهداف العامة في التعليم

١- أن يتعرف معاني المفردات من معاني السياق, والفرق بين مفردات الحديث ومفردات الكتابة.

٢- أن يفهم الأفكار الجزئية والتفاصيل وأن يدرك العلاقات المكونة للفكرة الرئيسية

ب- الأهداف الخاصة

١- أن يتمكن الدارس من قراءة النص " حديقة الحيوانات سورابايا " بالفصاحة والطلاقة والنغمة الجيدة والصحيحة.

٢- أن يذكر المفردات الجديدة في نص " حديقة الحيوانات سورابايا " ويفهم معانيها

٣- أن يذكر معنى النص "حديقة الحيوانات سورابايا" على حسب السياق والتراكيب

٤- أن يتمكن الدارس من استنتاج المعنى العام والأفكار الرئيسية من النص "حديقة الحيوانات سورابايا" من الفقرة الأولى إلى الفقرة الرابعة.

٥- أن يدرك ما تضمنه النص "حديقة الحيوانات سورابايا" من الأفكار التفصيلية.

ج- المواد التعليمية

"حديقة الحيوانات في سورابايا"

في سورابايا عاصمة جاوى الشرقية حديقة للحيوانات , وهي تقع في وسط المدينة , وهي حديقة كبيرة , والوصول إليها سهل من جميع أنحاء جوى الشرقية, ومن أراد أن يذهب

إليها فله أن يركب القطار أو الحافلات أو سيارة الأجرة أو الدرجات النارية أو غيرها من المواصلات.

فيها كثير من الحيوانات المختلفة , مفترشة كانت أم أليفة, ومن الحيوانات المفترشة أسد , ونمر, وذئب, ودُبُّ, وتمساح, وقرد , وثعلب, ولكل هذه الحيوانات حظيرة خاصة يدور حولها مجاري للمياه , والزائرون لهذه الحديقة يشاهدونها بعيدين عنها خارج الحظيرة , وهناك تعليمات تمنع الزائرين من الاقتراب منها , ومن الحيوانات الأليفة فمنها جمل, وحصان , وغزال, وحمار وسمك وطيور كثيرة الأنواع والأشكال, كالحمام والعصافير والبهائم.

وفيها مسهلات كثيرة للزائرين, فيها أشجار كبيرة وجميلة يجلس الزائرون تحتها ويتمتعون بمشاهدة الحيوانات تحتها, وفيها مطاعم يبيع طعاما متنوعا وشرابا مختلفا, وفيها مصلى وحمامات وأماكن وبستان يلعب فيها الأطفال.

وفي العطلة يذهب الناس إلى هذه الحديقة من أماكن كثيرة , من داخل المدينة وخارجها, ليشاهدوا فيها من حيوانات وطيور , ويستريحوا من تعب العمل , ويتمتعوا بجو هادئ جميل ويقضوا فيها وقتا جميلا طيبا, وهم يستطيعون أن يدخلوا فيها بعد أن يدفعوا عشرة آلاف روبية إلا في يوم الأحد ويوم العطلة الوطنية لا يدخلون فيها إلا بعد أن يدفعوا خمسة وعشرين ألف روبية , وهي مفتوحة من الساعة الثامنة صباحا إلى الساعة الخامسة مساء , يالها من حديقة جميلة في سورابايا جاوى الشرقية.

د- الطريقة والأسلوب

استراتيجية PAIKEM

هـ- الأنشطة التعليمية

أ- افتتاح الدروس

(١) يلقي المعلم السلام على الطلبة قبل الدراسة والدعاء

- (٢) يستل المعلم عن أحوالهم وتشجيعهم لجذب ميولهم واهتمامهم في اتباع الدرو
(٣) عرض المعلم الطلبة الدرس وأهدافه المرجو , ويوضح كيفية تعليم مهارة القراءة

باستراتيجية PAIKEM

ب- نشاط التعليم باستخدام التعليم جيك ساو (Jigsaw Learning)

حطة التطبيق بهذه الطريقة مما يلي :

- (١) يختار المدرس النص وقسمه إلى أربع خصص أو أكثر .
- (٢) قسم المدرس الطلبة على خمس مجموعات أو أكثر حسب تقسيمات النص.
- (٣) يطلب المدرس من جميع الأفراد من المجموعة أن يقرأوا النص ويفهمونه ثم يناقشونه مع زملائهم في كل مجموعة ويلخصونه بعبارة جديدة .
- (٤) كل مجموعة ترسل أحد أعضائها ليشرح ماتضمنه النص إلى مجموعة أخرى , وكذلك المجموعة الأخرى ترسل أحد أعضائها ليشرح مايناقشه في مجموعته إلى مجموعة أخرى وهكذا إلى سائر المجموعات .
- (٥) فيرد المدرس التلاميذ إلى فصل واحد ويسأل عن النص الذي لم يفهموه في مناقشتهم , ليشرح المدرس ما تضمنه النص ويصحح جميع الأخطاء عندما وجد في أثناء مناقشتهم.
- (٦) ثم يعرض المدرس الأسئلة الاستيعابية لتقوية فهمهم على المادة المقروءة
- (٧) قام بالتقييم على فهم الطلبة بهذا النص من حيث الفكرة الرئيسية والتفصيلية

ج- اختتام

- يلخص المعلم مع الطلبة موضوع النص المقروء ويأمرهم أن يجمعوا تلخيصهم

في العمود " المعلومات المتحصلة "

- التدريبات عن النص المقروء

- اختتام الدرس بالدعاء وبإلقاء السلام

و - الوسائل التعليمية

١-القرطاس

٢-السبورة واللوحه وآلات الكتابة

ز- التقييم

- الاختبار التحريري

٣- خطة التدريس الثالثة

المادة الدراسية : مهارة القراءة

الموضوع : السياحه

الفصل : الحادى عشر, المجموعه التجربة

الوقت : ٢ × ٤٥ دقيقة

أ- الاهداف العامة في التعليم

١- أن يتعرف معاني المفردات من معاني السياق, والفرق بين مفردات الحديث ومفردات الكتابة.

٢- أن يفهم الأفكار الجزئية والتفاصيل وأن يدرك العلاقات المكونة للفكرة الرئيسية

ب- الأهداف الخاصة

١- أن يتمكن الدارس من قراءة النص " السياحه " بالفصاحة والطلاقة والنغمة الجيدة والصحيحة.

- ٢- أن ينطق المفردات الجديدة في نص "السياحة" ويفهم معانيها
- ٣- أن يذكر الدارس معنى ما تضمنه النص "السياحة" على حسب السياق والتراكيب
- ٤- أن يتمكن الدارس من استنتاج المعنى العام والأفكار الرئيسية من النص "السياحة" من الفقرة الأولى إلى الفقرة الرابعة.
- ٥- أن يلخص ما تضمنه النص "حديقة الحيوانات سورابايا" تلخيصاً شاملاً.

ج- المواد التعليمية

"السياحة"

- عمران : السلام عليكم يا حسن
- حسن : وعليكم السلام يا عمران
- عمران : كيف حالك ؟
- حسن : بخير والحمد لله
- عمران : نحن الآن في نصف السنة الأخيرة من الفصل الحادى عشر , إلى أين تريد أن تذهب لتقضي يوم عطلتك في هذه السنة ؟
- حسن : أريد أن أزور معبد بورو بودور في ماغلانج حوى الوسطى ثم إلى كلاتين وسأشاهد فيها معبد فرامبانان.
- حسن : إلى أين أنت يا عمران لتقضي يوم عطلتك في هذه السنة ؟
- عمران : أريد أن أذهب إلى جو كجا كرتا .
- حسن : ما المعالم السياحة التي ستزورها في جو كجا كرتا ؟
- عمران : أهمها قصر السلطان , ونشاهد فيه الآثار القديمة للسلطنة.
- حسن : وأين نتجول بعد ذلك ؟

عمران : سنتحول إلى مصانع الفضيات أو معارض " الباتيك " ثم بعد ذلك نتحول إلى شارع مليو بورو .

حسن : وماذا تفعل في شارع مليو بورو ؟

عمران : سأشتري أنواع الذكريات الموجودة فيها , مثل ملابس الباتيكية , ورقاص المفتاح , البدلة , الجاكتة من الجلد وأنواع المطاعم مثل " غودك " و " دودول " وغيرهما .

حسن : دق الجراس هيا ندخل إلى الفصل , الدرس الآن اللغة الإنجليزية .

د- الطريقة والأسلوب

استراتيجية PAIKEM

هـ- الأنشطة التعليمية باستخدام اللعبة اللغوية " اكمل القصة "

أ- افتتاح الدروس

- (١) يلقي المعلم السلام على الطلبة قبل الدراسة والدعاء
- (٢) يستل المعلم عن أحوالهم وتشجيعهم لجذب ميولهم واهتمامهم في اتباع الدروس
- (٣) عرض المعلم الطلبة الدرس وأهدافه المرجوة , ويوضح كيفية تعليم مهارة القراءة

باستراتيجية PAIKEM

ب- نشاط التعليم

- يقسم المعلم الدارسين إلى مجموعتين: مجموعة (أ) , ومجموعة (ب)
- ثم وزع المعلم البطاقات التي تكتب فيها عبارة أو عدة عبارات من النص للمجموعتين

- ثم يبدأ المعلم قصة غير كاملة ثم يطلب من دارس من المجموعة (أ) أن يضيف إليها عبارة , ثم يقوم الدارس من الفريق (ب) بإضافة عبارة أخرى بدوره هكذا.

- ثم يكتب المعلم القصة على اللوحة مصححاً ما قد يقع فيه الدارسون من أخطاء, إذا أخفق دارس في أن يضيف شيئاً إلى القصة انتقل إلى دارس من الفريق الآخر , وكل إضافة جديدة إلى القصة تحسب لها نقطة, والفريق الذي يحصل على أكبر عدد من النقاط يكون الفائز.

- ثم يقرأ الدارسون القصة الكاملة ويناقشون بينهم في مجموعتهم ليفهموا ما يتضمن في القصة

- ويقدم أمام الفصل أحد الدارسين من المجموعتين ليشرح ما يحتوي من هذه القصة

ج-اختتام

- يلخص المعلم مع الطلبة عن موضوع النص المقروء ويأمرهم أن يجمعوا

تلخيصهم في العمود " المعلومات المتحصلة "

- التدريبات عن النص المقروء

- اختتام الدرس بالدعاء وبإلقاء السلام

و - الوسائل التعليمية/ ومصادرها

١- الكتاب المدرسي

٢- البطاقات

٣- السبورة واللوحة وآلات الكتابة

ز- التقييم

- الاختبار التحريري

و- البيانات عن نتائج الاختبار البعدي

وبعد إجراء هذه العملية التعليمية، قام الباحث بالاختبار البعدي ليعرف منه الآثار الإيجابية أو فعالية استراتيجية PEIKEM لتنمية مهارة القراءة وجربها. وقام بالاختبار البعدي تحريريا، لكل من المجموعتين فتتكون من خمس وأربعين سؤالا، الأربعون الاختبار من متعدد والخمسة الاختبار من جواب الأسئلة. وأما بنود الاختبار البعدي كما في (الملحق : ٤) وفيما يلي نتائجهم في الاختبار البعدي :

١- نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

نظرا إلى الملحق : ٥ يتضح أن نتائج الاختبار البعدي لطلبة المجموعة الضابطة يمكن تصنيفها كما يلي :

الجدول : ٤ (٧)

تصنيف نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

الرقم	النتيجة	عدد الطلبة	التقدير
١	٨٠ - ١٠٠	-	ممتاز
٢	٧٠ - ٧٩	٦	جيد جدا
٣	٦٠ - ٦٩	١١	جيد
٤	٥٠ - ٥٩	٥	مقبول
٥	٠ - ٤٩	١٨	ضعيف

توضيحا لمعرفة التكرار عن نتائج الاختبار البعدي لطلبة المجموعة الضابطة كما عرض الباحث (الملحق : ٥) يتضح أن قدرة الطلبة في فهم المقروء للمجموعة الضابطة ١٥ % على مستوى جيد جدا و ٢٧,٥ % على مستوى جيد و ١٢,٥ % على مستوى مقبول و ٤٥ % على مستوى ضعيف، ولا أحد في مستوى ممتاز .
لمعرفة النتيجة المعدلة استخدم الباحث الرمز كما يلي :

$$\text{الدرجة المعدلة : } \frac{\text{الدرجة مجموع}}{\text{الطلبة مجموع}} = \frac{2024}{40} = 50,925$$

من نتيجة المعدلة السابقة، حسب المعيار المستخدم في هذا البحث، نعرف أن قدرة الطلبة في الكلام في الاختبار القبلي على مستوى "مقبول" لأن المعدل نتيحتهم ٥٢,٩٢٥.

٢- نتيجة الاختبار البعدي للمجموعة التجربة

وأما نتائج الاختبار البعدي لطلبة المجموعة التجربة (الملحق ٦) يمكن تصنيفها فيما يلي :

الجدول : ٤ (٨)

تصنيف نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجربة

الرقم	النتيجة	عدد الطلبة	التقدير
١	٨٠ - ١٠٠	٢٣	ممتاز
٢	٧٠ - ٧٩	١٥	جيد جدا
٣	٦٠ - ٦٩	١	جيد
٤	٥٠ - ٥٩	١	مقبول
٥	٠ - ٤٩	-	ضعيف

توضيحا لمعرفة التكرار عن نتائج الاختبار البعدي لطلبة المجموعة التجربة كما عرض الباحث (الملحق : ٦) يتضح أن قدرة الطلبة في فهم المقروء للمجموعة التجربة ٥٧,٥ % على مستوى ممتاز و ٣٧,٥ % على مستوى جيد جدا و ٢,٥ % على مستوى جيد و ٢,٥ % على مستوى مقبول ولا أحد في مستوى ضعيف .
لمعرفة النتيجة المعدلة استخدم الباحث الرمز كما يلي :

$$\text{الدرجة المعدلة : } \frac{\text{الدرجة مجموع}}{\text{الطلبة مجموع}} = \frac{3228}{40} = 80,70$$

من نتيجة المعدلة السابقة، حسب المعيار المستخدم في هذا البحث، نعرف أن قدرة الطلبة في الكلام في الاختبار القبلي على مستوى "ممتاز" لأن المعدل نتيجتهم = ٨٠,٧٠

ز- تحليل نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعتين الضابطة والتجربة

(١) تحليل نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

الجدول : ٤(٩)

نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

الرقم	أسماء الطلبة	X اختبار قبلي	Y اختبار بعدي	D=X-Y نتيجة الفرق	D _٢
١	أدي وجاكسانا	٦٤	٦١	-٣	٩
٢	أديب فؤاد رحمة	٦٤	٥٤	-١٠	١٠٠
٣	عافية اصلاحين	١٦	٢٥	٩	٨١
٤	أحمد أليف الرحمن	١٤	٢٠	٦	٣٦
٥	أحمد بهاء الدين	٦٨	٦٩	١	١
٦	أبي سافيري	٣٦	٤٩	١٣	١٦٩
٧	أفري ولانداري	٦٠	٧٠	١٠	١٠٠
٨	أري صفوة النعمة	٣٦	٤٥	٩	٨١
٩	أري سوليستيا	٦٦	٧٠	٤	١٦
١٠	عطاء الله مبارك	٣٨	٤٥	٧	٤٩
١١	جيندي أتيكا ساري	١٦	٢٥	٩	٨١
١٢	دية أدي لوكساري	٦٢	٧٣	١١	١٢١
١٣	إيكا ستينانيسيه	٥٤	٦٨	١٤	١٩٦

١٢١	١١	٥٥	٤٤	فاني إسماعيل	١٤
٨١	٩	٢٥	١٦	ليلة الشيتي	١٥
٤٩	٧	٣٥	٢٨	لؤلئ المكنون	١٦
٤٩	٧	٤٥	٣٨	لطفيه النظيرة	١٧
١٢١	١١	٧٧	٦٦	محمد إمام بيهقي أبا	١٨
٣٢٤	١٨	٦٤	٤٦	مفتاح الفيديانطا	١٩
٢٥٦	١٦	٣٢	١٦	محمد نور خالق	٢٠
١	١	٥٩	٥٨	محمد أندي يونيار	٢١
٦٤	-٨	٦٠	٦٨	محمد أزكي	٢٢
١٠٠	-١٠	٤٠	٥٠	محمد كنوان أزهري	٢٣
١٤٤	١٢	٧٨	٦٦	متفؤ الهدى	٢٤
٨١	٩	٤٥	٣٦	نهاية المنى	٢٥
١٩٦	١٤	٤٤	٣٠	ريفلي حولاً	٢٦
١٤٤	١٢	٤٠	٢٨	زقي أنيعسيه	٢٧
١٦	-٤	٥٦	٦٠	صالح الهدى	٢٨
١٤٤	١٢	٧٠	٥٨	سيتي مفتوحة	٢٩
١٢١	١١	٥١	٤٠	أمي كلثوم	٣٠
١٠٠	١٠	٦٤	٥٤	وحيونيعتياس	٣١
٣٦	٦	٦٠	٥٤	ودى ويجاياني	٣٢
٢٥	-٥	٦١	٦٦	ولدان بحر الزمان	٣٣

٦٧٦	٢٦	٦٨	٤٢	واوان ستياوان	٣٤
١٦	٤	٤٢	٣٨	يحي عريف	٣٥
٢٢٥	١٥	٥٨	٤٣	يوم خيرية	٣٦
٩	٣	٦٨	٦٥	يس هيرلامباع	٣٧
٤	٢	٤٦	٤٤	يسي نور الفطرية	٣٨
٦٤	٨	٦٠	٥٢	يسيكا خير النساء	٣٩
٢٥	٥	٤٠	٣٥	يوسا أنديكا فراتاما	٤٠
$\sum D^2 = ٤٢٣٢$	$\sum D = ٢٨٢$	٢١١٧	١٨٣٥	المجموعة	
١٠٥.٨	٧.٠٥	٥٢.٩٢٥	٤٥.٨٧٥	معدل الدرجة	

من هذا الجدول اتضح للباحث البيانات أن $\sum D = ٢٨٢$ و $\sum D^2 = ٤٢٣٢$ ثم أدخل الباحث هذه النتيجة لحساب الانحراف المعياري من الفرق بالرمز الآتي:

$$t = \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum D^2 d}{N(N-1)}}}$$

$$Md = \frac{\sum D}{N} = \frac{٢٨٢}{٤٠} = ٧,٠٥$$

$$\sum D^2 d = \sum D^2 - \frac{(\sum D)^2}{N} = ٤٢٣٢ - \frac{(٢٨٢)^2}{٤٠} = ٢٢٤٣,٩$$

من هذا الحساب اتضح للباحث البيانات أن $Md = ٧,٠٥$ و $\sum D^2 d = ٢٢٤٣,٩$ ثم

أدخل هذا الحساب لحساب t . باستخدام الرمز:

$$t = \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum D^2 d}{N(N-1)}}}$$

$$\frac{7,05}{\sqrt{\frac{2243,9}{40(40-1)}}} = \frac{7,05}{\sqrt{\frac{2243,9}{1560}}} = \frac{7,05}{\sqrt{1,4383}} = \frac{7,05}{1,1993} = 5,87827$$

من الحساب السابق قد وجد الباحث على ترتيب الرموز أن متوسط الفرق (Md) بين نتيجة في الاختبار القبلي والاختبار البعدي هو ٧,٠٥ والانحراف المعياري (ΣD^2) هو ٢٢٤٣,٩، وقيمة "ت" (t.) هو ٥,٨٧٨٢٧. ثم حسب الباحث df بالرمز: $df = N - 1$ ووجد أن $df = 40 - 1 = 39$. ثم العدد ٣٩ يرجع إلى قيمة t الموجودة في الجدول المعتمد. وقد اتضح أن قيمة t الموجودة في الجدول عند مستوى الدلالة ٥% تدل على العدد ٢,٠٢٢٦٩، وعند مستوى الدلالة ١% تدل على العدد ٢,٧٠٧٩١، فعرف الباحث أن قيمة t أكبر من قيمة t الموجودة في الجدول.

اعتمادا على حساب النتيجة الأخيرة فيها الاختلاف بين نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة باستخدام طريقة القراءة والترجمة. وبعبارة أخرى أن التعليم بغير استخدام استراتيجية PAIKEM تؤثر تأثيرا تفاعليا في تعليم مهارة القراءة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى سمارانج.

(٢) تحليل نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة

الجدول : ٤ (١٠)

نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة

الرقم	أسماء الطلبة	X	Y	D=X-Y	D ²
		اختبار قبلي	اختبار بعدي	نتيجة الفرق	
١	أحمد فريدي فريان	٤٨	٧٠	٢٢	٤٨٤
٢	أحمد وفي	٤٦	٨٣	٣٧	١٣٦٩
٣	أمنة الزهرية	٦٤	٧٧	١٣	١٦٩
٤	ألنا رياضي	٧٤	٩٠	١٦	٢٥٦
٥	أوليا مفاتيح المرأة	٥٤	٨٤	٣٠	٩٠٠

٥٢٩	٢٣	٧٩	٥٦	جاندر كورنياوان	٦
٤٤١	٢١	٩٥	٧٤	دوي فارحة	٧
٤٨٤	٢٢	٧٦	٥٤	دية وحي سافطري	٨
٦٢٥	-٢٥	٥٧	٨٢	ديان فوتري سوسيل	٩
١٧٦٤	٤٢	٨٤	٤٢	دماس فوجي فرماتا ساري	١٠
٤٠٠	٢٠	٧٦	٥٦	ديندا أرياتي	١١
١٤٤	١٢	٧٦	٦٤	درة النعمة	١٢
٢٥	٥	٨٥	٨٠	عافية المشودة	١٣
١٩٣٦	٤٤	٨٠	٣٦	كيتا نور فوجي أسطوتي	١٤
١٠٠	١٠	٧٠	٦٠	هاسطي مياساري	١٥
٦٧٦	٢٦	٨٠	٥٤	إندارواطي	١٦
١٩٣٦	٤٤	٧٨	٣٤	حسن الفائزون	١٧
٥٧٦	٢٤	٨٨	٦٤	لفيفة العالية	١٨
٩٦١	٣١	٧٧	٤٦	لينة الشفى	١٩
١٧٦٤	٤٢	٧٦	٣٤	ليلي دوي سافطري	٢٠
١٤٤	١٢	٨٤	٧٢	محمد علي صادقين	٢١
١٢١	١١	٨٣	٧٢	محمد فخرجال	٢٢
٢٨٩	١٧	٨٣	٦٦	محمد سعيد ليف	٢٣
٢٨٩	١٧	٦٧	٥٠	محمد وافق مالتيتار	٢٤
١٣٦٩	٣٧	٨٩	٥٢	مصطفية	٢٥
٢٤٠١	٤٩	٩١	٤٢	نعيس زلفى	٢٦

٢٧	نسوة السعادة	٤٨	٨١	٣٣	١٠٨٩
٢٨	قيقي زرقى أماليا	٤٤	٩١	٤٧	٢٢٠٩
٢٩	قرة الأعين	٦٦	٧٨	١٢	١٤٤
٣٠	راهاجع فرامسطي سوكما	٤٢	٧٨	٣٦	١٢٩٦
٣١	رمضاني فوسفا ساري	٤٨	٨٤	٣٦	١٢٩٦
٣٢	سفتيان جاهيا أكريتا	٦٨	٨٧	١٩	٣٦١
٣٣	سيسكا أوتافاني	٤٢	٧٧	٣٥	١٢٢٥
٣٤	ستي أكمال زونياواطي	٦٢	٨٤	٢٢	٤٨٤
٣٥	ستي لوح الرحماواطي	٧٠	٩٠	٢٠	٤٠٠
٣٦	ستي نور هداية	٦٠	٨١	٢١	٤٤١
٣٧	سوجي أتي	٥٠	٨١	٣١	٩٦١
٣٨	طوطاً هادي فيطويو	٧٨	٧٩	١	١
٣٩	وولانداري أسطوتي	٥٢	٧٩	٢٧	٧٢٩
٤٠	يوسف أفاندي	٧٠	٨٠	١٠	١٠٠
المجموعة		٢٢٧٦	٣٢٢٨	ΣD = ٩٥٢	ΣD ² = ٣٠٨٨٨
معدل الدرجة		٥٦.٩	٨٠.٧	٢٣.٨	٧٧٢.٢

من هذا الجدول اتضح للباحث البيانات أن $\Sigma D = ٩٥٢$ ، و $\Sigma D^2 = ٣٠٨٨٨$ ثم أدخل

الباحث هذه النتيجة لحساب الانحراف المعياري من الفرق بالرمز الآتي:

$$t = \frac{Md}{\sqrt{\frac{\Sigma D^2 d}{N(N-1)}}$$

$$Md = \frac{\sum D}{N} = \frac{952}{40} = 23,8$$

$$\sum D^2 d = \sum D^2 - \frac{(\sum D)^2}{N} = 30.888 - \frac{(952)^2}{40} = 8230,4$$

من هذا الحساب اتضح للباحث البيانات أن $Md = 23,8$ و $\sum D^2 d = 8230,4$ ثم أدخل

هذا في حساب t . باستخدام الرمز:

$$t = \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum D^2 d}{N(N-1)}}}$$

$$\frac{23,8}{\sqrt{\frac{8230,4}{40(40-1)}}} = \frac{23,8}{\sqrt{\frac{8230,4}{1560}}} = \frac{23,8}{\sqrt{5,2758}} = \frac{23,8}{2,2969} = 10,36179$$

من الحساب السابق قد وجد الباحث على ترتيب الرموز أن متوسط الفرق (Md) بين نتيجة في الاختبار القبلي والاختبار البعدي هو $23,8$ والانحراف المعياري ($\sum D^2 d$) هو $8230,4$ ، وقيمة "ت" (t) هو $10,36179$. ثم حسب الباحث df بالرمز: $df = N - 1$ ووجد أن $df = 40 - 1$. ثم العدد 39 يرجع إلى قيمة t الموجودة في الجدول المعتمد. وقد اتضح أن قيمة t الموجودة في الجدول عند مستوى الدلالة 5% تدل على العدد $2,02269$ ، وعند مستوى الدلالة 1% تدل على العدد $2,70791$ ، فعرف الباحث أن قيمة t_0 أكبر من قيمة t الموجودة في الجدول.

اعتمادا على حساب النتيجة الأخيرة فيها الاختلاف بين نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة باستخدام استراتيجية PAIKEM. وبعبارة أخرى أن التعليم باستخدام استراتيجية PAIKEM أكثر تأثيرا وفعالية في تعليم مهارة القراءة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى سمارانج.

(٣) دلالة الفرق بين المجموعتين الضابطة والتجربة في الاختبارين القبلي والبعدي

نظرا إلى نتيجة الاختبار القبلي والبعدي من كل مجموعة قد اتضح للباحث أن هناك فرق ذات دلالة إحصائية من كل جهة حيث بلغت قيمة $t_{0.05, 361179}$ للمجموعة التجريبية و $5,87827$ للمجموعة الضابطة. وهذان العددان أكبر من قيمة "ت" في الجدول عند مستوى الدلالة 5% و 1% . وذلك لصالح درجات الطلبة في الاختبار القبلي والبعدي في كل مجموعة، وللدلالة أن كل وسيلة مطابقة لكل مجموعة ظهرت فعاليتها وأن استخدام استراتيجية PAIKEM في تدريس مهارة القراءة أكثر فعالية من عدم استخدامها.

٤) تحليل نتيجة الفرق من الاختبار القبلي و البعدي للحصول على المقارنة بين المجموعتين الضابطة والتجربة

اعتمد الباحث في هذا التحليل على نتيجة الفرق من الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة (D_X)، ونتيجة الفرق من الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة (D_Y)، لأنها مقياس لمعرفة تأثير المتغير التجريبي في المجموعة التجربة وتأثير المتغير التابع في المجموعة الضابطة.

الجدول : ٤. (١١) مقارنة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعتين

مجموعة ضابطة				مجموعة تجربة				
(N)	اختبار قبلي	اختبار بعدي	D_X	D_X^2	اختبار قبلي	اختبار بعدي	D_Y	D_Y^2
١	٦٤	٦١	-٣	٩	٤٨	٧٠	٢٢	٤٨٤
٢	٦٤	٥٤	-١٠	١٠٠	٤٦	٨٣	٣٧	١٣٦٩
٣	١٦	٢٥	٩	٨١	٦٤	٧٧	١٣	١٦٩
٤	١٤	٢٠	٦	٣٦	٧٤	٩٠	١٦	٢٥٦
٥	٦٨	٦٩	١	١	٥٤	٨٤	٣٠	٩٠٠
٦	٣٦	٤٩	١٣	١٦٩	٥٦	٧٩	٢٣	٥٢٩
٧	٦٠	٧٠	١٠	١٠٠	٧٤	٩٥	٢١	٤٤١

௧௮௧	௧௧	௧௧	௦௧	௮௧	9	௧௦	௧௧	௮
௧௧௦	-௧௦	௦௧	௮௧	௧௧	௧	௧௦	௧௧	9
௧௧௧௧	௧௧	௮௧	௧௧	௧9	௧	௧௦	௧௮	௧௦
௧௦௦	௧௦	௧௧	௦௧	௮௧	9	௧௦	௧௧	௧௧
௧௧௧	௧௧	௧௧	௧௧	௧௧௧	௧௧	௧௧	௧௧	௧௧
௧௦	௦	௮௦	௮௦	௧9௧	௧௧	௧௮	௦௧	௧௧
௧9௧௧	௧௧	௮௦	௧௧	௧௧௧	௧௧	௦௦	௧௧	௧௧
௧௦௦	௧௦	௧௦	௧௦	௮௧	9	௧௦	௧௧	௧௦
௧௧௧	௧௧	௮௦	௦௧	௧9	௧	௧௦	௧௮	௧௧
௧9௧௧	௧௧	௧௮	௧௧	௧9	௧	௧௦	௧௮	௧௧
௦௧௧	௧௧	௮௮	௧௧	௧௧௧	௧௧	௧௧	௧௧	௧௮
9௧௧	௧௧	௧௧	௧௧	௧௧௧	௧௮	௧௧	௧௧	௧9
௧௧௧௧	௧௧	௧௧	௧௧	௧௦௧	௧௧	௧௧	௧௧	௧௦
௧௧௧	௧௧	௮௧	௧௧	௧	௧	௦9	௦௮	௧௧
௧௧௧	௧௧	௮௧	௧௧	௧௧	-௮	௧௦	௧௮	௧௧
௧௮9	௧௧	௮௧	௧௧	௧௦௦	-௧௦	௧௦	௦௦	௧௧
௧௮9	௧௧	௧௧	௦௦	௧௧௧	௧௧	௧௮	௧௧	௧௧
௧௧௧9	௧௧	௮9	௦௧	௮௧	9	௧௦	௧௧	௧௦
௧௧௦.௧	௧9	9௧	௧௧	௧9௧	௧௧	௧௧	௧௦	௧௧
௧௦.௮9	௧௧	௮௧	௧௮	௧௧௧	௧௧	௧௦	௧௮	௧௧
௧௧௦.9	௧௧	9௧	௧௧	௧௧	-௧	௦௧	௧௦	௧௮
௧௧௧	௧௧	௧௮	௧௧	௧௧௧	௧௧	௧௦	௦௮	௧9
௧௧9௧	௧௧	௧௮	௧௧	௧௧௧	௧௧	௦௧	௧௦	௧௦

١٢٩٦	٣٦	٨٤	٤٨	١٠٠	١٠	٦٤	٥٤	٣١
٣٦١	١٩	٨٧	٦٨	٣٦	٦	٦٠	٥٤	٣٢
١٢٢٥	٣٥	٧٧	٤٢	٢٥	-٥	٦١	٦٦	٣٣
٤٨٤	٢٢	٨٤	٦٢	٦٧٦	٢٦	٦٨	٤٢	٣٤
٤٠٠	٢٠	٩٠	٧٠	١٦	٤	٤٢	٣٨	٣٥
٤٤١	٢١	٨١	٦٠	٢٢٥	١٥	٥٨	٤٣	٣٦
٩٦١	٣١	٨١	٥٠	٩	٣	٦٨	٦٥	٣٧
١	١	٧٩	٧٨	٤	٢	٤٦	٤٤	٣٨
٧٢٩	٢٧	٧٩	٥٢	٦٤	٨	٦٠	٥٢	٣٩
١٠٠	١٠	٨٠	٧٠	٢٥	٥	٤٠	٣٥	٤٠
$\sum D_Y^2 =$ ٣٠٨٨٨	$\sum D_Y$ ٩٥٢	٣٢٢٨	٢٢٧٦	$\sum D_X^2 =$ ٤٢٣٢	$\sum D_X$ ٢٨٢	٢١١٧	١٨٣٥	مجموعة
٧٧٢.٢	٢٣.٨	٨٠.٧	٥٦.٩	١٠٥.٨	٧.٠٥	٥٢.٩٢٥	٤٥.٨٨	معدلة

من هذا الجدول اتضح للباحث البيانات بين المجموعتين للمجموعة الضابطة أن

$$\sum D_Y^2 = 30888, \sum D_Y = 952, \text{ و } \sum D_X^2 = 4232, \sum D_X = 282$$

= ثم أدخل الباحث هذه النتيجة على الحساب t باستخدام الرمز ما يلي :

$$t = \frac{M_X - M_Y}{\sqrt{\left(\frac{\sum X^2 + \sum Y^2}{(N_X + N_Y - 2)}\right) \left(\frac{1}{N_X} + \frac{1}{N_Y}\right)}}$$

M_X = المقياس المعدل (المتوسط) في الاختبار البعدي من المجموعة التجربة.

M_Y = المقياس المعدل (المتوسط) في الاختبار البعدي من المجموعة الضابطة.

$\sum X^2$ = عدد التنوعي في كل النتائج من من المجموعة التجربة

$\sum Y^2$ = عدد التنوعي في كل النتائج من المجموعة الضابطة.

N_X = عدد الطلبة في المجموعة التجربة.

N_Y = عدد الطلبة في المجموعة الضابطة.

$$M_X = \frac{\sum D}{N} = \frac{282}{40} = 7,05$$

$$M_Y = \frac{\sum D}{N} = \frac{902}{40} = 22,8$$

$$\Sigma X^2 = \Sigma DX^2 - \frac{(\Sigma DX)^2}{N} = 4232 - \frac{(282)^2}{40} = 2243,9$$

$$\Sigma Y^2 = \Sigma DY^2 - \frac{(\Sigma DY)^2}{N} = 30888 - \frac{(902)^2}{40} = 8230,4$$

ثم أدخل الباحث هذه النتيجة على الحساب t باستخدام الرمز ما يلي :

$$t = \frac{M_X - M_Y}{\sqrt{\left(\frac{\Sigma X^2 + \Sigma Y^2}{(N_X + N_Y - 2)}\right) \left(\frac{1}{N_X} + \frac{1}{N_Y}\right)}}$$

$$t = \frac{7,05 - 22,8}{\sqrt{\left(\frac{2243,9 + 8230,4}{(40 + 40 - 2)}\right) \left(\frac{1}{40} + \frac{1}{40}\right)}}$$

$$t = \frac{16,75}{\sqrt{\frac{10474,3}{78} \times \frac{2}{40}}} = \frac{16,75}{2,09119} = 6,46421$$

من الحساب السابق قد حصل الباحث على أن المتوسط من المجموعة الضابطة (M_X) هو 7,05 والمتوسط من المجموعة التجربة (M_Y) هو 22,8 ودرجة تاء (t) هو 6,46421، ثم حسب الباحث df بالرمز: $df = (N_1 + N_2) - 2$ وحصل على : $78 = 2 - (40 + 40)$.

ثم هذا العدد (78) يرجع إلى قيمة (t) في الجدول التائي (t -table) وقد اتضح أن درجة التاء عند مستوى الدلالة 5% تدل 1,99085 وعند مستوى الدلالة 1% تدل 2,64034، فعرف الباحث أن درجة تاء حساب (t) أكبر من درجة تاء (t) في الجدول: $(1,99085 < 6,46421 > 2,64034)$.

انطلاقاً من حساب النتيجة الأخيرة عرف الباحث أن هناك فرقاً واضحاً بين نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعتين التجربة والضابطة بعد عملية تعليم مهارة القراءة باستخدام استراتيجية PAIKEM. وبعبارة أخرى أن استخدام استراتيجية PAIKEM لتعليم مهارة القراءة فعال وأحسن تأثيراً من التعليم بغيرها .

ح- المناقشة في نتائج البحث

في الدراسة الميدانية التي قام بها الباحث في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى سمارانج في الفصل الثاني للقسم العلوم الطبيعية، قد علّم مهارة القراءة لتنمية فهم الأفكار الرئيسية والأفكار التفصيلية باستخدام استراتيجية PAIKEM في المجموعة التجربة. وفي تجربة هذه الاستراتيجية، قدّم الباحث فرضية البحث، هي أن تعليم اللغة العربية باستخدام استراتيجية PAIKEM يستطيع أن ينمي فهم الأفكار الرئيسية والأفكار التفصيلية لدى الطلبة في هذه المدرسة فعّالية. ولتصديقها استخدم الباحث المعيار الآتي:

١- إذا كانت درجة تاء حساب أكبر من درجة تاء الجدول فالفرض مقبول، وهذا يعني أن استخدام استراتيجية PAIKEM يستطيع أن ينمي فهم الأفكار الرئيسية والأفكار التفصيلية لدى الطلبة في هذه المدرسة (فعال).

٢- إذا كانت درجة تاء حساب أصغر من درجة تاء الجدول أو متساويين فالفرض مرفوض، وهذا يعني أن استخدام استراتيجية PAIKEM لا ينمي فهم الأفكار الرئيسية والأفكار التفصيلية لدى الطلبة في هذه المدرسة (غير فعال).

اعتماداً على النتائج المحسولة على نتيجة الفرق للاختبار القبلي والبعدي للمجموعتين الضابطة والتجربة وجد الباحث أن درجة تاء حساب (t.) في هذا البحث (٦,٤٦٤٢١) أكبر من درجة تاء جدول على مستوى ٥% (١,٩٩٠٨٥) و من درجة تاء الجدول على مستوى ١% (٢,٦٤٠٣٤). فعرّفنا أن فرضية البحث السابقة مقبولة، وهذا يعني أن استخدام استراتيجية PAIKEM لتنمية فهم الأفكار الرئيسية والأفكار التفصيلية لدى الطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى سمارانج (فعال).

الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات

أ- نتائج البحث

اعتمادا على البيانات التي حصل عليها الباحث ثم القيام بتحليلها إمّا من الدراسة الأولية وإما من نتائج الطلبة في الاختبار القبلي والبعدي فيمكن أن تلخص نتائج بحثه كما يلي:

- ١- أن استخدام استراتيجية PAIKEM لتعليم اللغة العربية في مهارة القراءة شجع ودفع الطلبة للإشتراك في جميع الأنشطة التعليمية في حالة مريحة وممتعة.
- ٢- أن استخدام استراتيجية PAIKEM لتعليم اللغة العربية في مهارة القراءة أنه على وجه العام جيد وفعال لتنمية فهم الأفكار الرئيسية وفهم الأفكار التفصيلية لدى الطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى سمارانج.
- ٣- استراتيجية PAIKEM التي قد استخدمها الباحث لها فعاليتها في ترقية قدرة الطلبة عند قراءة النصوص من حيث نطقهم الأصوات العربية والطلاقة وفي قدرتهم على فهم الأفكار الرئيسية والأفكار التفصيلية ، يبدو ذلك عندما قارن الباحث بين النتائج التي حصل عليها طلبة المجموعة التجربة وطلبة المجموعة الضابطة في الاختبار القبلي والبعدي، وذلك أن درجة تاء حساب (t.) في هذا البحث (٦,٤٦٤٢١) أكبر من درجة تاء جدول على مستوى ٥% (١,٦٧) و من درجة تاء الجدول على مستوى ١% (٢,٣٩).

ب- توصيات البحث

- ١- ومن أهم الأمور في اختيار استراتيجية تعليم اللغة وهي اختيار للطلبة استراتيجية التعليم والتعلم المناسبة بميولهم، وعليهم أن يبذلوا جهدهم وأفكارهم لايجاد الاستراتيجية المختارة

٢- أن يستخدم المدرس أساليب التدريس والنشاطات التعليمية المتعددة ويستعين بالوسائل المعينة المتنوعة وأساليب التقويم المختلفة حتى يكون التعليم عملية مريحة غير مملة.

٣- أن يعطي المدرس معظم الوقت للطلبة قدر الإمكان في جميع الأنشطة التعليمية لاكتشاف معرفتهم وخبراتهم وتوثيق كفاءتهم.

ج- مقترحات البحث

بناء على نتائج البحث يقدم الباحث المقترحات الآتية:

- ١- إن استراتيجية التعليم هي ركن من أركان التدريس المهمة التي يسلكها المدرس في علاج هذا الدرس، واستراتيجية PAIKEM إحدى استراتيجيات التعليم الإندونيسي التي يمكن أن يستفيد منها مدرسي اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى سمارانج.
- ٢- يرجى هذا البحث أن يكون مرجعا من المراجع في البحث لمن يقوم بالبحوث العلمية بعده. ويرجى أيضا على الباحثين الآخرين أن يطوروا هذا البحث، مثلا عن تعليم مهارة القراءة باستخدام استراتيجية PAIKEM ، و كذلك استخدامها لترقية قدرة التلاميذ في الاستماع والكلام والكتابة.

قائمة المصادر والمراجع

المراجع العربية

- ١- أبو بكر محمد بن الحسن الزبيدي، طبقات النحويين واللغويين ، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم (مطبعة السعادة ، ١٣٧٣ هـ)
- ٢- أحمد بدر ، أصول البحث العلمي ومناهجه، (الكويت ، وكالة المطبوعات عبد الله حرمي ١٩٨٢)
- ٣- أحمد فؤد محمود عليان، المهارات اللغوية، ماهيتها وطرائق تدريسها، ط ١، (الرياض: دار المسلم، ١٤١٣)
- ٤- تمام حسان ، الأصول : دراسة ايستمولوجية لأصول الفكر اللغوي العربي (الدار البيضاء، دار الثقافة ، ١٤٠١ هـ)
- ٥- جابر عبد الحميد أحمد خيرى كاظم، مناهج البحث في التربية وعلم النفس، الطبعة الثانية، (مصر: دار النهضة العربية ، ١٩٧٨)
- ٦- جاك روتشاردز وثيودور روجرز، مذاهب وطرائق في تعليم اللغات ،ترجمة محمود إسماعيل صيني وعبد الرحمن عبد العزيز العبدان وعمر الصديق عبد الله، (رياض، دار عالم الكتب، ١٩٩٠)
- ٧- جودت الركابي ، طرق تدريس اللغة العربية (بيروت ، دار الفكر المعاصر، ١٩٩٨)
- ٨- حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (القاهرة، الدار المصرية اللبنانية، ٢٠٠٢)
- ٩- رشدى أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجها وأساليبها، (مصر : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)
- ١٠- صالح ذياب هندی و هشام عامر عليان، دراسات في المناهج والأساليب العامة، بدون السنة

- ١١- صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق (بيروت، مكتبة لبنان، ١٩٨١)
- ١٢- طه علي حسن الديلمي، اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها، (دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان ، بدون السنة)
- ١٣- عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي ، طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ٢٠٠٢)
- ١٤- عبد الرحمن كدوك، تكنولوجيا التعليم (الماهية و الأسس و التطبيقات العملية) (الرياض : المفردات، ٢٠٠٠)
- ١٥- علي أحمد مذكور ، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة ،دار الفكر ، ٢٠٠٢)
- ١٦- علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية (الكويت : مكتبة الفلاح، ١٩٨٤)
- ١٧- لويس مألوف ، المنجد في اللغة (بيروت، دار المشرف، الطبعة الأربعون ، ٢٠٠٣م)
- ١٨- محمد بن ابراهيم الخطيب، طرائق تعليم اللغة العربية (الرياض: مكتبة التوبة، ٢٠٠٣)
- ١٩- محمد عبد القادر أحمد، طرق تعلم اللغة العربية، (القاهرة، مكتبة النهضة المصرية، ١٩٧٩)
- ٢٠- محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، (الرياض : المملكة العربية السعودية، ١٩٨٢)
- ٢١- محمد عبد الخالق محمد ، اختبارات اللغة (الرياض، جامعة الملك سعود، ١٩٨٩)
- ٢٢- محمد علي الخولي ، الاختبارات اللغوية (الأردن، دار الفلاح ، ٢٠٠٠)
- ٢٣- محمد صالح الشنطي، المهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها (الرياض ، دار الاندلس ، ١٩٩٦)
- ٢٤- منى إبراهيم اللبودي ، الحوار فنياته واستراتيجيته وتعليمه (القاهرة، مكتبة وهبه ٢٠٠٣)

٢٥- هدايات، تعليم اللغة العربية للمدرسة الثانوية، (سمارانج: طه فوترا،

(٢٠٠٨)

البحوث

- ٢٦- (دراسة) مسروحين ، تدريس القراءة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية رينجال ،
٢٠٠٢ م، بحث الماجستير ، غير منشور ، قسم تعليم اللغة العربية ، كلية الدراسات
العليا، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٢٧- (دراسة) عدنان، التطبيق لتدريس مهارة القراءة في المدرسة الثانوية الإسلامية
الحكومية الثانية بينجرماسين، رسالة ماجستير غير منشورة (مالانج: كلية الدراسات
العليا، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٢ م)
- ٢٨- (دراسة) رضوان فؤادي ، تطبيق طريقة جيكا ساو في تعليم القراءة ، دراسة تجريبية
بالمدرسة العالية الحكومية بشباسونج ، ٢٠٠٣ ، بحث الماجستير ، غير منشور ، قسم
تعليم اللغة العربية ، كلية الدراسات العليا، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٢٨- (دراسة) أحمد زمراي، استخدام استراتيجية الخطوات الست (PQ4R) في تعليم
مهارة القراءة العربية (بالتطبيق على البرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية بالجامعة
الإسلامية الحكومية مالانج) ، ٢٠٠٨ م، رسالة الماجستير ، غير منشور ، قسم تعليم
اللغة العربية ، كلية الدراسات العليا، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٢٩- (دراسة) أني زينب تعليم فهم المقروء MP باستراتيجية نشاط القراءة والتفكير الموجه
AMBT /DRTA بحث علمي في تلاميذ فصل الخامس بالمدرسة الابتدائية نور الإسلام ١
(٢٠٠٣ م)، رسالة الماجستير ، غير منشور ، قسم تعليم اللغة العربية ، كلية الدراسات
العليا، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.

المراجع الأجنبية

٣٠. Depdiknas, *Kamus Besar Indonesia* (Balai Pustaka Jakarta, ٢٠٠٥).
٣١. Departemen Agama RI, *Model Pengembangan Silabus Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab Madrasah Aliyah* (Jakarta Direktorat Jendral Pendidikan Islam Depertemen Agama RI, ٢٠٠٦)
٣٢. Caleb Gattegno, *The Silent Way*, In John Oller and Patricia Richard Amato, Eds *Methods That Work :Smorgasbord of Ideas foe Language Teachers* (Cambridge, Mass, New York.)
٣٣. Iskandar Wassid dan Dadang Sunandar, *Strategi Pembelajaran Bahasa* (Bandung, PT Remaja Rosda Karya, ٢٠٠٨)
٣٤. Ismail SM, *Strategi Pembelajaran Agama Islam Berbasis PAIKEM (Pembelajaran Aktif, Inovatif, Kreatif, Efektif dan Menyenangkan)* Rasail Media Group, Semarang, ٢٠٠٩.
٣٥. Muntholi'ah , dkk, *Modul Pendidikan dan Pelatihan Profesi Guru (PLPG)* , LPTK Rayon ٦ IAIN Walisongo Semarang, ٢٠٠٩
٣٦. Nana Sudjana dan Awal Kusumah, *Proposal Penelitian di Perguruan Tinggi*, (Bandung : Sinar Baru Algesindo, Cet II, ٢٠٠٠)
٣٧. Omaggio, *Teaching Language In Context*, : *Proficiency Orientation Instuction*, (Buston , Heinle Publishers , ١٩٨٦)
٣٨. Prantiasih, A, *Perencanaan Pengajaran PPKN*, (Malang: IKIP Malang, ١٩٩٧)
٣٩. Rahim dan Farida, *Pengajaran Bahasa di Sekolah Dasar* (Jakarta, Bumi Aksara , ٢٠٠٧)
٤٠. Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Edisi Revisi (Jakarta: Rineka Cipta, ٢٠٠٢)
٤١. Suharsimi Arikunto, *Manajemen Penelitian* (Jakarta, Rineka Cipta, ٢٠٠٧)
٤٢. Sofan Amri dan Iif Khoiru Ahmadi, *Proses Pembelajaran Kreatif dan Inovatif dalam Kelas*, Prestasi Pustaka Karya , Jakarta , ٢٠١٠.

الملحق : ٣

نتيجة الاختبار القبلي والبعدي من المجموعة الضابطة

D ^٢	D=X-Y	Y	X	أسماء الطلبة	الرقم
	نتيجة الفرق	اختبار بعدي	اختبار قبلي		
٩	-٣	٦١	٦٤	أدي وجاكسانا	١
١٠٠	-١٠	٥٤	٦٤	أديب فؤاد رحمة	٢
٨١	٩	٢٥	١٦	عافية اصلاحين	٣
٣٦	٦	٢٠	١٤	أحمد أليف الرحمن	٤
١	١	٦٩	٦٨	أحمد بهاء الدين	٥
١٦٩	١٣	٤٩	٣٦	أني سافتري	٦
١٠٠	١٠	٧٠	٦٠	أفري ولانداري	٧
٨١	٩	٤٥	٣٦	أري صفوة النعمة	٨
١٦	٤	٧٠	٦٦	أري سوليستيا	٩
٤٩	٧	٤٥	٣٨	عطاء الله مبارك	١٠
٨١	٩	٢٥	١٦	جيندي أتيكا ساري	١١
١٢١	١١	٧٣	٦٢	دية أدي لوكساري	١٢
١٩٦	١٤	٦٨	٥٤	إيكا ستينانيسيه	١٣
١٢١	١١	٥٥	٤٤	فاني إسماعيل	١٤

٨١	٩	٢٥	١٦	ليلة الشيتي	١٥
٤٩	٧	٣٥	٢٨	لؤلئى المكنون	١٦
٤٩	٧	٤٥	٣٨	لطفيه النظيرة	١٧
١٢١	١١	٧٧	٦٦	محمد إمام بيهاقي أبا	١٨
٣٢٤	١٨	٦٤	٤٦	مفتاح الفيبريانطا	١٩
٢٥٦	١٦	٣٢	١٦	محمد نور خالق	٢٠
١	١	٥٩	٥٨	محمد أندي يونيار	٢١
٦٤	-٨	٦٠	٦٨	محمد أزكى	٢٢
١٠٠	-١٠	٤٠	٥٠	محمد كونوان أزهرى	٢٣
١٤٤	١٢	٧٨	٦٦	متفؤ الهدى	٢٤
٨١	٩	٤٥	٣٦	نهاية المنى	٢٥
١٩٦	١٤	٤٤	٣٠	ريفلىنى حولاً	٢٦
١٤٤	١٢	٤٠	٢٨	زقى أنيعسيه	٢٧
١٦	-٤	٥٦	٦٠	صالح الهدى	٢٨
١٤٤	١٢	٧٠	٥٨	سبتي مفتوحة	٢٩
١٢١	١١	٥١	٤٠	أمى كلثوم	٣٠
١٠٠	١٠	٦٤	٥٤	وحيونيعتياس	٣١
٣٦	٦	٦٠	٥٤	ودى ويجاياني	٣٢

٢٥	-٥	٦١	٦٦	ولدان بحر الزمان	٣٣
٦٧٦	٢٦	٦٨	٤٢	واوان ستياوان	٣٤
١٦	٤	٤٢	٣٨	يحي عريف	٣٥
٢٢٥	١٥	٥٨	٤٣	يوم خبرية	٣٦
٩	٣	٦٨	٦٥	يس هير لامباع	٣٧
٤	٢	٤٦	٤٤	يسي نور الفطرية	٣٨
٦٤	٨	٦٠	٥٢	يسيكا خير النساء	٣٩
٢٥	٥	٤٠	٣٥	يوسا أنديكا فراتاما	٤٠
٤٢٣٢	٢٨٢	٢١١٧	١٨٣٥	المجموعة	
١٠٥.٨	٧.٠٥	٥٢.٩٣	٤٥.٨٧٥	معدل الدرجة	

ملحق ٤: نتيجة الاختبار القبلي والبعدى للمجموعة التجربة

الرقم	أسماء الطلبة	X	اختبار قبلي	اختبار بعدي	Y	D=X-Y	D _٢
١	أحمد فريدي فبريان	٤٨	٧٠	٢٢	٤٨٤		
٢	أحمد وفي	٤٦	٨٣	٣٧	١٣٦٩		
٣	أمنة الزهرية	٦٤	٧٧	١٣	١٦٩		
٤	ألنبا رياضى	٧٤	٩٠	١٦	٢٥٦		
٥	أوليا مفاتيح المرأة	٥٤	٨٤	٣٠	٩٠٠		
٦	جاندر كورنياوان	٥٦	٧٩	٢٣	٥٢٩		
٧	دوي فارحة	٧٤	٩٥	٢١	٤٤١		
٨	دية وحي سافطري	٥٤	٧٦	٢٢	٤٨٤		
٩	ديان فوتري سوسيللا	٨٢	٥٧	-٢٥	٦٢٥		
١٠	دماس فوجي فرماتا ساري	٤٢	٨٤	٤٢	١٧٦٤		
١١	ديندا أرياتي	٥٦	٧٦	٢٠	٤٠٠		
١٢	درة النعيمة	٦٤	٧٦	١٢	١٤٤		
١٣	عافية المشودة	٨٠	٨٥	٥	٢٥		

١٩٣٦	٤٤	٨٠	٣٦	كِتَا نُوْر فُوْجِي أُسْطُوْطِي	١٤
١٠٠	١٠	٧٠	٦٠	هَاسْطِي مِيَاْسَارِي	١٥
٦٧٦	٢٦	٨٠	٥٤	إِنْدَارُوَاطِي	١٦
١٩٣٦	٤٤	٧٨	٣٤	حَسَنُ الْفَائِزُون	١٧
٥٧٦	٢٤	٨٨	٦٤	لَفِيْفَةُ الْعَالِيَةِ	١٨
٩٦١	٣١	٧٧	٤٦	لِيْنَةُ الشَّفَى	١٩
١٧٦٤	٤٢	٧٦	٣٤	لِيلِي دُوِي سَافْطَرِي	٢٠
١٤٤	١٢	٨٤	٧٢	مُحَمَّدُ عَلِي صَادِقِيْن	٢١
١٢١	١١	٨٣	٧٢	مُحَمَّدُ فَخْرِجَال	٢٢
٢٨٩	١٧	٨٣	٦٦	مُحَمَّدُ سَعِيْدُ لَفِيْف	٢٣
٢٨٩	١٧	٦٧	٥٠	مُحَمَّدُ وَافِقُ مَالِيْتِيَار	٢٤
١٣٦٩	٣٧	٨٩	٥٢	مُصْطَفِيَّة	٢٥
٢٤٠١	٤٩	٩١	٤٢	نَعِيْسُ زَلْفَى	٢٦
١٠٨٩	٣٣	٨١	٤٨	نَسُوَةُ السَّعَادَةِ	٢٧
٢٢٠٩	٤٧	٩١	٤٤	قِيْقِي زَرْقِي أُمَالِيَا	٢٨
١٤٤	١٢	٧٨	٦٦	قُرَةُ الْأَعِيْن	٢٩
١٢٩٦	٣٦	٧٨	٤٢	رَاهَاْجَعُ فَرَامْسْطِي	٣٠

				سو كما	
١٢٩٦	٣٦	٨٤	٤٨	رمضاني فوسفا ساري	٣١
٣٦١	١٩	٨٧	٦٨	سفتيان جاهيا أكريتا	٣٢
١٢٢٥	٣٥	٧٧	٤٢	سيسكا أوتافياي	٣٣
٤٨٤	٢٢	٨٤	٦٢	سني أكمال زونياواطي	٣٤
٤٠٠	٢٠	٩٠	٧٠	سني لوح الرحماوتي	٣٥
٤٤١	٢١	٨١	٦٠	سني نور هداية	٣٦
٩٦١	٣١	٨١	٥٠	سوجي أتي	٣٧
١	١	٧٩	٧٨	طوطاً هادي فيطويو	٣٨
٧٢٩	٢٧	٧٩	٥٢	وولانداري أسطوتي	٣٩
١٠٠	١٠	٨٠	٧٠	يوسف أفاندي	٤٠
$\sum D^2 =$ ٣٠٨٨٨	$\sum D = ٩٥٢$	٣٢٢٨	٢٢٧٦	المجموعة	
٧٧٢.٢	٢٣.٨	٨٠.٧	٥٦.٩	معدل الدرجة	

الملحق : ٥ الملاحظة إلى المعلم في أداء عملية التعليم

اليوم والتاريخ :

المادة :

الفصل :

الرقم	الخطوة	المؤشرة	الملاحظة	
			نعم	لا
١	الافتتاح	يبدأ الأنشطة التعليمي بإفشاء السلام وقراءة الدعاء		
		يشجع المعلم طلابه في التعليم ويدافعهم في تعليم اللغة العربية		
		قدم المعلم على اهداف تعليم اللغة العربية في مهارة القراءة		
		يبين القوانين في جميع الخطوات التعليمية في التعليم		
٢	المحتوى	يبين المعلم التصميم الدراسي بالمواد المدروسة باستخدام استراتيجية PAIKEM		
		يرشد المعلم للطلبة في تنفيذ استراتيجية PAIKEM ويعطى النتيجة على أنشطة الطلبة في اجراء استراتيجية PAIKEM		
		يعطى المعلم النص إلى كل الطلبة أن يقرأ ويناقش. بمعنى النص المقروء		
		يتلخص المعلم من المادة المدروسة ويتيح فرصة الأسئلة للطلبة		

		يعطى المعلم التدريبات من المادة المدروسة من مهارة القراءة		
		يعطى المعلم الاختبار تحريريا	الاختتام	٣
		يصحح المعلم في عملية الطلبة		
		يختتم المعلم دروسه بقراءة الدعاء والقلء السلام		

الملحق ٦:

الملاحظة إلى الطلبة في أداء عملية التعليم

اليوم والتاريخ :

المادة :

الفصل :

الملاحظة	المؤشرة		الخطوة	الرقم
	نعم	لا		
			الافتتاح	١
		الإجابة من الأنشطة التعليمية في أول اللقاء		
		اهتمام الأهداف التعليمية على وجه العام والخاص		
		الاستعداد في مشاركة عملية التعليم		
		الاهتمام على القوانين الجارية في استخدام استراتيجية PAIKEM	المحتوى	٢
		فهم القوانين المتعلقة بالمادة و في استخدام استراتيجية PAIKEM		
		كل الطلبة يفعل ما يتعلق بالخطوات في استخدام استراتيجية PAIKEM		
		يناقش الطلبة بتقديم الأسئلة والأجوبة بينهم كما يقصد في استخدام استراتيجية PAIKEM		
		يلقى كل الطلبة المعلومات المتحصلة كما يقصد في		

		الخطوات من استراتيجية PAIKEM		
		إجابة الأسئلة المطروحة من المعلم		
		يعمل الطلبة الاختبار التحريري من المعلم	الاختتام	٣
		الاهتمام بوعظ المعلم		
		يعمل الطلبة بجميع الأنشطة التعليمية		

الملحق ٧:

LEMBAR OBSERVASI PRILAKU SISWA
DALAM STRATEGI PEMBELAJARAN PAIKEM

Hari / Tanggal :

Jam :

Kelas :

NO	JENIS PRILAKU	INDIKATOR	YA	TIDAK
١	Antusias	Penuh perhatian		
		Menunjukkan keingintahuan yang besar		
		Bersemangat dalam mengikuti aktifitas belajar		
		Tidak memperlihatkan kebosanan		
٢	Keaktifan	Mengikuti semua Aktifitas pembelajaran dengan baik		
		Saat diskusi kelihatan lebih hidup		
		Bertanya atau berkomentar		
		Menjawab pertanyaan		
٣	Kreatifitas	Semua tugas dapat diselesaikan secara cepat dan tepat		
		Kreatif dalam mengajukan pertanyaan		
٤	Keceriaan	Roman muka tampak berseri-seri		
		Tampak gembira selama mengikuti KBM		
		Canda dan tawa mewarnai proses KBM		

Catatan :

.....

.....

Semarang , ٢٠١١
Pengamat :

ملحق : ٨

دليل المقابلة مع معلم اللغة العربية في هذه المدرسة

- ١- كيف تعلم اللغة العربية خاصة لتعليم مهارة القراءة في هذه المدرسة ؟
- ٢- كيف الايجاب عند الطلبة في تعليم القراءة ؟
- ٣- ما الوسائل التعليمية التي تستخدم في تعليم القراءة ؟
- ٤- ما المشكلة الموجودة في الفصل لتعليم مهارة القراءة ؟
- ٥- ما الطريقة التي استخدمت في تعليم مهارة القراءة ؟
- ٦- ما مدى كفاءة الطلاب في مهارة القراءة ؟

ملحق : ٩

دليل المقابلة مع الطلبة

- (١) هل عرفت عن استراتيجية PEIKEM لتعليم اللغة العربية قبل أن يستخدمها في هذا الفصل ؟
- (٢) هل يزيد على دافعتك في قراءة اللغة العربية باستخدام هذه الاستراتيجية ؟
- (٣) هل يزيد على رغبتك في تعليم اللغة العربية باستخدام هذه الاستراتيجية ؟
- (٤) هل يوجد المشكلات باستخدام استراتيجية PEIKEM لتعليم اللغة العربية

- (٥) هل يطابق استخدام استراتيجية *PEIKEM* لتعليم مهارة القراءة ؟
- (٦) هل توافق بأن هذه الاستراتيجية سيستخدم لتعليم اللغة العربية في السنة المستقبل ؟
- (٧) هل يزيد على قدرتك في قراءة النص العربية بعد أن تشارك عملية التعليم باستخدام استراتيجية *PEIKEM* ؟

الملحق : ١٠

**PANDUAN OBSERVASI PELAKSANAAN STRATEGI PAIKEM
DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB**

Hari / Tanggal :

J a m :

Kelas :

NO	Aspek Pengamatan	Hasil Pengamatan					Keterangan
١	Aktifitas Siswa						Lingkari yang sesuai : ٥. sangat baik ٤. baik ٣. cukup ٢. kurang ١. sangat kerang
	a. Perhatian siswa selama KBM	١	٢	٣	٤	٥	
	b. Tingkat partisipasi siswa	١	٢	٣	٤	٥	
	c. Kreatifitas siswa	١	٢	٣	٤	٥	
	d. Ketrampilan siswa	١	٢	٣	٤	٥	
٢	Aktifitas Guru						
	a. Menjelaskan tujuan pembelajaran	١	٢	٣	٤	٥	
	b. Memberikan motivasi kepada siswa	١	٢	٣	٤	٥	
	c. Menjelaskan skenario pembelajaran	١	٢	٣	٤	٥	
	d. Menyampaikan materi secara jelas	١	٢	٣	٤	٥	
	e. Memanfaatkan media dan teknologi pembelajaran	١	٢	٣	٤	٥	
	f. Memanfaatkan sumber belajar	١	٢	٣	٤	٥	
	g. Menilai hasil belajar	١	٢	٣	٤	٥	
	h. Memberikan umpan balik terhadap tugas siswa	١	٢	٣	٤	٥	
٣	Efektifitas strategi PAIKEM dalam pengembangan kemampuan membaca siswa (memahami pokok pikiran dan pemahaman isi bacaan)	١	٢	٣	٤	٥	

	secara rinci)						
--	---------------	--	--	--	--	--	--

Catatan Pengamatan :

4. Hambatan / kesulitan siswa dalam pembelajaran menggunakan strategi PAIKEM

- a.
- b.
- c.
- d.

5. Hambatan / kesulitan guru dalam pembelajaran menggunakan strategi PAIKEM

- a.
- b.
- c.
- d.

6. Saran perbaikan untuk pelaksanaan pembelajaran menggunakan strategi PAIKEM

- a.
- b.
- c.
- d.

Semarang, 2011

Pengamat :

.....

دليل المقابلة للطلبة

الملحق : ١١

المقابلة الشخصية قبل اشتراك عملية التعليم باستراتيجية PAIKEM

- A. Pertanyaan wawancara yang diajukan peneliti kepada para siswa sebelum pelaksanaan eksperimen penggunaan strategi pembelajaran PAIKEM !
١. Apakah anda senang dengan pelajaran membaca Bahasa Arab ?
 ٢. Apakah guru Bahasa Arab anda pernah menunjukkan cara membaca Bahasa Arab dengan metode yang menurut anda memudahkan anda belajar membaca
 ٣. Apakah anda mengerti dengan penjelasan yang disampaikan oleh guru B. Arab ?
 ٤. Apakah anda senang dengan strategi pembelajaran yang anda ikuti selama ini
 ٥. Apakah ada kesulitan dengan strategi pembelajaran yang anda ikuti selama ini ?

المقابلة الشخصية بعد اشتراك عملية التعليم باستراتيجية PAIKEM

- B. Pertanyaan wawancara yang diajukan peneliti kepada para siswa setelah pelaksanaan eksperimen penggunaan strategi pembelajaran PAIKEM!
١. Apakah anda pernah mengetahui sebelumnya tentang strategi pembelajaran PAIKEM untuk peningkatan kemampuan membaca Bahasa Arab ?
 ٢. Apakah dengan menggunakan strategi PAIKEM untuk pembelajaran Bahasa Arab membuat anda tertarik untuk bias membaca Bahasa Arab ?
 ٣. Apakah dengan menggunakan strategi PAIKEM untuk pembelajaran Bahasa Arab kemampuan anda membaca Bahasa Arab meningkat ?

٤. Manfaat apa yang anda temukan dengan penerapan strategi PAIKEM dalam pembelajaran membaca Bahasa Arab ?
٥. Kesulitan apa yang anda temukan pada saat proses pembelajaran membaca Bahasa Arab dengan setrategi PAIKEM ?
٦. Bagaimana tanggapan anda setelah mengetahui dan mengikuti strategi PAIKEM dalam pembelajaran membaca Bahasa Arab ?
٧. Apakah anda setuju apabila strategi pembelajaran PAIKEM ini dapat diterapkan lagi dalam pembelajaran Bahasa Arab dimasa-masa mendatang ?

الملحق : ١٢

PERTANYAAN QUESTIONER UNTUK SISWA

Setelah pembelajaran ketrampilan membaca Bahasa Arab dengan menggunakan strategi PAIKEM

Nama Siswa :

Kelas /Semester :

Hari / Tanggal :

NO	Pertanyaan / Pernyataan	ya	tidak
١	Apakah anda senang dengan diterapkannya strategi PAIKEM dalam pembelajaran ketrampilan membaca BahasaArab ?		
٢	Strategi PAIKEM dapat meningkatkan kemampuan saya dalam membaca Bahasa Arab		
٣	Dengan menggunakan strategi PAIKEM dapat memotovasi saya dalam belajar membaca Bahasa Arab		
٤	Dengan menggunakan strategi PAIKEM materi pelajaran lebih mudah saya pahami		
٥	Dengan menggunakan strategi PAIKEM untuk memahami isi bacaan terasa lebih mudah		
٦	Dengan menggunakan strategi PAIKEM belajar Bahasa Arab terasa lebih ringan		
٧	Dengan menggunakan strategi PAIKEM banyak media dan sumber belajar yang bias saya manfaatkan untuk belajar membaca Bahasa Arab		
٨	Apakah anda setuju apabila strategi pembelajaran PAIKEM ini dapat diterapkan lagi dalam pembelajaran Bahasa Arab selanjutnya ?		

٩	Dengan menggunakan strategi PAIKEM belajar dalam suasana ceria dapat saya rasakan		
١٠	Dengan menggunakan strategi PAIKEM dapat menumbuhkan kreatifitas saya dalam belajar		

الملحق : ١٤

الجدول التائي (t-table) من ١ - ٨٠

Pr df	٠.٢٥ ٠.٥٠	٠.١٠ ٠.٢٠	٠.٠٥ ٠.١٠	٠.٠٢٥ ٠.٠٥٠	٠.٠١ ٠.٠٢	٠.٠٠٥ ٠.٠١٠	٠.٠٠١ ٠.٠٠٢
١	١.٠٠٠٠٠	٣.٠٧٧٦٨	٦.٣١٣٧٥	١٢.٧٠٦٢٠	٣١.٨٢٠٥٢	٦٣.٦٥٦٧٤	٣١٨.٣٠٨٨٤
٢	٠.٨١٦٥٠	١.٨٨٥٦٢	٢.٩١٩٩٩	٤.٣٠٢٦٥	٦.٩٦٤٥٦	٩.٩٢٤٨٤	٢٢.٣٢٧١٢
٣	٠.٧٦٤٨٩	١.٦٣٧٧٤	٢.٣٥٣٣٦	٣.١٨٢٤٥	٤.٥٤٠٧٠	٥.٨٤٠٩١	١٠.٢١٤٥٣
٤	٠.٧٤٠٧٠	١.٥٣٣٢١	٢.١٣١٨٥	٢.٧٧٦٤٥	٣.٧٤٦٩٥	٤.٦٠٤٠٩	٧.١٧٣١٨
٥	٠.٧٢٦٦٩	١.٤٧٥٨٨	٢.٠١٥٠٥	٢.٥٧٠٥٨	٣.٣٦٤٩٣	٤.٠٣٢١٤	٥.٨٩٣٤٣
٦	٠.٧١٧٥٦	١.٤٣٩٧٦	١.٩٤٣١٨	٢.٤٤٦٩١	٣.١٤٢٦٧	٣.٧٠٧٤٣	٥.٢٠٧٦٣
٧	٠.٧١١١٤	١.٤١٤٩٢	١.٨٩٤٥٨	٢.٣٦٤٦٢	٢.٩٩٧٩٥	٣.٤٩٩٤٨	٤.٧٨٥٢٩
٨	٠.٧٠٦٣٩	١.٣٩٦٨٢	١.٨٥٩٥٥	٢.٣٠٦٠٠	٢.٨٩٦٤٦	٣.٣٥٥٣٩	٤.٥٠٠٧٩
٩	٠.٧٠٢٧٢	١.٣٨٣٠٣	١.٨٣٣١١	٢.٢٦٢١٦	٢.٨٢١٤٤	٣.٢٤٩٨٤	٤.٢٩٦٨١
١٠	٠.٦٩٩٨١	١.٣٧٢١٨	١.٨١٢٤٦	٢.٢٢٨١٤	٢.٧٦٣٧٧	٣.١٦٩٢٧	٤.١٤٣٧٠
١١	٠.٦٩٧٤٥	١.٣٦٣٤٣	١.٧٩٥٨٨	٢.٢٠٠٩٩	٢.٧١٨٠٨	٣.١٠٥٨١	٤.٠٢٤٧٠
١٢	٠.٦٩٥٤٨	١.٣٥٦٢٢	١.٧٨٢٢٩	٢.١٧٨٨١	٢.٦٨١٠٠	٣.٠٥٤٥٤	٣.٩٢٩٦٣
١٣	٠.٦٩٣٨٣	١.٣٥٠١٧	١.٧٧٠٩٣	٢.١٦٠٣٧	٢.٦٥٠٣١	٣.٠١٢٢٨	٣.٨٥١٩٨
١٤	٠.٦٩٢٤٢	١.٣٤٥٠٣	١.٧٦١٣١	٢.١٤٤٧٩	٢.٦٢٤٤٩	٢.٩٧٦٨٤	٣.٧٨٧٣٩
١٥	٠.٦٩١١٢	١.٣٤٠٦١	١.٧٥٣٠٥	٢.١٣١٤٥	٢.٦٠٢٤٨	٢.٩٤٦٧١	٣.٧٣٢٨٣
١٦	٠.٦٩٠١٣	١.٣٣٦٧٦	١.٧٤٥٨٨	٢.١١٩٩١	٢.٥٨٣٤٩	٢.٩٢٠٧٨	٣.٦٨٦١٥
١٧	٠.٦٨٩٢٠	١.٣٣٣٣٨	١.٧٣٩٦١	٢.١٠٩٨٢	٢.٥٦٦٩٣	٢.٨٩٨٢٣	٣.٦٤٥٧٧
١٨	٠.٦٨٨٣٦	١.٣٣٠٣٩	١.٧٣٤٠٦	٢.١٠٠٩٢	٢.٥٥٢٣٨	٢.٨٧٨٤٤	٣.٦١٠٤٨
١٩	٠.٦٨٧٦٢	١.٣٢٧٧٣	١.٧٢٩١٣	٢.٠٩٣٠٢	٢.٥٣٩٤٨	٢.٨٦٠٩٣	٣.٥٧٩٤٠
٢٠	٠.٦٨٦٩٥	١.٣٢٥٣٤	١.٧٢٤٧٢	٢.٠٨٥٩٦	٢.٥٢٧٩٨	٢.٨٤٥٣٤	٣.٥٥١٨١
٢١	٠.٦٨٦٣٥	١.٣٢٣١٩	١.٧٢٠٧٤	٢.٠٧٩٦١	٢.٥١٧٦٥	٢.٨٣١٣٦	٣.٥٢٩١٥
٢٢	٠.٦٨٥٨١	١.٣٢١٢٤	١.٧١٧١٤	٢.٠٧٣٨٧	٢.٥٠٨٣٢	٢.٨١٨٧٦	٣.٥٠٤٩٩
٢٣	٠.٦٨٥٣١	١.٣١٩٤٦	١.٧١٣٨٧	٢.٠٦٨٦٦	٢.٤٩٩٨٧	٢.٨٠٧٣٤	٣.٤٨٤٩٦
٢٤	٠.٦٨٤٨٥	١.٣١٧٨٤	١.٧١٠٨٨	٢.٠٦٣٩٠	٢.٤٩٢١٦	٢.٧٩٦٩٤	٣.٤٦٦٧٨
٢٥	٠.٦٨٤٤٣	١.٣١٦٣٥	١.٧٠٨١٤	٢.٠٥٩٥٤	٢.٤٨٥١١	٢.٧٨٧٤٤	٣.٤٥٠١٩
٢٦	٠.٦٨٤٠٤	١.٣١٤٩٧	١.٧٠٥٦٢	٢.٠٥٥٥٣	٢.٤٧٨٦٣	٢.٧٧٨٧١	٣.٤٣٥٠٠
٢٧	٠.٦٨٣٦٨	١.٣١٣٧٠	١.٧٠٣٢٩	٢.٠٥١٨٣	٢.٤٧٢٦٦	٢.٧٧٠٦٨	٣.٤٢١٠٣
٢٨	٠.٦٨٣٣٥	١.٣١٢٥٣	١.٧٠١١٣	٢.٠٤٨٤١	٢.٤٦٧١٤	٢.٧٦٣٢٦	٣.٤٠٨١٦
٢٩	٠.٦٨٣٠٤	١.٣١١٤٣	١.٦٩٩١٣	٢.٠٤٥٢٣	٢.٤٦٢٠٢	٢.٧٥٦٣٩	٣.٣٩٦٢٤
٣٠	٠.٦٨٢٧٦	١.٣١٠٤٢	١.٦٩٧٢٦	٢.٠٤٢٢٧	٢.٤٥٧٢٦	٢.٧٥٠٠٠	٣.٣٨٥١٨
٣١	٠.٦٨٢٤٩	١.٣٠٩٤٦	١.٦٩٥٥٢	٢.٠٣٩٥١	٢.٤٥٢٨٢	٢.٧٤٤٠٤	٣.٣٧٤٩٠
٣٢	٠.٦٨٢٢٣	١.٣٠٨٥٧	١.٦٩٣٨٩	٢.٠٣٦٩٣	٢.٤٤٨٦٨	٢.٧٣٨٤٨	٣.٣٦٥٣١

۳۳	۰.۷۸۲۰۰	۱.۳۰۷۷۴	۱.۷۹۲۳۶	۲.۰۳۴۵۲	۲.۴۴۴۷۹	۲.۷۳۳۲۸	۳.۳۵۶۳۴
۳۴	۰.۷۸۱۷۷	۱.۳۰۷۹۵	۱.۷۹۰۹۲	۲.۰۳۲۲۴	۲.۴۴۴۱۵	۲.۷۲۸۳۹	۳.۳۴۷۹۳
۳۵	۰.۷۸۱۵۶	۱.۳۰۷۲۱	۱.۷۸۹۵۷	۲.۰۳۰۱۱	۲.۴۳۷۷۲	۲.۷۲۳۸۱	۳.۳۴۰۰۰
۳۶	۰.۷۸۱۳۷	۱.۳۰۵۵۱	۱.۷۸۸۳۰	۲.۰۲۸۰۹	۲.۴۳۴۴۹	۲.۷۱۹۴۸	۳.۳۳۲۶۲
۳۷	۰.۷۸۱۱۸	۱.۳۰۴۸۵	۱.۷۸۷۰۹	۲.۰۲۶۱۹	۲.۴۳۱۴۵	۲.۷۱۵۴۱	۳.۳۲۵۶۳
۳۸	۰.۷۸۱۰۰	۱.۳۰۴۲۳	۱.۷۸۵۹۵	۲.۰۲۴۳۹	۲.۴۲۸۵۷	۲.۷۱۱۵۶	۳.۳۱۹۰۳
۳۹	۰.۷۸۰۸۳	۱.۳۰۳۶۴	۱.۷۸۴۸۸	۲.۰۲۲۶۹	۲.۴۲۵۸۴	۲.۷۰۷۹۱	۳.۳۱۲۷۹
۴۰	۰.۷۸۰۶۷	۱.۳۰۳۰۸	۱.۷۸۳۸۵	۲.۰۲۱۰۸	۲.۴۲۳۲۶	۲.۷۰۴۴۶	۳.۳۰۶۸۸

Pr df	۰.۲۵ ۰.۵۰	۰.۱۰ ۰.۲۰	۰.۰۵ ۰.۱۰	۰.۰۲۵ ۰.۰۵۰	۰.۰۱ ۰.۰۲	۰.۰۰۵ ۰.۰۱۰	۰.۰۰۱ ۰.۰۰۲
۴۱	۰.۷۸۰۵۲	۱.۳۰۲۵۴	۱.۷۸۲۸۸	۲.۰۱۹۵۴	۲.۴۲۰۸۰	۲.۷۰۱۱۸	۳.۳۰۱۲۷
۴۲	۰.۷۸۰۳۸	۱.۳۰۲۰۴	۱.۷۸۱۹۵	۲.۰۱۸۰۸	۲.۴۱۸۴۷	۲.۶۹۸۰۷	۳.۲۹۵۹۵
۴۳	۰.۷۸۰۲۴	۱.۳۰۱۵۵	۱.۷۸۱۰۷	۲.۰۱۶۶۹	۲.۴۱۶۲۵	۲.۶۹۵۰۱	۳.۲۹۰۸۹
۴۴	۰.۷۸۰۱۱	۱.۳۰۱۰۹	۱.۷۸۰۲۳	۲.۰۱۵۳۷	۲.۴۱۴۱۳	۲.۶۹۲۲۸	۳.۲۸۶۰۷
۴۵	۰.۷۷۹۹۸	۱.۳۰۰۶۵	۱.۷۷۹۴۳	۲.۰۱۴۱۰	۲.۴۱۲۱۲	۲.۶۸۹۵۹	۳.۲۸۱۴۸
۴۶	۰.۷۷۹۸۶	۱.۳۰۰۲۳	۱.۷۷۸۶۶	۲.۰۱۲۹۰	۲.۴۱۰۱۹	۲.۶۸۷۰۱	۳.۲۷۷۱۰
۴۷	۰.۷۷۹۷۵	۱.۲۹۹۸۲	۱.۷۷۷۹۳	۲.۰۱۱۷۴	۲.۴۰۸۳۵	۲.۶۸۴۵۶	۳.۲۷۲۹۱
۴۸	۰.۷۷۹۶۴	۱.۲۹۹۴۴	۱.۷۷۷۲۲	۲.۰۱۰۶۳	۲.۴۰۶۵۸	۲.۶۸۲۰۰	۳.۲۶۸۹۱
۴۹	۰.۷۷۹۵۳	۱.۲۹۹۰۷	۱.۷۷۶۵۵	۲.۰۰۹۵۸	۲.۴۰۴۸۹	۲.۶۷۹۹۵	۳.۲۶۵۰۸
۵۰	۰.۷۷۹۴۳	۱.۲۹۸۷۱	۱.۷۷۵۹۱	۲.۰۰۸۵۶	۲.۴۰۳۲۷	۲.۶۷۷۷۹	۳.۲۶۱۴۱
۵۱	۰.۷۷۹۳۳	۱.۲۹۸۳۷	۱.۷۷۵۲۸	۲.۰۰۷۵۸	۲.۴۰۱۷۲	۲.۶۷۵۷۲	۳.۲۵۷۸۹
۵۲	۰.۷۷۹۲۴	۱.۲۹۸۰۵	۱.۷۷۴۶۹	۲.۰۰۶۶۵	۲.۴۰۰۲۲	۲.۶۷۳۷۳	۳.۲۵۴۵۱
۵۳	۰.۷۷۹۱۵	۱.۲۹۷۷۳	۱.۷۷۴۱۲	۲.۰۰۵۷۵	۲.۳۹۸۷۹	۲.۶۷۱۸۲	۳.۲۵۱۲۷
۵۴	۰.۷۷۹۰۶	۱.۲۹۷۴۳	۱.۷۷۳۵۶	۲.۰۰۴۸۸	۲.۳۹۷۴۱	۲.۶۶۹۹۸	۳.۲۴۸۱۵
۵۵	۰.۷۷۸۹۸	۱.۲۹۷۱۳	۱.۷۷۳۰۳	۲.۰۰۴۰۴	۲.۳۹۶۰۸	۲.۶۶۸۲۲	۳.۲۴۵۰۵
۵۶	۰.۷۷۸۹۰	۱.۲۹۶۸۵	۱.۷۷۲۵۲	۲.۰۰۳۲۴	۲.۳۹۴۸۰	۲.۶۶۶۵۱	۳.۲۴۲۲۶
۵۷	۰.۷۷۸۸۲	۱.۲۹۶۵۸	۱.۷۷۲۰۳	۲.۰۰۲۴۷	۲.۳۹۳۵۷	۲.۶۶۴۸۷	۳.۲۳۹۴۸
۵۸	۰.۷۷۸۷۴	۱.۲۹۶۳۲	۱.۷۷۱۵۵	۲.۰۰۱۷۲	۲.۳۹۲۳۸	۲.۶۶۳۲۹	۳.۲۳۶۸۰
۵۹	۰.۷۷۸۶۷	۱.۲۹۶۰۷	۱.۷۷۱۰۹	۲.۰۰۱۰۰	۲.۳۹۱۲۳	۲.۶۶۱۷۶	۳.۲۳۴۲۱
۶۰	۰.۷۷۸۶۰	۱.۲۹۵۸۲	۱.۷۷۰۶۵	۲.۰۰۰۳۰	۲.۳۹۰۱۲	۲.۶۶۰۲۸	۳.۲۳۱۷۱
۶۱	۰.۷۷۸۵۳	۱.۲۹۵۵۸	۱.۷۷۰۲۲	۱.۹۹۹۶۲	۲.۳۸۹۰۵	۲.۶۵۸۸۶	۳.۲۲۹۳۰
۶۲	۰.۷۷۸۴۷	۱.۲۹۵۳۶	۱.۷۶۹۸۰	۱.۹۹۸۹۷	۲.۳۸۸۰۱	۲.۶۵۷۴۸	۳.۲۲۶۹۶
۶۳	۰.۷۷۸۴۰	۱.۲۹۵۱۳	۱.۷۶۹۴۰	۱.۹۹۸۳۴	۲.۳۸۷۰۱	۲.۶۵۶۱۵	۳.۲۲۴۷۱
۶۴	۰.۷۷۸۳۴	۱.۲۹۴۹۲	۱.۷۶۹۰۱	۱.۹۹۷۷۳	۲.۳۸۶۰۴	۲.۶۵۴۸۵	۳.۲۲۲۵۳
۶۵	۰.۷۷۸۲۸	۱.۲۹۴۷۱	۱.۷۶۸۶۴	۱.۹۹۷۱۴	۲.۳۸۵۰۱	۲.۶۵۳۶۰	۳.۲۲۰۴۱
۶۶	۰.۷۷۸۲۳	۱.۲۹۴۵۱	۱.۷۶۸۲۷	۱.۹۹۶۵۶	۲.۳۸۴۱۹	۲.۶۵۲۳۹	۳.۲۱۸۳۷
۶۷	۰.۷۷۸۱۷	۱.۲۹۴۳۲	۱.۷۶۷۹۲	۱.۹۹۶۰۱	۲.۳۸۳۳۰	۲.۶۵۱۲۲	۳.۲۱۶۳۹
۶۸	۰.۷۷۸۱۱	۱.۲۹۴۱۳	۱.۷۶۷۵۷	۱.۹۹۵۴۷	۲.۳۸۲۴۵	۲.۶۵۰۰۸	۳.۲۱۴۴۶
۶۹	۰.۷۷۸۰۶	۱.۲۹۳۹۴	۱.۷۶۷۲۴	۱.۹۹۴۹۵	۲.۳۸۱۶۱	۲.۶۴۸۹۸	۳.۲۱۲۶۰
۷۰	۰.۷۷۸۰۱	۱.۲۹۳۷۶	۱.۷۶۶۹۱	۱.۹۹۴۴۴	۲.۳۸۰۸۱	۲.۶۴۷۷۹	۳.۲۱۰۷۹
۷۱	۰.۷۷۷۹۶	۱.۲۹۳۵۹	۱.۷۶۶۶۰	۱.۹۹۳۹۴	۲.۳۸۰۰۲	۲.۶۴۶۶۶	۳.۲۰۹۰۳
۷۲	۰.۷۷۷۹۱	۱.۲۹۳۴۲	۱.۷۶۶۲۹	۱.۹۹۳۴۶	۲.۳۷۹۲۶	۲.۶۴۵۵۵	۳.۲۰۷۳۳
۷۳	۰.۷۷۷۸۷	۱.۲۹۳۲۶	۱.۷۶۶۰۰	۱.۹۹۳۰۰	۲.۳۷۸۵۲	۲.۶۴۴۴۸	۳.۲۰۵۶۷
۷۴	۰.۷۷۷۸۲	۱.۲۹۳۱۰	۱.۷۶۵۷۱	۱.۹۹۲۵۴	۲.۳۷۷۷۸	۲.۶۴۳۳۹	۳.۲۰۴۰۶
۷۵	۰.۷۷۷۷۸	۱.۲۹۲۹۴	۱.۷۶۵۴۳	۱.۹۹۲۱۰	۲.۳۷۷۱۰	۲.۶۴۲۲۸	۳.۲۰۲۴۹
۷۶	۰.۷۷۷۷۳	۱.۲۹۲۷۹	۱.۷۶۵۱۵	۱.۹۹۱۶۷	۲.۳۷۶۴۲	۲.۶۴۱۲۰	۳.۲۰۰۹۶
۷۷	۰.۷۷۷۶۹	۱.۲۹۲۶۴	۱.۷۶۴۸۸	۱.۹۹۱۲۵	۲.۳۷۵۷۶	۲.۶۴۰۱۲	۳.۱۹۹۴۸
۷۸	۰.۷۷۷۶۵	۱.۲۹۲۵۰	۱.۷۶۴۶۲	۱.۹۹۰۸۵	۲.۳۷۵۱۱	۲.۶۳۹۰۴	۳.۱۹۸۰۴

٧٩	٠.٦٨٧٦١	١.٢٩٢٣٦	١.٦٦٤٣٧	١.٩٩٠٤٥	٢.٣٧٤٤٨	٢.٦٣٩٥٠	٣.١٩٦٦٣
٨٠	٠.٦٧٧٥٧	١.٢٩٢٢٢	١.٦٦٤١٢	١.٩٩٠٠٦	٢.٣٧٣٨٧	٢.٦٣٨٦٩	٣.١٩٥٢٦

Catatan: Probabilita yang lebih kecil yang ditunjukkan pada judul tiap kolom adalah luas daerah dalam satu ujung, sedangkan probabilitas yang lebih besar adalah luas daerah dalam kedua ujung

الصور في ميدان البحث

المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى سمارانج



مناقشة الطلبة في مجموعتهم



تشرح التلميذة عن تحصيل مناقشته



يلخص المعلم مع الطلبة عن موضوع النص المقروء



أنشطة الطلاب في التعليم



أنشطة الطالبات في التعليم



حالة الاختبار السيرة الذاتية



أ- المعلومات الشخصية

الاسم : محمد نورحان
 المكان/تاريخ الولادة : جبارا, ٠٥ أبريل ١٩٧١
 الجنسية : أندونيسي
 الوالد : محمد صبر
 الوالدة : منذرة
 العنوان : Perum Bukit Jatisari Lestari Blok B ° No. ٢ RT ٠٣ /XI
 Kel. Jatisari Kec.Mijen Kota Semarang Jawa Tengah
 الهاتف : (٠٢٤)٧٦٦٧٣٥١٨/٠٨١٣٢٥٩٧٧٥٨١
 البريد الإلكتروني : Muhammadnurhan@yahoo.co.id

ب- المستوى الدراسي

السنة	المستوى الدراسي
١٩٨٦	١- المدرسة الابتدائية الأهلية "سبيل الهدى" جبارا جاوى الوسطى
١٩٨٧	٢- المدرسة الإعدادية "قدسية" قدس جاوى الوسطى
١٩٩٠	٣- المدرسة المتوسطة "قدسية" قدس
١٩٩٣	٤- المدرسة الثانوية "قدسية" قدس
١٩٩٨	٥- الجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج
٢٠١١	٦- الجامعة مولنا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

ج- المستوى العملي

السنة	العملي المستوى
١٩٩٧-٢٠٠٤	١- سمارانج "NASIMA" مدرس في المؤسسة التربوية "
٢٠٠٤ حتى الآن	٢- مدرس في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى سمارانج

د- الحالة الاجتماعية

- المتزوج في يوم احدى وعشرين من يناير سنة الفين مع محبوبتي "صالحة بنت سوفرمان"
- ورزقنا الله بالولدين : أولهما ابن اسمه "محمد فق فوز المني" وثانها بنت اسمها "أرنا نيل الحسنى"

هـ- المؤلفات

- "كتاب الفقه" للمدرسة الابتدائية في القسم الخامس سنة ٢٠٠٧.
- "كتاب الفقه" للمدرسة المتوسطة في القسم السابع سنة ٢٠٠٨.

